

**MON PROJET Québec**

# **A GUIDE** to Submitting an Application for a Certificat de sélection du Québec

Regular Program for Skilled Workers

C-0552-AN (2015-07-22)

*Immigration,  
Diversité  
et Inclusion*

Québec 

## Table of contents

<i>Useful information about this Guide and Mon projet Québec</i> .....	4
<i>Applying for a Certificat de sélection du Québec</i> .....	5
<i>Sections to be completed</i> .....	32
<i>Current home address</i> .....	33
<i>Diplomas</i> .....	35
Diploma search.....	37
Additional information .....	49
Search for the educational institution.....	53
Search the area of training .....	56
Mutual Recognition Arrangement.....	59
<i>Professional path</i> .....	63
<i>Professional experience</i> .....	63
<i>Profession or trade you plan to practise in Québec</i> .....	75
<i>Language proficiency</i> .....	78
<i>Proficiency in spoken French</i> .....	78
<i>Proficiency in written French</i> .....	88
<i>Proficiency in spoken English</i> .....	97
<i>Proficiency in written English</i> .....	103
<i>Status history</i> .....	109
<i>Stays in Québec</i> .....	119
<i>Family in Québec</i> .....	124
<i>Previous applications</i> .....	130
<i>Authorization to release information</i> .....	147
<i>Financial autonomy</i> .....	150
<i>Correspondence address</i> .....	152
<i>Settlement region</i> .....	156
<i>Information sources</i> .....	158
<i>Modifying your application</i> .....	160
<i>Submitting your application</i> .....	166
<i>Paying your application fee</i> .....	173

Online payment ..... 173  
Pay later..... 180  
*Appendix A*..... 181  
*Appendix B*..... 182  
*Appendix C*..... 184  
*Appendix D*..... 185

## Useful information about this Guide and Mon projet Québec

The words in green refer to the various features in **Mon projet Québec** (buttons, fields, pages, etc.).

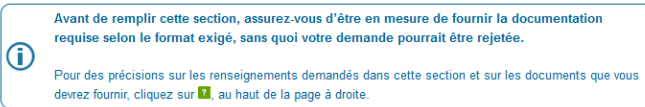
To help you through the process, each step will be explained.

In **Mon projet Québec**, the word *vous* (*you*) refers to the person for whom the information is being provided. For example, if, as the principal applicant, you are completing the page **Renseignements sur l'identité** for your spouse, the word *vous* (*you*) used in the statements on this page refers to your spouse.

It is important that you answer the questions in French. If necessary, you can use an online translation tool like the ones found on the Internet to translate answers that must be entered in certain fields if they are short and simple, such as the name of your country of origin, your mother tongue or your professional title. However, we advise you to proceed with caution, since these tools sometimes provide incorrect translations.

You will often see the message below.

**Before completing this section, make sure you are able to provide the necessary documentation in the required format, otherwise your application will be rejected.**



For more details about the information required in this section and to find out about the documents you must provide, consult the Foire aux questions (in French only) by clicking on the icon [i] at the top right of the page.

The icon [i] gives you access, among other things, to the list of documents that you must submit in order to certify the information you have provided in your application for a Certificat de sélection du Québec.

To find out more about the pages **Faire une demande**, **Mon Dossier**, **Mes documents** and **Mon compte**, consult the **FAQ** (in French only) on any page that provides links in **Mon projet Québec**.

## Applying for a Certificat de sélection du Québec

The next few pages will describe each of the steps you must follow in order to submit an application for a Certificat de sélection du Québec (Québec selection certificate), from the information on the identity of your family members to payment of your application fee. In order to submit an application, you must first create an account with **Mon projet Québec** and access it. To find out how to do this, consult *Mon Projet Québec, A Guide to Creating and Managing an Account*.

Note that in each section of **Mon projet Québec**, you must complete all fields marked with an asterisk (\*).

- 1 After you have accessed your account, the page **Historique de mes demandes** will open. It provides the history of your applications.



- 2 Click on **Faire une demande** to fill out an application.



The page **Faire une demande** will open.



Politique de confidentialité | Sécurité | Accessibilité  
Québec  
© Gouvernement du Québec, 2015

3 Click on **COMMENCER** to begin.



Politique de confidentialité | Sécurité | Accessibilité  
Québec  
© Gouvernement du Québec, 2015

The page **Exigences liées à la demande de Certificat de sélection du Québec** will open.  
This page explains the application requirements.

Immigration, Diversité et Inclusion Québec

Accueil | Plan du site | Pour nous joindre | Portail Québec | Documents utiles | FAQ | Messages | Déconnexion

Vous êtes ici : Accueil > Faire une demande > Exigences liées à la demande de CSQ

Mon projet Québec Robert Yanou

Faire une demande | Mon dossier | Mes documents | Mon compte

### Exigences liées à la demande de certificat de sélection du Québec

Avant de présenter une demande d'immigration, vous pouvez évaluer quelles sont les chances que le Québec vous sélectionne. Pour le faire rapidement et gratuitement, utilisez [l'évaluation préliminaire d'immigration](#).

Vous n'avez aucun document à soumettre au moment où vous remplissez votre demande. Toutefois, certains documents seront exigés pour attester la véracité des renseignements que vous aurez fournis. Vous aurez 90 jours pour fournir tous les documents exigés, à défaut de quoi votre demande sera rejetée.

Pour bien préparer votre demande, consultez le formulaire [Documents soumis à l'appui de la demande de certificat de sélection](#).

Sachez que vous êtes entièrement responsable de la véracité des renseignements que vous fournissez à votre sujet et au sujet des personnes qui vous accompagnent.

J'ai lu et compris les exigences \*

CONTINUER ANNULLER

- 4 Read the requirements. To read the English translation, go to Appendix D. If you wish, you can consult the preliminary immigration assessment (**évaluation préliminaire d'immigration**) and the list of the documents to support your Application for Selection Certificate (**Documents à soumettre à l'appui de la demande de certificat de sélection**), by clicking on the respective links to open them in a new window. Then, return to the page that describes the requirements and checkmark the box indicating that you have read and understood them (**J'ai lu et compris les exigences**). The button **Continuer** will appear in green at the bottom of the page.
- 5 Click on **CONTINUER** to continue.

Immigration, Diversité et Inclusion Québec

Accueil | Plan du site | Pour nous joindre | Portail Québec | Documents utiles | FAQ | Messages | Déconnexion

Vous êtes ici : Accueil > Faire une demande > Exigences liées à la demande de CSQ

Mon projet Québec Robert Yanou

Faire une demande | Mon dossier | Mes documents | Mon compte

### Exigences liées à la demande de certificat de sélection du Québec

Avant de présenter une demande d'immigration, vous pouvez évaluer quelles sont les chances que le Québec vous sélectionne. Pour le faire rapidement et gratuitement, utilisez [l'évaluation préliminaire d'immigration](#).

Vous n'avez aucun document à soumettre au moment où vous remplissez votre demande. Toutefois, certains documents seront exigés pour attester la véracité des renseignements que vous aurez fournis. Vous aurez 90 jours pour fournir tous les documents exigés, à défaut de quoi votre demande sera rejetée.

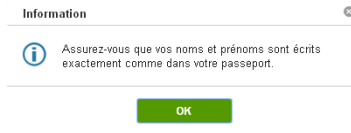
Pour bien préparer votre demande, consultez le formulaire [Documents soumis à l'appui de la demande de certificat de sélection](#).

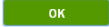
Sachez que vous êtes entièrement responsable de la véracité des renseignements que vous fournissez à votre sujet et au sujet des personnes qui vous accompagnent.

J'ai lu et compris les exigences \*

CONTINUER ANNULLER

A message will appear.



- 6 The message asks you to make sure that your first and last names are entered exactly as they appear on your passport. After you have read the message, click on . The page on identity information (**Renseignements sur l'identité**) will open.

By default, some fields already contain information that you entered when you created your account. Among other things, you were given the title of principal applicant (**Requérant principal**). You must now complete all the mandatory fields.

**NOTE:** The word *vous* (*you*) refers to the person for whom the information is being provided. For example, if, as the principal applicant, you are completing this page for your spouse, the word *vous* (*you*) used here refers to your spouse.

**Renseignements sur l'identité**

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur **Fiéona** en haut à droite de la page.

**Implication dans la demande**

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \* **Requérant principal** Cette personne vous accompagnera-t-elle? **Oui**

**Identité de la personne**

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* **Yanou** Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* **Robert**

Aucun nom de famille sur le passeport  Aucun prénom sur le passeport

Sexe \* **Masculin** Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \* **1962-01-13**

Ville de naissance \* **Douala** Pays de naissance \* **Cameroun**

Citoyenneté ou nationalité \* **Cameroun** Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \* **BASSA** Deuxième langue maternelle **FRANÇAIS**

État matrimonial actuel \* **Mariée**

**Autres noms sous lesquels vous êtes connu**

Dans cette section, veuillez indiquer tous les noms sous lesquels vous êtes connu ou avez été connu, incluant en particulier votre nom à la naissance, mais également tous vos noms usuels, vos noms légaux (avant et après changement de nom), votre nom après mariage, etc.

Nom(s) de famille	Prénom(s)	Type

**AJOUTER**

Once you have provided all of the necessary information on the principal applicant (that is, yourself), you can enter the information about your [family members](#).


**NOTE:** Children who are 19 years of age or older and do not have any physical or mental disability must submit their own application for a Certificat de sélection du Québec. Moreover, children who are 19 years of age or older and are full-time students are not considered dependents and must therefore submit their own application.



- 7 If you are the person who created the account, the content of the fields **À quel titre la personne est-elle visée par la demande?** (In what capacity in this person involved in the application?) and **Cette personne vous accompagne-t-elle?** (Is this person accompanying you?), in the zone on personal information, under **Renseignements sur la personne**, will appear in a shaded grey box. You cannot modify the content of these fields.

#### Renseignements sur l'identité

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

**Implication dans la demande**

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \*  
Requérant principal

Cette personne vous accompagnera-t-elle?  
Oui

**Identité de la personne**

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
Yanou

Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
Robert

Aucun nom de famille sur le passeport

Aucun prénom sur le passeport

Sexe \*  
Masculin

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*  
1962-01-13

Ville de naissance \*  
Douala

Pays de naissance \*  
Cameroun

Citoyenneté ou nationalité \*  
Cameroun

Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \*  
BASSA


Deuxième langue maternelle  
FRANÇAIS

État matrimonial actuel \*  
Marié(e)

- 8 If you are adding a person to your application, enter this person's last names as they appear on their passport, in the field **Noms de famille inscrits dans le passeport**.

#### Renseignements sur l'identité

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

**Implication dans la demande**

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \*  
Requérant principal

Cette personne vous accompagnera-t-elle?  
Oui

**Identité de la personne**

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
Yanou

Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
Robert

Aucun nom de famille sur le passeport

Aucun prénom sur le passeport

Sexe \*  
Masculin

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*  
1962-01-13

Ville de naissance \*  
Douala

Pays de naissance \*  
Cameroun

Citoyenneté ou nationalité \*  
Cameroun

Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \*  
BASSA

Deuxième langue maternelle  
FRANÇAIS

État matrimonial actuel \*  
Marié(e)

**Autres noms sous lesquels vous êtes connu**


Dans cette section, veuillez indiquer tous les noms sous lesquels vous êtes connu ou avez été connu, incluant en particulier votre nom à la naissance, mais également tous vos noms usuels, vos noms légaux (avant et après changement de nom), votre nom après mariage, etc.

Nom(s) de famille	Prénom(s)	Type
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

- 9 If there is no last name on the passport, checkmark the box **Aucun nom de famille sur le passeport**.

**Renseignements sur l'identité**

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

**Implication dans la demande**

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \* Requérant principal

Cette personne vous accompagnera-t-elle? Oui

**Identité de la personne**

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
-

Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
Robert

Aucun nom de famille sur le passeport

Aucun prénom sur le passeport

Sexe \*  
Masculin

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*  
1962-01-13

Ville de naissance \*  
Douala

Pays de naissance \*  
Cameroun

Citoyenneté ou nationalité \*

Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \*


Deuxième langue maternelle

État matrimonial actuel \*

- 10 Then enter this person's first names as they appear on their passport, in the field **Prénoms inscrits dans le passeport**.

**Renseignements sur l'identité**

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

**Implication dans la demande**

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \* Requérant principal

Cette personne vous accompagnera-t-elle? Oui

**Identité de la personne**

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
Yanou

Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
Robert

Aucun nom de famille sur le passeport

Aucun prénom sur le passeport

Sexe \*  
Masculin

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*  
1962-01-13

Ville de naissance \*  
Douala

Pays de naissance \*  
Cameroun

Citoyenneté ou nationalité \*  
Cameroun

Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \*  
BASSA


Deuxième langue maternelle  
FRANÇAIS

État matrimonial actuel \*  
Marié(e)

- 11 If there is no first name on the passport, checkmark the box **Aucun prénom dans le passeport**.

## Renseignements sur l'identité

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

### Implication dans la demande

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \*  
Requérant principal

Cette personne vous accompagnera-t-elle?  
Oui

### Identité de la personne

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
Yanou

Aucun nom de famille sur le passeport

Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
.

Aucun prénom sur le passeport

Sexe \*  
Masculin

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*  
1962-01-13

Ville de naissance \*  
Douala

Pays de naissance \*  
Cameroun


Citoyenneté ou nationalité \*  
.

Autre citoyenneté ou nationalité  
.

Première langue maternelle \*  
.


Deuxième langue maternelle  
.

État matrimonial actuel \*  
.

- 12 In the dropdown list **Sexe**, click on the dropdown button  and select **Masculin** (for a man or boy) or **Féminin** (for a woman or girl). For the principal applicant, the sex appears automatically.

## Renseignements sur l'identité

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

### Implication dans la demande

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \*  
Requérant principal

Cette personne vous accompagnera-t-elle?  
Oui

### Identité de la personne

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
Yanou

Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
Robert

Aucun nom de famille sur le passeport

Aucun prénom sur le passeport

Sexe \*  
Masculin

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*  
1962-01-13

Ville de naissance \*  
Douala

Pays de naissance \*  
Cameroun


Citoyenneté ou nationalité \*  
Cameroun

Autre citoyenneté ou nationalité  
.

Première langue maternelle \*  
BASSA

Deuxième langue maternelle  
FRANÇAIS


État matrimonial actuel \*  
Marié(e)

- 13 Click on the icon  to the right of the field for date of birth (**Date de naissance**) to open the calendar, and select the date of birth by following the steps described below. For the principal applicant, the date of birth appears automatically.

**TIP:** You can also type the date on the keyboard using the format YYYY-MM-DD (4 digits for the year, 2 digits for the month and 2 digits for the day).

## Renseignements sur l'identité

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

### Implication dans la demande

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \* Cette personne vous accompagnera-t-elle?

Conjoint Oui

### Identité de la personne

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* Essouck

Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* Tanya

Aucun nom de famille sur le passeport  Aucun prénom sur le passeport

Sexe \* Féminin

Ville de naissance \*

Citoyenneté ou nationalité \*


Première langue maternelle \*

État matrimonial actuel \*

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*


Déc. 2014

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

- 14 Click on the dropdown button ▾ and select the year of birth. If necessary, use the cursor  to scroll down the list of years.

## Renseignements sur l'identité

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

### Implication dans la demande

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \* Cette personne vous accompagnera-t-elle?

Conjoint Oui

### Identité de la personne

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* Essouck

Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* Tanya

Aucun nom de famille sur le passeport  Aucun prénom sur le passeport

Sexe \* Féminin

Ville de naissance \*

Citoyenneté ou nationalité \*

Première langue maternelle \*

État matrimonial actuel \*

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*

Déc. 1969

L	M	M	J	V	S	D
						7
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Autres noms sous lesquels vous êtes connu

Aucun nom de famille  Aucun prénom

Il n'y a aucun autre nom sous lequel vous êtes connu

- 15 Click on the dropdown button ▾ and select the month of birth.

## Renseignements sur l'identité



Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône en haut à droite de la page.

### Implication dans la demande

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \* Cette personne vous accompagnera-t-elle?

**Conjoint**

### Identité de la personne

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*

**Essouck** **Tanya**

Aucun nom de famille sur le passeport

Sexe \*  
**Féminin**

Ville de naissance \*

Citoyenneté ou nationalité \*

Première langue maternelle \*

État matrimonial actuel \*

### Autres noms sous lesquels vous êtes connu

Aucun nom de famille  Aucun prénom

Aucun prénom sur le passeport

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*

Sept. 1969

L	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
			4	5	6	7						
1												
8			1	12	13	14						
15			8	19	20	21						
22			5	26	27	28						
29												

16 Select the day of birth.

## Renseignements sur l'identité



Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône en haut à droite de la page.

### Implication dans la demande

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \* Cette personne vous accompagnera-t-elle?

**Conjoint**

### Identité de la personne

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*

**Essouck** **Tanya**

Aucun nom de famille sur le passeport

Sexe \*  
**Féminin**

Ville de naissance \*

Citoyenneté ou nationalité \*

Première langue maternelle \*

État matrimonial actuel \*

### Autres noms sous lesquels vous êtes connu

Aucun nom de famille  Aucun prénom

Aucun prénom sur le passeport

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*

Sept. 1969

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

The calendar will close and the date appears in the date of birth field **Date de naissance**, as in the example below.

**Renseignements sur la personne**

À quel titre la personne est-elle visée par cette demande? \*  
**Conjoint**

Cette personne vous accompagnera-t-elle?  
**Oui**

**Identité**

Noms de famille inscrits dans le passeport \*  
**Essouck**

Prénoms inscrits dans le passeport \*  
**Tanya**

Aucun nom de famille dans le passeport

Aucun prénom dans le passeport

Sexe \*  
**Féminin**

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*  
**1969-09-09**

Ville de naissance \*

Pays de naissance \*

Citoyenneté ou nationalité \*

Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \*

Deuxième langue maternelle

État matrimonial actuel \*

**17** In the field **Ville de naissance**, enter the name of the city of birth.

**Renseignements sur l'identité**

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur **Foires** en haut à droite de la page.

**Implication dans la demande**

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \*  
**Conjoint**

Cette personne vous accompagnera-t-elle?  
**Oui**

**Identité de la personne**

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
**Essouck**

Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
**Tanya**

Aucun nom de famille sur le passeport

Aucun prénom sur le passeport

Sexe \*  
**Féminin**

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*  
**1969-09-09**

Ville de naissance \*  
**Douala**

Pays de naissance \*

Citoyenneté ou nationalité \*

Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \*

Deuxième langue maternelle

État matrimonial actuel \*

**Autres noms sous lesquels vous êtes connu**

Aucun nom de famille

Aucun prénom

**Il n'y a aucun autre nom sous lequel vous êtes connu**

**18** Under **Pays ou territoire de naissance**, click on the dropdown button ▾ and select the country or territory of birth from the list. Use the cursor █ to scroll down the list of countries and territories.

## Renseignements sur l'identité

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur [l'icône](#) en haut à droite de la page.

### Implication dans la demande

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \* Cette personne vous accompagnera-t-elle?

Conjoint Oui

### Identité de la personne

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*

Essouck Tanya

Aucun nom de famille sur le passeport  Aucun prénom sur le passeport

Sexe \* Féminin

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \* 1969-09-09

Ville de naissance \* Douala

Citoyenneté ou nationalité \*

Première langue maternelle \*

État matrimonial actuel \*

Autres noms sous lesquels vous êtes connu

Aucun nom de famille  Aucun prénom

Il n'y a aucun autre nom sous

Pays de naissance \*

Cameroun

Bresil  
Brunei  
Bulgarie  
Burkina  
Burundi  
Caimans  
Cambodge  
Cameroun  
Canada  
Cap-Vert  
Chili  
Chine  
Chypre  
Colombie  
Comores  
Congo  
Congo (Rép. dém. du)  
Cook (les lies)  
Corée du Nord  
Corée du Sud

- 19 Under **Citoyenneté ou nationalité**, click on the dropdown button ▾ and select the country that corresponds to your first citizenship or nationality. Use the cursor █ to scroll down the list of countries and territories.

## Renseignements sur l'identité

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur [l'icône](#) en haut à droite de la page.

### Implication dans la demande

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \* Cette personne vous accompagnera-t-elle?

Conjoint Oui

### Identité de la personne

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*

Essouck Tanya

Aucun nom de famille sur le passeport  Aucun prénom sur le passeport

Sexe \* Féminin

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \* 1969-09-09

Ville de naissance \* Douala

Citoyenneté ou nationalité \*

Autre citoyenneté ou nationalité

Deuxième langue maternelle

Autres noms sous lesquels vous êtes connu


Cameroun

Botswana  
Bresil  
Brunei  
Bulgarie  
Burkina  
Burundi  
Caimans  
Cambodge  
Cameroun  
Canada  
Cap-Vert  
Chili  
Chine  
Chypre  
Colombie  
Comores  
Congo  
Congo (Rép. dém. du)  
Cook (les lies)  
Corée du Nord  
Corée du Sud

- 20 Under **Autre citoyenneté ou nationalité**, click on the dropdown button ▾ and select the country that corresponds to your second citizenship or nationality, if applicable. Use the cursor █ to scroll down the list of countries and territories.

## Renseignements sur l'identité

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

### Implication dans la demande

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \*  
**Conjoint**

Cette personne vous accompagnera-t-elle?  
**Oui**

### Identité de la personne

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
**Essouck**

Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
**Tanya**

Aucun nom de famille sur le passeport

Aucun prénom sur le passeport

Sexe \*  
**Féminin**

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*  
**1969-09-09**

Ville de naissance \*  
**Douala**

Pays de naissance \*  
**Cameroun**

Citoyenneté ou nationalité \*  
**Cameroun**

Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \*  
[dropdown menu]



État matrimonial actuel \*  
[dropdown menu]

Autres noms sous lesquels vous êtes connu

Aucun nom de famille  Aucun prénom

**Il n'y a aucun autre nom sous**

- Afrique du Sud
- Albanie
- Aldemey
- Algérie
- Allemagne
- Andorre
- Angola
- Anguilla
- Antigua-et-Barbuda
- Antilles néerlandaises
- Arabie Saoudite
- Argentine
- Arménie
- Aruba
- Australie
- Autorités palestiniennes
- Autriche
- Azerbaïdjan
- Bahamas

- 21 Under **Première langue maternelle**, click on the dropdown button  and select your mother tongue. Use the cursor  to scroll down the list of languages.


**NOTE:** If necessary, you can use an online translation tool like the ones found on the Internet to translate your mother tongue into French. However, we advise you to proceed with caution since these tools sometimes provide incorrect translations.

**NOTE:** In the context of your application for a Certificat de sélection du Québec, the Ministère considers it possible that you may have a second mother tongue. A second mother tongue means that you have a second language that you learned at an early age. This second mother tongue is not the same as a second language, which is a language that you learned outside the home, for example, at school or during a work program.



## Renseignements sur l'identité

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

### Implication dans la demande

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \*  
Conjoint

Cette personne vous accompagnera-t-elle?  
Oui

### Identité de la personne

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport  
Essouck

Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
Tanya

Aucun nom de famille sur le passeport

Aucun prénom sur le passeport

Sexe \*  
Féminin

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*  
1969-09-09

Ville de naissance \*  
Douala

Pays de naissance \*  
Cameroun

Citoyenneté ou nationalité \*  
Cameroun

Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \*  
BASSA

Deuxième langue maternelle


Par lequel vous êtes connu

BASSA  
ARMÉNIEN OCCIDENTAL  
ASHANTI  
ASSYRIEN  
AZERI  
BAHASA INDON.  
BAMBARA  
BAMILÉKÉ  
BANTOU  
BASSA  
BAULE  
BELEN  
BEMBA  
BENGALI  
BENGALI (SYLHETT)  
BENI  
BENIN  
BERBERE  
BICOL  
BIÉLORUSSE

22 Under **Deuxième langue maternelle**, select your second mother tongue, if applicable.

## Renseignements sur l'identité

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

### Implication dans la demande

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \*  
Conjoint

### Identité de la personne

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
Essouck

Aucun nom de famille sur le passeport

Sexe \*  
Féminin


Ville de naissance \*  
Douala

Citoyenneté ou nationalité \*  
Cameroun

Première langue maternelle \*  
BASSA

État matrimonial actuel \*  
Marié(e)

FRANÇAIS  
DIALECTE CHINOIS  
DIOULA  
EDO  
EFIK  
ESPAGNOL  
ESTONIEN  
EWE  
FACILITATOR  
FANG  
FANTI  
FARSI  
FINNOIS  
FLAMAND  
FON  
FOOCHOW  
FOUKI  
FOULLAH  
FUKINESE  
FULANI  
GA  
GAÉLIQUE  
GALLOIS  
GEORGIEN  
GESTUEL (LSQ)  
GREC  
GUERZEL  
GUJARATI  
GUYANAIS  
HAOUSSA


23 Under **État matrimonial actuel**, click on the dropdown button  and select your current marital status. The choices, in order, are:

- Célibataire (Single);
- Divorcé ou divorcée (Divorced);
- Marié ou mariée (Married);
- Veuf ou veuve (Widowed);

- **Séparé ou séparée** (Separated);
- **Conjoint de fait ou conjointe de fait** (De facto spouse).

**Renseignements sur l'identité**

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

**Implication dans la demande**

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \* Conjoint  
 Cette personne vous accompagnera-t-elle? \* Oui

**Identité de la personne**

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* Essouck  
 Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* Tanya

Aucun nom de famille sur le passeport  
 Aucun prénom sur le passeport

Sexe \* Féminin  
 Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \* 1969-09-09

Ville de naissance \* Douala  
 Pays de naissance \* Cameroun

Citoyenneté ou nationalité \* Cameroun  
 Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \* BASSA  
 Deuxième langue maternelle FRANÇAIS


État matrimonial actuel \*  
 Marié(e)  
 Célibataire  
 Divorcé(e)  
 Marié(e)  
 Veuf(ve)  
 Séparé(e)  
 Conjoint(e) de fait  
 Mariage annulé

Noms sous lesquels vous êtes connu

24 Under the heading **Autres noms sous lesquels on vous connaît**, if applicable, enter any of your other last names in the field **Noms de famille**, and any of your other first names in the field **Prénoms**.

**Renseignements sur l'identité**

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

**Implication dans la demande**

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \* Conjoint  
 Cette personne vous accompagnera-t-elle? \* Oui

**Identité de la personne**

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* Essouck  
 Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* Tanya

Aucun nom de famille sur le passeport  
 Aucun prénom sur le passeport

Sexe \* Féminin  
 Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \* 1969-09-09

Ville de naissance \* Douala  
 Pays de naissance \* Cameroun

Citoyenneté ou nationalité \* Cameroun  
 Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \* BASSA  
 Deuxième langue maternelle FRANÇAIS

État matrimonial actuel \*  
 Marié(e)

**Autres noms sous lesquels vous êtes connu**

Dans cette section, veuillez indiquer tous les noms sous lesquels vous êtes connu ou avez été connu, incluant en particulier votre nom à la naissance, mais également tous vos noms usuels, vos noms légaux (avant et après changement de nom), votre nom après mariage, etc.


Nom(s) de famille	Prénom(s)	Type	AJOUTER

OR

If you do not have any other first or last names under which you are known, checkmark the box **Aucun nom de famille**.

**Renseignements sur l'identité**

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

**Implication dans la demande**

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \* Cette personne vous accompagnera-t-elle?

**Conjoint** **Oui**

**Identité de la personne**

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* **Essouck** Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* **Tanya**

Aucun nom de famille sur le passeport  Aucun prénom sur le passeport

Sexe \* **Féminin** Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \* **1969-09-09**

Ville de naissance \* **Douala** Pays de naissance \* **Cameroun**

Citoyenneté ou nationalité \* **Cameroun** Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \* **BASSA** Deuxième langue maternelle **FRANÇAIS**

État matrimonial actuel \* **Marié(e)**

**Autres noms sous lesquels vous êtes connu**


Aucun nom de famille  Aucun prénom

**AND/OR**

the box **Aucun prénom**.

**Renseignements sur l'identité**

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

**Implication dans la demande**

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \* Cette personne vous accompagnera-t-elle?

**Conjoint** **Oui**

**Identité de la personne**

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* **Essouck** Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* **Tanya**

Aucun nom de famille sur le passeport  Aucun prénom sur le passeport

Sexe \* **Féminin** Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \* **1969-09-09**

Ville de naissance \* **Douala** Pays de naissance \* **Cameroun**

Citoyenneté ou nationalité \* **Cameroun** Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \* **BASSA** Deuxième langue maternelle **FRANÇAIS**


État matrimonial actuel \* **Marié(e)**

**Autres noms sous lesquels vous êtes connu**

Aucun nom de famille  Aucun prénom


**AND**

Go to [step 28](#).

**25** If you are known under another name, click on the dropdown button  under **Type**, then indicate the other name under which you are known: your name at birth (nom

à la naissance), another legal name (following a name change) (**autre nom légal - changement de nom**), your name after marriage (**nom après mariage**) or your common name (**nom usuel**).

### Renseignements sur l'identité

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.  
 Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

#### Implication dans la demande

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \* Cette personne vous accompagnera-t-elle?  
 Conjoint Oui


#### Identité de la personne

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
 Essouck Tanya  
 Aucun nom de famille sur le passeport  Aucun prénom sur le passeport  
 Sexe \* Féminin Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \* 1969-09-09  
 Ville de naissance \* Douala Pays de naissance \* Cameroun  
 Citoyenneté ou nationalité \* Cameroun Autre citoyenneté ou nationalité  
 Première langue maternelle \* BASSA Deuxième langue maternelle FRANÇAIS  
 État matrimonial actuel \* Marié(e)

#### Autres noms sous lesquels vous êtes connu

Nom(s) de famille	Prénom(s)	Type	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	À la naissance Autre nom légal (changement de nom) Nom après mariage Nom usuel	<input type="button" value="AJOUTER"/>

Aucun nom de famille  Aucun prénom

26 Click on **Ajouter** to add the name to the list of names under which you are known. If necessary, use the cursor  to scroll down the list.

#### Implication dans la demande

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \* Cette personne vous accompagnera-t-elle?  
 Conjoint Oui

#### Identité de la personne


Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \* Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
 Essouck Tanya  
 Aucun nom de famille sur le passeport  Aucun prénom sur le passeport  
 Sexe \* Féminin Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \* 1969-09-09  
 Ville de naissance \* Douala Pays de naissance \* Cameroun  
 Citoyenneté ou nationalité \* Cameroun Autre citoyenneté ou nationalité  
 Première langue maternelle \* BASSA Deuxième langue maternelle  
 État matrimonial actuel \* Marié(e)

#### Autres noms sous lesquels vous êtes connu

Dans cette section, veuillez indiquer tous les noms sous lesquels vous êtes connu ou avez été connu, incluant en particulier votre nom à la naissance, mais également tous vos noms usuels, vos noms légaux (avant et après changement de nom), votre nom après mariage, etc.

Nom(s) de famille	Prénom(s)	Type	
Yanou		Nom usuel	<input type="button" value="AJOUTER"/>

Aucun nom de famille  Aucun prénom

27 To delete a name on the list, click on the icon  to the right of the name you wish to delete.

**Implication dans la demande**

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \*  
 Cette personne vous accompagnera-t-elle?

**Identité de la personne**

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
 Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*

Aucun nom de famille sur le passeport  Aucun prénom sur le passeport

Sexe \*  
 Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*

Ville de naissance \*  
 Pays de naissance \*

Citoyenneté ou nationalité \*  
 Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \*  
 Deuxième langue maternelle

État matrimonial actuel \*

**Autres noms sous lesquels vous êtes connu**

Le texte informatif code: 00000073 n'a pas été trouvé

Nom(s) de famille Prénom(s) Type

Aucun nom de famille  Aucun prénom

Nom(s) de famille	Prénom(s)	Type	Supprimer
Mgapmou	.	Nom après mariage	

28 Under **Renseignements complémentaires**, in the field **Numéro de passeport**, indicate the passport number.

**Identité de la personne**

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  
 Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*

Aucun nom de famille sur le passeport  Aucun prénom sur le passeport

Sexe \*  
 Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*

Ville de naissance \*  
 Pays de naissance \*

Citoyenneté ou nationalité \*  
 Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \*  
 Deuxième langue maternelle

État matrimonial actuel \*

**Autres noms sous lesquels vous êtes connu**

Le texte informatif code: 00000073 n'a pas été trouvé

Nom(s) de famille Prénom(s) Type

Aucun nom de famille  Aucun prénom

Nom(s) de famille	Prénom(s)	Type	Supprimer
Mgapmou	.	Nom après mariage	

**Éléments d'identification**

Numéro de passeport \*  
 Pays émetteur du passeport \*

29 In the field **Pays émetteur du passeport**, click on the dropdown button and select the country that issued the passport. If necessary, use the cursor to scroll down the list of countries.

**Identité de la personne**

Nom(s) de famille, tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*  Prénom(s) tel(s) qu'indiqué(s) sur le passeport \*

Aucun nom de famille sur le passeport  Aucun prénom sur le passeport

Sexe \*

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*

Ville de naissance \*  Pays de naissance \*

Citoyenneté ou nationalité \*

Première langue maternelle \*

État matrimonial actuel \*

**Autres noms sous lesquels vous êtes connu**

Le texte informatif code: 00000073 n'a pas été trouvé

Nom(s) de famille  Prénom(s)  Type

Aucun nom de famille  Aucun prénom

Nom(s) de famille	Prénom(s)	Type
Mgapmou	.	

**Éléments d'identification**

Numéro de passeport \*

- Bielorusie
- Birmanie
- Bolivie
- Bosnie-Herzégovine
- Botswana
- Bésil
- Brunei
- Bulgarie
- Burkina
- Burundi
- Caïmans
- Cambodge
- Cameroun**
- Canada
- Cap-Vert
- Chili
- Chine
- Chypre
- Colombie
- Comores
- Congo
- Congo (Rép. dém. du)
- Cook (les îles)
- Corée du Nord
- Corée du Sud
- Costa Rica
- Côte d'Ivoire
- Croatie
- Cuba
- Danemark

**30** Under **Numéro d'identification nationale**, enter the national identification number.

Citoyenneté ou nationalité \*  Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \*  Deuxième langue maternelle

État matrimonial actuel \*

**Autres noms sous lesquels vous êtes connu**

Le texte informatif code: 00000073 n'a pas été trouvé

Nom(s) de famille  Prénom(s)  Type

Aucun nom de famille  Aucun prénom

Nom(s) de famille	Prénom(s)	Type	Supprimer
Mgapmou	.	Nom après mariage	

**Éléments d'identification**

Numéro de passeport \*

Numéro d'identification nationale

Numéro d'identification auprès du gouvernement fédéral

Pays émetteur du passeport \*

Pays émetteur de l'identification nationale \*

Numéro de référence individuel du Ministère

**NOTE:** The national identification number is a number used by a government to identify, in a unique way, each citizen and each permanent or temporary resident for administrative purposes in areas such as work, taxation, health, etc. This number sometimes appears on a government-issued card, such as a national identity card.

**31** Under **Pays ou territoire émetteur du numéro d'identification nationale**, click on the dropdown button ▾ and select the country or territory that assigned the national identity number. If necessary, use the cursor █ to scroll down the list of countries and territories.



- 33** If you were assigned an individual reference number by the Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion and you indicated it when creating your account, this number will appear in the field **Numéro de référence individuel du Ministère**. If you have not yet indicated your individual reference number, this field is active. It appears in white.

ville de naissance \*  
Douala

Pays de naissance \*  
Cameroun

Citoyenneté ou nationalité \*  
Cameroun

Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \*  
BASSA

Deuxième langue maternelle  
FRANÇAIS

État matrimonial actuel \*  
Marié(e)

**Autres noms sous lesquels vous êtes connu**

Nom(s) de famille	Prénom(s)	Type	Supprimer
Mgapmou		Hom usuel	

**Éléments d'identification**

Numéro de passeport \*  
1234567890

Pays émetteur du passeport \*  
Cameroun

Numéro d'identification nationale  
2345678901

Pays émetteur de l'identification nationale \*  
Cameroun

Numéro d'identification auprès du gouvernement fédéral

Numéro de référence individuel du Ministère  
3456789012

Courriel

- 34** In the field **Courriel**, enter the email address, if applicable.

Citoyenneté ou nationalité  
Cameroun

Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \*  
BASSA

Deuxième langue maternelle  
FRANÇAIS

État matrimonial actuel \*  
Marié(e)

**Autres noms sous lesquels vous êtes connu**

Dans cette section, veuillez indiquer tous les noms sous lesquels vous êtes connu ou avez été connu, incluant en particulier votre nom à la naissance, mais également tous vos noms usuels, vos noms légaux (avant et après changement de nom), votre nom après mariage, etc.

Nom(s) de famille	Prénom(s)	Type	
			AJOUTER

**Éléments d'identification**

Numéro de passeport \*  
1234567890

Pays émetteur du passeport \*  
Cameroun

Numéro d'identification nationale  
2345678901

Pays émetteur de l'identification nationale \*  
Cameroun

Numéro d'identification auprès du gouvernement fédéral

Numéro de référence individuel du Ministère  
3456789012

Courriel  
fanya.essouck@gmail.com

- 35** Under **Demande antérieure rejetée pour renseignements ou documents faux ou trompeurs** (Previous application rejected due to false or misleading information or documents), answer the question **Le Ministère vous a-t-il déjà fait savoir, par une lettre de rejet, qu'il pourrait refuser de traiter vos demandes parce que vous avez**



**fourni un renseignement ou un document faux ou trompeur?** (Has the Ministère ever informed you by letter that it could refuse to process your applications because you provided false or misleading information or documents?), by clicking on the dropdown button ▾ and selecting **Oui** (Yes) or **Non** (No).

The screenshot shows a web form with the following sections:

- Éléments d'identification**:
  - Número de passeport \*: 1234567890
  - Pays émetteur du passeport \*: Cameroun
  - Número d'identification nationale: 2345678901
  - Pays émetteur de l'identification nationale \*: Cameroun
  - Número d'identification auprès du gouvernement fédéral: (empty)
  - Número de référence individuel du Ministère: (empty)
  - Courriel: essouck.tanya@gmail.com
- Demande antérieure rejetée pour renseignements ou documents faux ou trompeurs**:
  - Text: Le ministère vous a-t-il déjà fait savoir, par une lettre de rejet, qu'il pourrait refuser de traiter vos demandes parce que vous avez fourni un renseignement ou un document faux ou trompeur? \*
  - Dropdown menu: Opened, showing options **Oui** and **Non**.
  - Date de la lettre \*: (empty)

Buttons: ENREGISTRER (green), ANNULER (white). Footer: Version: 2014.12.18.1005

**36** If you answered **Non** (No) in the preceding step, go immediately to [step 40](#).

**OR**

If you answered **Oui** (Yes) in the preceding step, click on the icon 📅 to the right of the field **Date de la lettre** to open the calendar, then select the date.

**TIP:** You can also type the date on the keyboard using the format YYYY-MM-DD (4 digits for the year, 2 digits for the month and 2 digits for the day).

**Éléments d'identification**

Numéro de passeport \*  Pays émetteur du passeport \*

Numéro d'identification nationale  Pays émetteur de l'identification nationale \*

Numéro d'identification auprès du gouvernement fédéral  Numéro de référence individuel du Ministère

Courriel

**Demande antérieure rejetée pour renseignements ou documents faux ou trompeurs**

Le ministère vous a-t-il déjà fait savoir, par une lettre de rejet, qu'il pourrait refuser de traiter vos demandes parce que vous avez fourni un renseignement ou un document faux ou trompeur? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Date de la lettre \*

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Version: 2014.12.13.1001

- 37** Click on the dropdown button ▾ to the right of the year and select the year in which you received the letter. If necessary, use the cursor █ to scroll down the years.

**Demande antérieure rejetée pour renseignements ou documents faux ou trompeurs**

Le ministère vous a-t-il déjà fait savoir, par une lettre de rejet, qu'il pourrait refuser de traiter vos demandes parce que vous avez fourni un renseignement ou un document faux ou trompeur? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Date de la lettre \*

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Version: 2014.12.13.1001

Politique de confidentialité | Sécurité | Accessibilité  
 Québec  
 © Gouvernement du Québec, 2015

- 38** Click on the dropdown button ▾ to the right of the month and select the month in which you received the letter.



**Autres noms sous lesquels vous êtes connu**

Dans cette section, veuillez indiquer tous les noms sous lesquels vous êtes connu ou avez été connu, incluant en particulier votre nom à la naissance, mais également tous vos noms usuels, vos noms légaux (avant et après changement de nom), votre nom après mariage, etc.

Nom(s) de famille  Prénom(s)  Type

Aucun nom de famille  Aucun prénom

Nom(s) de famille	Prénom(s)	Type	Supprimer
Mgapmou		Nom usuel	

**Éléments d'identification**

Numéro de passeport \*  Pays émetteur du passeport \*

Numéro d'identification nationale  Pays émetteur de l'identification nationale \*

Numéro d'identification auprès du gouvernement fédéral  Numéro de référence individuel du Ministère

Courriel

**Demande antérieure rejetée pour renseignements ou documents faux ou trompeurs**

Le ministère vous a-t-il déjà fait savoir, par une lettre de rejet, qu'il pourrait refuser de traiter vos demandes parce que vous avez fourni un renseignement ou un document faux ou trompeur? \*

Date de la lettre \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014.12.18.1005

If you click on  , a confirmation message will appear.

**Confirmation**

Le formulaire « Renseignements sur l'identité » a bien été enregistré.

**OR**

If there are any errors in the section, an error message will appear. Click on .

**Erreur**

Vos réponses contiennent des erreurs. Veuillez les corriger.

**AND**

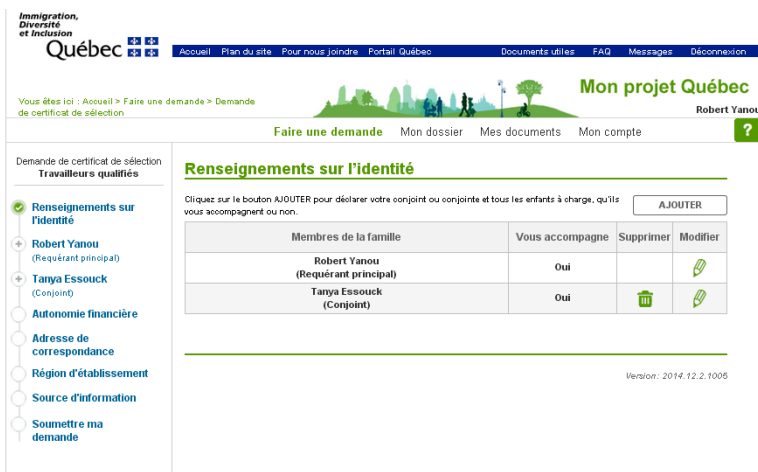
This will take you back to the page so that you can correct your errors (they will be indicated in red under the relevant fields). You must then save the information you changed.

**Confirmation**




Le formulaire « Renseignements sur l'identité » a bien été enregistré.

- 41 Click on . The page **Renseignements sur l'identité** will open. This page contains the name of the person you just entered on your application.

**NOTE:** Each time you complete or validate a section or subsection on your application, a green circle with a checkmark will appear in front of this section or subsection at the left of the screen.



The screenshot shows the 'Renseignements sur l'identité' page. The sidebar on the left lists the following sections: 'Renseignements sur l'identité' (checked), 'Robert Yanou (Requérant principal)', 'Tanya Essouck (Conjoint)', 'Autonomie financière', 'Adresse de correspondance', 'Région d'établissement', 'Source d'information', and 'Soumettre ma demande'. The main content area has the title 'Renseignements sur l'identité' and a sub-header 'Membres de la famille'. Below this is a table with columns: 'Membres de la famille', 'Vous accompagnez', 'Supprimer', and 'Modifier'. The table contains two rows: 'Robert Yanou (Requérant principal)' with 'Oui' in the second column, and 'Tanya Essouck (Conjoint)' with 'Oui' in the second column. There is an 'AJOUTER' button at the top right of the table area.

Membres de la famille	Vous accompagnez	Supprimer	Modifier
Robert Yanou (Requérant principal)	Oui		
Tanya Essouck (Conjoint)	Oui		


When you get to this step, you can:

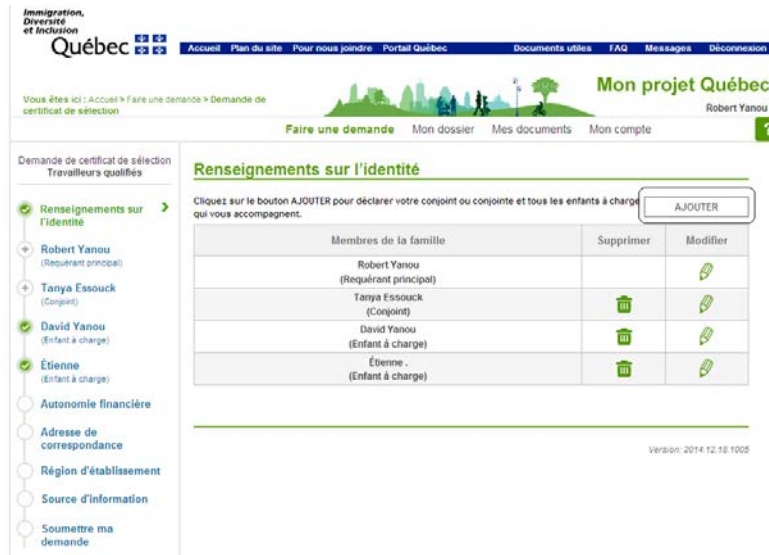
Complete the subsection that appears under the name of the person you just entered.

**OR**

Add other family members and then complete the subsections that will appear under each name once you have added all your family members.

For the purposes of this Guide, we have chosen to first add the other family members. If you would prefer completing the subsections immediately, go to the section [Current home address](#). To see the list of subsections that are added in the different cases (principal applicant, spouse or dependent), go to [Sections to be completed](#).

- 42 Click on  to add another family member.



43 Proceed in the same manner as you did as in [step 7](#). Continue in this way until you have added all of your family members.

**NOTE:** You must only enter the family members who will accompany you to Québec.

You will be asked specific questions about the dependent child, depending on if:

- he or she is a minor (under 19 years old) who will be accompanied by only one parent **OR**
- he or she is of adult age (19 years old or over) with a physical or mental disability.

If the child is under 19 years old and is accompanied by only one parent, you must answer the following questions: **L'enfant sera-t-il accompagné de ses deux parents légaux?** (Will the child be accompanied by both legal parents?); **Cet enfant à charge a-t-il été adopté par vous ou votre conjoint ou conjointe (s'il y a lieu)?** (Was this dependent child adopted by you or your spouse, if applicable?); **Déterminez-vous une preuve légale de garde complète pour cet enfant qui l'autorise à émigrer avec vous?** (Do you have full legal proof that this child is authorized to emigrate with you?). To answer each of these questions, click on the dropdown button and select **Oui** (Yes) or **Non** (No).

Numéro d'identification auprès du gouvernement fédéral

Sexe \*  
Féminin

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*  
2002-03-25

Ville de naissance \*  
Douala

Pays de naissance \*  
Cameroun

Numéro de référence individuel du Ministère

Citoyenneté ou nationalité \*  
Cameroun

Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \*  
BASSA

État matrimonial actuel \*  
Célibataire

Deuxième langue maternelle  
FRANÇAIS

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \*  
Enfant à charge

Cette personne vous accompagnera-t-elle? \*  
Oui

Courriel

**Renseignements complémentaires sur l'enfant mineur à charge qui accompagne**

L'enfant sera-t-il accompagné de ses deux parents légaux? \*

Cet enfant à charge a-t-il été adopté par vous ou votre conjoint (s'il y a lieu)? \*

Oui  
Non

Non  
Légaire ou garde complète pour cet enfant qui l'autorise à émigrer avec vous? \*

If the child is 19 years old or over and has a physical or mental disability, you must answer the following questions: **L'enfant est-il incapable de subvenir à ses besoins en raison d'une incapacité physique ou mentale?** (Is the child unable to meet his or her needs due to a physical or mental disability?); **Cet enfant à charge a-t-il été adopté par vous ou votre conjoint ou votre conjointe (s'il y a lieu)?** (Was this dependent child adopted by you or your spouse, if applicable?). To answer, click on the dropdown button ▾ and select **Oui** (Yes) or **Non** (No).

Numéro d'identification nationale  
5678901234

Pays émetteur de l'identification nationale \*  
Cameroun

Numéro d'identification auprès du gouvernement fédéral

Sexe \*  
Masculin

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*  
1990-01-01

Ville de naissance \*  
Douala

Pays de naissance \*  
Cameroun

Numéro de référence individuel du Ministère

Citoyenneté ou nationalité \*  
Cameroun

Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \*  
FRANÇAIS

État matrimonial actuel \*  
Célibataire

Deuxième langue maternelle

À quel titre cette personne est-elle visée par la demande? \*  
Enfant à charge

Cette personne vous accompagnera-t-elle? \*  
Oui

Courriel

**Renseignements complémentaires sur l'enfant à charge de plus de 19 ans qui accompagne**

L'enfant est-il incapable de subvenir à ses besoins en raison d'une incapacité physique ou mentale? \*

Cet enfant à charge a-t-il été adopté par vous ou votre conjoint (s'il y a lieu)? \*

Oui  
Non

faqce (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**    ANNULER

Version: 2014.12.3.1003

## Sections to be completed

You must complete the sections and subsections listed below.

For the principal applicant:

- Adresse du domicile actuel (Current home address)
- Diplômes (Diplomas)
- Parcours professionnel (Professional path)
  - Expérience professionnelle (Professional experience)
  - Profession ou métier envisagé au Québec (Profession or trade you plan to practise in Québec)
- Compétences linguistiques (Language proficiency)
  - Français oral (Spoken French)
  - Français écrit (Written French)
  - Anglais oral (Spoken English)
  - Anglais écrit (Written English)
- Historique des statuts (Status history)
- Séjours au Québec (Stays in Québec)
- Famille au Québec (Family in Québec)
- Demandes antérieures (Previous applications)
- Autonomie financière (Financial autonomy)
- Adresse de correspondance (Correspondence address)
- Région d'établissement (Settlement region)
- Source d'information (Information source)
- Soumettre ma demande (Submit my application)

For the spouse:

- Adresse du domicile actuel (Current home address)
- Diplômes (Diplomas)
- Parcours professionnel (Professional path)
  - Profession ou métier envisagée au Québec (Profession or trade he or she plans to practise in Québec)
- Compétences linguistiques (Language proficiency)
  - Français oral (Spoken French)
- Historique des statuts (Status history)
- Séjours au Québec (Stays in Québec)
- Famille au Québec (Family in Québec)
- Demandes antérieures (Previous applications)
- Autorisation de communiquer des renseignements (Authorization to release information)



## Current home address

In the section **Adresse du domicile actuel**, you must provide your current home address.

**NOTE:** If you are the principal applicant, the fields in the **Adresse du domicile actuel** are shaded grey, which means that they are inactive. These fields automatically contain the data you provided when you created your account with **Mon projet Québec**. If you wish to change your current home address, you must first access the section **Mon compte**. Once you are in this section, click on **MODIFIER MON ADRESSE DU DOMICILE**, change the relevant fields of the address and click on **ENREGISTRER**, to save.

For more information on this subject, *consult Mon projet Québec, A Guide to Creating and Managing an Account.*

The screenshot shows the 'Adresse du domicile actuel' form. The left sidebar contains a menu with 'Renseignements sur l'identité' selected, and 'Adresse du domicile actuel' highlighted in green. The main form area has a 'COPIER' button and a 'Téléphone à domicile' section. The 'ENREGISTRER' button is at the bottom.

- 1 In the menu on the left, click on **Adresse du domicile actuel**.

The screenshot shows the 'Renseignements sur l'identité' form. The left sidebar has 'Renseignements sur l'identité' selected. The main form area has an 'AJOUTER' button and a table of family members.

Membres de la famille	Supprimer	Modifier
Robert Yanou (Requérant principal)		
Tanya Essouck (Conjoint)		
David Yanou		

- 2 If the current home address is the same as the one you provided when you created your account, click on  , to copy. The fields on the form will be automatically completed. A page similar to the one below will appear:

Accueil Plan du site Pour nous joindre Portail Québec Documents utiles FAQ Messages Déconnexion

demande > Demande **Mon projet Québec** Robert Yanou

Faire une demande Mon dossier Mes documents Mon compte ?

### Adresse du domicile actuel

Pour copier l'adresse du domicile indiquée dans votre compte, cliquez sur le bouton COPIER.

Adresse \*

Adresse (ligne 2)

Adresse (ligne 3)

Pays ou territoire \*

Province ou État

Ville \*

Code postal

### Téléphone à domicile

Indicatif international Numéro

### Téléphone au travail

Indicatif international Numéro Poste

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014.11.26.1002

OR

If your current address is not the one you provided when you created your account, enter your current address according to the instructions in *Mon projet Québec, A Guide to Creating and Managing an Account*.

- 3 When you are finished, click on  , to save.
- 4 A confirmation message will appear. Click on  .

Confirmation

✓ Le formulaire « Adresse du domicile actuel » a bien été enregistré.

You can now complete the section **Diplômes**.

## Diplomas

In the section **Diplômes**, you must indicate all of the diplomas you obtained or are in the process of obtaining.

- 1 In the menu on the left, click on  **Diplômes**.

Immigration, Diversité et Inclusion Québec

Accueil Plan du site Pour nous joindre Portail Québec Documents utiles FAQ Messages Déconnexion

Vous êtes ici : Accueil > Faire une demande > Demande de certificat de sélection

Mon projet Québec Robert Yanou

Faire une demande Mon dossier Mes documents Mon compte ?

Demande de certificat de sélection Travailleurs qualifiés

**Renseignements sur l'identité**

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer votre conjoint ou conjointe et tous les enfants à charge, qu'ils vous accompagnent ou non.

Membres de la famille	Vous accompagne	Supprimer	Modifier
Robert Yanou (Requérant principal)	Oui		
Tanya Essouck (Conjoint)	Oui		
Magalie Yanou (Enfant à charge)	Oui		

AJOUTER

Version: 2014.12.3.1003

The page **Diplômes** will open.

**Diplômes**

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour inscrire les diplômes que vous avez obtenus ou en voie d'obtention.

Je n'ai aucun diplôme obtenu ou en voie d'obtention.

AJOUTER

VALIDER

Version: 2014.12.3.1003

- 2 Click on , to add information. The page **Information sur le diplôme** will open.

## Information sur le diplôme

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Pays ou territoire *	Province
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Études commencées le (AAAA-MM-JJ)	Diplôme obtenu le (AAAA-MM-JJ)
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Je suis encore aux études	Les études sont ma principale occupation
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Recherchez le titre de votre diplôme	
<input type="text"/>	
<input type="checkbox"/> Mon diplôme ne figure pas dans la liste	
Inscrivez le titre officiel de votre diplôme	
<input type="text"/>	
Relativement à ce diplôme, avez-vous obtenu au Québec une attestation d'équivalence du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport ou un permis d'exercice délivré par l'organisme compétent?	
<input type="text"/>	
Inscrivez le nom de l'organisme qui vous a délivré une autorisation ou un permis d'exercice	
<input type="text"/>	
Indiquez la durée officielle de ce programme d'études (c'est-à-dire le nombre d'années)	
<input type="text"/>	
Conditions d'admission	
<input type="text"/>	
Autres appellations du diplôme	
<input type="text"/>	

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

SUIVANT

ANNULER

Version : 2014.11.7.1002

OR

If you do not have any diplomas, checkmark the box **Je n'ai obtenu aucun diplôme.**

**NOTE:** To submit an application as a principal applicant, you must have a diploma that is equivalent to the fifth year of high school. This requirement does not apply to your spouse.

## Diploma search

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Pays ou territoire \*  Province

Études commencées le (AAAA-MM-JJ)  Date d'obtention du diplôme (AAAA-MM-JJ)

Je suis toujours inscrit à ce programme d'études à ce jour  Les études sont ma principale occupation?

Recherchez le titre de votre diplôme

Mon diplôme ne figure pas dans la liste

Inscrivez le titre officiel de votre diplôme

Relativement à ce diplôme, avez-vous obtenu au Québec une attestation d'équivalence ou un permis d'exercice délivré par un organisme compétent? \*

Inscrivez le nom de l'organisme qui vous a délivré ce document

Indiquez la durée officielle de ce programme d'études (c'est-à-dire le nombre d'années)

Conditions d'admission



Autres appellations du diplôme

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014-03-04-000

In the section **Information sur le diplôme**, you must select the relevant information from the dropdown list or type in text in each of the fields to be completed. If you have more than one diploma, you can enter your diplomas in any given order since they will be automatically arranged in chronological order, starting with the most recent diploma.

**NOTE:** In the entire section **Diplôme**, there are only three fields in which you can type in text: **Inscrivez le titre officiel de votre diplôme** (Enter the official title of your diploma); **Inscrivez le nom de l'établissement fréquenté** (Enter the name of the institution you attended); and **Inscrivez votre domaine de formation** (Enter your area of training). However, you can only type in this information if it does not appear in the corresponding dropdown list.

- 1 In the field **Pays ou territoire**, click on the dropdown button  and select the country or territory where the diploma was obtained. If necessary, use the cursor  to scroll down the list of countries and territories.

## Information sur le diplôme

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Pays ou territoire \*

- Cameroun
- Burundi
- Caimanes, îles
- Cambodge
- Canada
- Cap-Vert
- Centrafricaine, République
- Chili
- Chine
- Chypre
- Colombie
- Comores
- Congo
- Cook, îles
- Corée, République de
- Corée, République Populaire Démocratique de
- Costa Rica
- Côte d'Ivoire
- Croatie
- Cuba

Province

Diplôme obtenu le (AAAA-MM-JJ)

Les études sont ma principale occupation

Inscrivez le nom de l'organisme qui vous a délivré une autorisation ou un permis d'exercice

Indiquez la durée officielle de ce programme d'études (c'est-à-dire le nombre d'années)

Conditions d'admission

Autres appellations du diplôme

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**SUIVANT** ANNULER

Version: 2014.11.7.1002

- 2 If you are studying or have studied in Canada, you must indicate the province. Under **Province**, click on the dropdown button ▾, then select a province.

OR

If you are studying or have studied outside Canada, go to the next step.

## Information sur le diplôme

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Pays ou territoire ▾

Canada

Province ▾

- Québec
- Alberta
- Colombie-Britannique
- Île du Prince-Édouard
- Mantoba
- Nouveau-Brunswick
- Nouvelle-Écosse
- Nunavut
- Ontario
- Québec
- Saskatchewan
- Terre-Neuve
- Territoires du Nord-Ouest
- Yukon

Études commencées le (AAAA-MM-JJ)

Je suis encore aux études

Recherchez le titre de votre diplôme

Mon diplôme ne figure pas dans la liste

Inscrivez le titre officiel de votre diplôme

Relativement à ce diplôme, avez-vous obtenu au Québec une attestation d'équivalence du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport ou un permis d'exercice délivré par l'organisme compétent?

Inscrivez le nom de l'organisme qui vous a délivré une autorisation ou un permis d'exercice

Indiquez la durée officielle de ce programme d'études (c'est-à-dire le nombre d'années)


Conditions d'admission

Autres appellations du diplôme

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**SUIVANT** ANNULER

Version: 2014.11.7.1002

- Under **Études commencées le**, open the calendar and click on the icon , to indicate when your studies began.

**TIP:** You can also type the date on the keyboard using the format YYYY-MM-DD (4 digits for the year, 2 digits for the month and 2 digits for the day).

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Pays ou territoire \*  
Canada

Province \*  
Québec

Études commencées le (AAAA-MM-JJ) \*

Nov. 2014

L	M	M	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Relativement à ce diplôme, avez-vous obtenu au Québec une attestation d'équivalence du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport ou un permis d'exercice délivré par l'organisme compétent?

Inscrivez le nom de l'organisme qui vous a délivré une autorisation ou un permis d'exercice

Indiquez la durée officielle de ce programme d'études (c'est-à-dire le nombre d'années)



Conditions d'admission

Autres appellations du diplôme

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

SUIVANT ANNULER

Version: 2014.11.7.1002

- Click on the dropdown button  to the right of the year and select the first year of your education. If necessary, use the cursor  to scroll down the list of years.

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Pays ou territoire \*  
Canada

Province \*  
Québec

Études commencées le (AAAA-MM-JJ) \*

Nov. 1982

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Relativement à ce diplôme, avez-vous obtenu au Québec une attestation d'équivalence du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport ou un permis d'exercice délivré par l'organisme compétent?

Inscrivez le nom de l'organisme qui vous a délivré une autorisation ou un permis d'exercice

Indiquez la durée officielle de ce programme d'études (c'est-à-dire le nombre d'années)


Conditions d'admission

Autres appellations du diplôme

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

SUIVANT ANNULER

Version: 2014.11.7.1002

- Click on the dropdown button  to the right of the month and select the first month of your education.

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Pays ou territoire \*  
Canada

Province \*  
Québec

Études commencées le (AAAA-MM-JJ) \*

1982

Sept.

Janv.  
Févr.  
Mars  
Avril  
Mai  
Juin  
Juil.  
Août  
Sept.  
Oct.  
Nov.  
Déc.

Diplôme obtenu le (AAAA-MM-JJ) \*

Les études sont ma principale occupation

Relativement à ce diplôme, avez-vous obtenu au Québec une attestation d'équivalence du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport ou un permis d'exercice délivré par l'organisme compétent?

Inscrivez le nom de l'organisme qui vous a délivré une autorisation ou un permis d'exercice

Indiquez la durée officielle de ce programme d'études (c'est-à-dire le nombre d'années)

Conditions d'admission

Autres appellations du diplôme

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

SUIVANT ANNULER

Version: 2014.11.7.1002

- Then select the first day of your education.

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Pays ou territoire \*  
Canada

Province \*  
Québec

Études commencées le (AAAA-MM-JJ) \*

1982-09-01

1982

1

Diplôme obtenu le (AAAA-MM-JJ) \*

Les études sont ma principale occupation

Relativement à ce diplôme, avez-vous obtenu au Québec une attestation d'équivalence du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport ou un permis d'exercice délivré par l'organisme compétent?

Inscrivez le nom de l'organisme qui vous a délivré une autorisation ou un permis d'exercice

Indiquez la durée officielle de ce programme d'études (c'est-à-dire le nombre d'années)

Conditions d'admission

Autres appellations du diplôme

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

SUIVANT ANNULER

Version: 2014.11.7.1002

The calendar will close and the date appears in the field **Études commencées le**, to indicate when your studies began, as in the example below.



## Information sur le diplôme

**1** Rechercher le diplôme   **2** Rechercher l'établissement d'enseignement   **3** Rechercher le domaine de formation

Pays ou territoire \*  
Canada

Province \*  
Québec

Études commencées le (AAAA-MM-JJ) \*  
1982-09-01

Diplôme obtenu le (AAAA-MM-JJ) \*  
2017-04-27

Je suis encore aux études \*  
▼

Les études sont ma principale occupation \*  
▼

Recherchez le titre de votre diplôme \*

Mon diplôme ne figure pas dans la liste

Inscrivez le titre officiel de votre diplôme

Relativement à ce diplôme, avez-vous obtenu au Québec une attestation d'équivalence du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport ou un permis d'exercice délivré par l'organisme compétent?  
▼

Inscrivez le nom de l'organisme qui vous a délivré une autorisation ou un permis d'exercice  
▼

Indiquez la durée officielle de ce programme d'études (c'est-à-dire le nombre d'années) \*

Conditions d'admission

Autres appellations du diplôme

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**SUIVANT**   ANNULER

Version: 2014.11.7.1002

- 7 To enter the date on which you obtained your diploma, under **Date d'obtention du diplôme**, proceed in the same way as you did in [steps 3 to 6](#).
- 8 If you have not yet obtained your diploma, click on the dropdown button ▼ under **Poursuivez-vous encore ce programme d'études?** and select **Oui** (Yes), to indicate that you are still enrolled in this study program.

**OR**

If you have obtained your diploma, go to [step 10](#).

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Pays ou territoire \*  
Cameroun

Province

Études commencées le (AAAA-MM-JJ) \*  
2013-09-03

Date d'obtention du diplôme (AAAA-MM-JJ) \*  
2017-04-04

Je suis toujours inscrit à ce programme d'études à ce jour \*  
Oui  
Non

Les études sont ma principale occupation? \*

Recherchez le titre de votre diplôme \*

Mon diplôme ne figure pas dans la liste

Inscrivez le titre officiel de votre diplôme

Relativement à ce diplôme, avez-vous obtenu au Québec une attestation d'équivalence ou un permis d'exercice délivré par un organisme compétent? \*

Inscrivez le nom de l'organisme qui vous a délivré ce document


Indiquez la durée officielle de ce programme d'études (c'est-à-dire le nombre d'années) \*

Conditions d'admission

Autres appellations du diplôme

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

SUIVANT ANNULER

- 9 If you have not yet obtained your diploma, you must answer the question **Vos études sont-elles votre principale occupation?** (Are your studies your main occupation?). Click on the dropdown button  then select **Oui** (Yes) or **Non** (No), depending on your situation.

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Pays ou territoire \*  
Cameroun

Province

Études commencées le (AAAA-MM-JJ) \*  
2013-09-03

Date d'obtention du diplôme (AAAA-MM-JJ) \*  
2017-04-04

Je suis toujours inscrit à ce programme d'études à ce jour \*  
Oui

Recherchez le titre de votre diplôme \*

Mon diplôme ne figure pas dans la liste

Inscrivez le titre officiel de votre diplôme

Relativement à ce diplôme, avez-vous obtenu au Québec une attestation d'équivalence ou un permis d'exercice délivré par un organisme compétent? \*

Inscrivez le nom de l'organisme qui vous a délivré ce document

Indiquez la durée officielle de ce programme d'études (c'est-à-dire le nombre d'années) \*


Conditions d'admission

Autres appellations du diplôme

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

SUIVANT ANNULER

Version: 2014.12.3.1003

**10** Under **Recherchez le titre de votre diplôme**, click on the icon  to find the official title of your diploma. A list of diplomas will appear.

**TIP:** You can type the title of your diploma on the keyboard and press **Enter**. You will then see a list of diplomas similar to yours.

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Pays ou territoire \* **Cameroun** Province

Études commencées le (AAAA-MM-JJ) \* **1982-09-01** Diplôme obtenu le (AAAA-MM-JJ) \* **1986-04-04**

Je suis encore aux études Les études sont ma principale occupation

Recherchez le titre de votre diplôme \*

Diplôme(s)	Durée
ATTESTATION DE DIPLOME D'ETUDES SUPERIEURES SPECIALISEES EN GESTION DES RESSOURCES HUMAINES	Quatorze mois
ATTESTATION DE REUSSITE DU BACCALAUREAT / BACCALAUREAT DE L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE GENERAL	Trois ans
ATTESTATION DE REUSSITE...FORMATION PROFESSIONNELLE/ DIPLOME DE FORMATION PROFESSIONNELLE	Deuze mois
ATTESTATION/DIPLOME DES SCIENCES ET TECHNIQUES DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION (DSTIC)	Trois ans
BACHELORS OF MEDICAL LABORATORY SCIENCE, ... OF NURSING (PROGRAMME DE 4 ANS SEULEMENT)	Quatre ans
BREVET DE TECHNICIEN / DIPLOME DE TECHNICIEN	Trois ans
BREVET D'ÉTUDES DU PREMIER CYCLE DU SECOND DEGRÉ	Quatre ans
BREVET PROFESSIONNEL	Trois ans


101 diplômes ont été trouvés.

Autres appellations du diplôme

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**SUUVANT** **ANNULER**

Version: 2014.11.7.1002

**11** Once you have found your diploma on the list, click on the title so that it appears in the field **Recherchez le titre de votre diplôme**, in order to search for the title of your diploma. If necessary, use the cursor  to scroll down the list.

**NOTE:** Make sure that the duration that appears to the right of the diploma corresponds to the actual duration of your studies.

### Information sur le diplôme

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Pays ou territoire \* **Cameroun** Province

Études commencées le (AAAA-MM-JJ) \* **1982-09-01** Diplôme obtenu le (AAAA-MM-JJ) \* **1986-04-04**

Je suis encore aux études Les études sont ma principale occupation

Recherchez le titre de votre diplôme \*

Diplôme(s)	Durée
DIPLOME DE LICENCE DE TECHNOLOGIE / LICENCE PROFESSIONNELLE	Un an
LICENCE DE BIOCHIMIE -Authentification	
<b>LICENCE DE BACHELOR'S DEGREE (PROGRAMME DE 3 ANS)</b>	Trois ans
LICENCE DE... <input type="checkbox"/> Titre	Un an
LICENCE EN SCIENCES DE LA SANTÉ / SCIENCES INFIRMIÈRES	Trois ans

5 diplômes ont été trouvés.

Autres appellations du diplôme

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**SUIVANT** ANNULER

Version : 2014.11.7.1002

OR

If your diploma does not appear on the list, checkmark the box **Mon diplôme ne figure pas dans la liste.**

AND

Type the title of your diploma in the field **Inscrivez le titre officiel de votre diplôme.**

### Information sur le diplôme

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Pays ou territoire \* **Cameroun** Province

Études commencées le (AAAA-MM-JJ) \* **1982-09-01** Diplôme obtenu le (AAAA-MM-JJ) \* **1986-04-04**

Je suis encore aux études Les études sont ma principale occupation

Recherchez le titre de votre diplôme

Mon diplôme ne figure pas dans la liste

Inscrivez le titre officiel de votre diplôme \*

**Licence (programme de baccalauréat)**

Relativement à ce diplôme, avez-vous obtenu au Québec une attestation d'équivalence du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport ou un permis d'exercice délivré par l'organisme compétent? \*

Inscrivez le nom de l'organisme qui vous a délivré une autorisation ou un permis d'exercice

Indiquez la durée officielle de ce programme d'études (C'est-à-dire le nombre d'années) \*

Conditions d'admission

Autres appellations du diplôme

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**SUIVANT** ANNULER

Version : 2014.11.7.1002

- 12** If you obtained an attestation of equivalence from the Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport or a permit to practise issued by a Québec regulatory agency, select **Oui** (Yes) under the question **Relativement à ce diplôme, avez-vous obtenu au Québec une attestation d'équivalence ou un permis d'exercice délivré par un organisme compétent?** (With regard to this diploma, did you obtain an attestation of equivalence or a permit to practise issued by an authorized agency in Québec?). If not, select **Non** (No) and go to [step 14](#).

Pays ou territoire \*  
Cameroun

Province

Études commencées le (AAAA-MM-JJ) \*  
2013-09-03

Date d'obtention du diplôme (AAAA-MM-JJ) \*  
2017-04-04

Je suis toujours inscrit à ce programme d'études à ce jour \*  
Oui

Les études sont ma principale occupation? \*  
Oui

Recherchez le titre de votre diplôme \*  
LICENCE DE, BACHELOR'S DEGREE, (PROGRAMME DE 3 ANS)

Mon diplôme ne figure pas dans la liste

Inscrivez le titre officiel de votre diplôme

Relativement à ce diplôme, avez-vous obtenu au Québec une attestation d'équivalence ou un permis d'exercice délivré par un organisme compétent? \*  
Oui  
Non

Indiquez la durée officielle de ce programme d'études (c'est-à-dire le nombre d'années) \*



Conditions d'admission

Autres appellations du diplôme

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

SUIVANT ANNULER

Version: 2014.12.3.1003

- 13** If you answered **Oui** (Yes) in the previous step, click on the dropdown button  and select from the list the name of the agency that issued this document. If necessary, use the cursor  to scroll down the list of regulatory agencies.

- Autorité des marchés financiers
- Barreau du Québec
- Chambre des huissiers de justice du Québec
- Chambre des notaires du Québec
- Collège des médecins du Québec
- Commission de la construction du Québec Emploi-Québec
- Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport
- Ordre des acupuncteurs du Québec
- Ordre des administrateurs agréés du Québec
- Ordre des agronomes du Québec
- Ordre des architectes du Québec
- Ordre des arpenteurs-géomètres du Québec
- Ordre des audioprothésistes du Québec
- Ordre des chimistes du Québec
- Ordre des chiropraticiens du Québec
- Ordre des comptables professionnels agréés du Québec
- Ordre des conseillers en ressources humaines agréés du Québec
- Ordre des conseillers et conseillères d'orientation du Québec
- Ordre des dentistes du Québec
- Ordre des denturologistes du Québec
- Ordre des ergothérapeutes du Québec
- Ordre des évaluateurs agréés du Québec
- Ordre des hygiénistes dentaires du Québec
- Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec
- Ordre des infirmières et infirmiers du Québec
- Ordre des ingénieurs du Québec
- Ordre des ingénieurs forestiers du Québec
- Ordre des médecins vétérinaires du Québec
- Ordre des opticiens d'ordonnances du Québec

Indiquez la durée officielle de ce programme d'études  
(c'est-à-dire le nombre d'années) \*

Conditions d'admission

Autres appellations du diplôme

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014-12-9 10:09

**14** If the field **Indiquez la durée officielle de ce programme d'études (c'est-à-dire le nombre d'années)** is blank, enter the official duration of the program. This is the number of years of full-time study required to complete the program.

**NOTE:** The official duration of the program may appear automatically in this field based on the [title of the diploma](#) that you selected previously from the list. If this is the case, go to the next step.

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Pays ou territoire \* **Cameroun** Province

Études commencées le (AAAA-MM-JJ) \* **2013-09-03** Date d'obtention du diplôme (AAAA-MM-JJ) \* **2017-04-04**

Je suis toujours inscrit à ce programme d'études à ce jour \* **Oui** Les études sont ma principale occupation? \* **Oui**

Recherchez le titre de votre diplôme \* **LICENCE DE, BACHELOR'S DEGREE, (PROGRAMME DE 3 ANS)**

Mon diplôme ne figure pas dans la liste

Inscrivez le titre officiel de votre diplôme

Relativement à ce diplôme, avez-vous obtenu au Québec une attestation d'équivalence ou un permis d'exercice délivré par un organisme compétent? \* **Non**

Inscrivez le nom de l'organisme qui vous a délivré ce document

Indiquez la durée officielle de ce programme d'études (c'est-à-dire le nombre d'années) \* **Trois années**

Conditions d'admission

Autres appellations du diplôme

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**SUIVANT** ANNULER

Version: 2014.12.3.1003

- 15 The field **Conditions d'admission** (Admission conditions) is shaded grey, which means that there is nothing for you to enter here. In most cases, admission is conditional on having obtained a diploma at a lower level (for example, holding a bachelor's degree in high school teaching or an equivalent diploma). **NOTE:** The admission conditions may appear automatically in this field based on the [title of the diploma](#) you selected previously from the list.

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Pays ou territoire \* **Cameroun** Province

Études commencées le (AAAA-MM-JJ) \* **1982-09-01** Diplôme obtenu le (AAAA-MM-JJ) \* **1986-04-04**

Je suis encore aux études **Non** Les études sont ma principale occupation **Non**

Recherchez le titre de votre diplôme

Mon diplôme ne figure pas dans la liste

Inscrivez le titre officiel de votre diplôme \* **Licence (programme de baccalauréat)**

Relativement à ce diplôme, avez-vous obtenu au Québec une attestation d'équivalence du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport ou un permis d'exercice délivré par l'organisme compétent? \* **Non**

Inscrivez le nom de l'organisme qui vous a délivré une autorisation ou un permis d'exercice

Indiquez la durée officielle de ce programme d'études (c'est-à-dire le nombre d'années) \* **Trois années**

Conditions d'admission

Autres appellations du diplôme

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**SUIVANT** ANNULER

Version: 2014.11.7.1002

- 16 The field **Autres appellations du diplôme** (Other titles of the diploma) is shaded grey, which means that there is nothing for you to enter here.

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Pays ou territoire \*  
Cameroun

Province

Études commencées le (AAAA-MM-JJ) \*  
1982-09-01

Diplôme obtenu le (AAAA-MM-JJ) \*  
1986-04-04

Je suis encore aux études

Les études sont ma principale occupation

Recherchez le titre de votre diplôme

Mon diplôme ne figure pas dans la liste

Inscrivez le titre officiel de votre diplôme \*  
Licence (programme de baccalauréat)

Relativement à ce diplôme, avez-vous obtenu au Québec une attestation d'équivalence du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport ou un permis d'exercice délivré par l'organisme compétent? \*  
Non

Inscrivez le nom de l'organisme qui vous a délivré une autorisation ou un permis d'exercice

Indiquez la durée officielle de ce programme d'études (c'est-à-dire le nombre d'années) \*  
Trois années

Conditions d'admission

Autres appellations du diplôme

*Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.*

**SUIVANT** ANNULER

Version: 2014.11.7.1002

- 17 Click on **SUIVANT** to go to the next step.

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Pays ou territoire \*  
Cameroun

Province

Études commencées le (AAAA-MM-JJ) \*  
1982-09-01

Diplôme obtenu le (AAAA-MM-JJ) \*  
1986-04-04

Je suis encore aux études

Les études sont ma principale occupation

Recherchez le titre de votre diplôme

Mon diplôme ne figure pas dans la liste

Inscrivez le titre officiel de votre diplôme \*  
Licence (programme de baccalauréat)

Relativement à ce diplôme, avez-vous obtenu au Québec une attestation d'équivalence du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport ou un permis d'exercice délivré par l'organisme compétent? \*  
Non

Inscrivez le nom de l'organisme qui vous a délivré une autorisation ou un permis d'exercice

Indiquez la durée officielle de ce programme d'études (c'est-à-dire le nombre d'années) \*  
Trois années

Conditions d'admission

Autres appellations du diplôme

*Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.*

**SUIVANT** ANNULER

Version: 2014.11.7.1002

Based on the information provided, you may be asked to complete the section **Renseignements complémentaires** (Additional information). If not, you will go directly to the section **Rechercher l'établissement d'enseignement** ([Search for the educational institution](#)).



## Additional information

In the section on additional information, **Renseignements complémentaires**, you must provide information about the diploma, if applicable. Some fields may automatically appear on the screen depending on the information you provided earlier. These fields pertain to:

- having followed a certificate program as part of a bachelor's degree by accumulating certificates;
- writing a thesis in a master's program;
- having completed the theoretical part of a graduate program;
- having 12 months of study or less in order to complete the program;
- studies in a program of at least 18 months;
- having completed half of the program.

If you did not find the title of your diploma under **Recherchez le titre de votre diplôme** and you typed in the title of your diploma in the field **Inscrivez le titre de votre diplôme**, you will be redirected from the page **Rechercher le diplôme** (Find a diploma) to the page **Rechercher l'établissement d'enseignement** (Search for the educational institution).

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme    2 **Informations complémentaires**    3 Rechercher l'établissement d'enseignement    4 Rechercher le domaine de formation

Effectuez-vous un certificat dans le cadre d'un baccalauréat par cumul? \*

Oui


Oui

Non

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

PRÉCÉDENT    **SUIVANT**    ANNULER

Version: 2014.11.27.1001

- 1 If nothing appears under the question **Étudiez-vous en vue d'obtenir un baccalauréat par cumul de certificats?** (Are you studying to obtain a bachelor's degree by accumulating certificates?), answer the question by clicking on the dropdown button  and selecting **Oui** (Yes) or **Non** (No).

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme    2 **Informations complémentaires**    3 Rechercher l'établissement d'enseignement    4 Rechercher le domaine de formation

Effectuez-vous un certificat dans le cadre d'un baccalauréat par cumul? \*

Oui

Oui

Non

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

PRÉCÉDENT    **SUIVANT**    ANNULER

Version: 2014.11.27.1001

- 2 If nothing appears under the question **Ce programme exige-t-il la rédaction d'un mémoire?** (Does this program require the writing of a thesis?), answer the question by clicking on the dropdown button ▾ and selecting **Oui** (Yes) or **Non** (No).

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme    2 **Informations complémentaires**    3 Rechercher l'établissement d'enseignement    4 Rechercher le domaine de formation

Effectuez-vous un certificat dans le cadre d'un baccalauréat par cumul? ▾

Ce programme exige-t-il la rédaction d'un mémoire? \*

Oui ▾

Oui

Non

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

PRÉCÉDENT    **SUIVANT**    ANNULER

Version: 2014.11.11.1001

- 3 If you answered **Oui** (Yes) to the question **Ce programme exige-t-il la rédaction d'un mémoire?** (Does this program require the writing of a thesis?) in the preceding step, answer the question **Avez-vous terminé la scolarité de ce programme d'études?** (Have you completed your course requirements for this program?) by clicking on the dropdown button ▾ and selecting **Oui** (Yes) or **Non** (No).

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme    2 **Informations complémentaires**    3 Rechercher l'établissement d'enseignement    4 Rechercher le domaine de formation

Effectuez-vous un certificat dans le cadre d'un baccalauréat par cumul? ▾

Ce programme exige-t-il la rédaction d'un mémoire? \*

Oui ▾

Oui

Non

Avez-vous terminé la scolarité de ce programme d'études? \*

Oui ▾

Oui

Non

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

PRÉCÉDENT    **SUIVANT**    ANNULER

Version: 2014.11.11.1001

**OR**

If you answered **Non** (No) to the question **Ce programme exige-t-il la rédaction d'un mémoire?** (Does this program require the writing of a thesis?) in the preceding step, answer the question **Ce programme a-t-il une durée totale d'au moins 18 mois?** (Is the total duration of this program at least 18 months?) by clicking on the dropdown button ▾ and selecting **Oui** (Yes) or **Non** (No).

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme    2 Informations complémentaires    3 Rechercher l'établissement d'enseignement    4 Rechercher le domaine de formation

Effectuez-vous un certificat dans le cadre d'un baccalauréat par cumul?

Ce programme exige-t-il la rédaction d'un mémoire? \*

Ce programme a-t-il une durée totale d'au moins 18 mois? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014.11.27.1001

**NOTE:** The information may automatically appear in the field.

- 4 If you answered **Oui** (Yes) to the question **Ce programme a-t-il une durée totale d'au moins 18 mois?** (Is the total duration of this program at least 18 months?), answer the question **Aurez-vous terminé le programme dans les 12 mois qui viennent?** (Will you have completed this program within the next 12 months?) by clicking on the dropdown button  and selecting **Oui** (Yes) or **Non** (No).

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme    2 Informations complémentaires    3 Rechercher l'établissement d'enseignement    4 Rechercher le domaine de formation

Effectuez-vous un certificat dans le cadre d'un baccalauréat par cumul?

Ce programme exige-t-il la rédaction d'un mémoire? \*

Ce programme a-t-il une durée totale d'au moins 18 mois? \*

Aurez-vous terminé le programme dans les 12 mois qui viennent? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014.11.11.1001

**OR**

If you answered **Non** (No) to the question **Ce programme a-t-il une durée totale d'au moins 18 mois?** (Is the total duration of this program at least 18 months?), answer the question **Avez-vous terminé la moitié du programme?** (Have you completed half of the program?) by clicking on the dropdown button  and selecting **Oui** (Yes) or **Non** (No).

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme    2 **Informations complémentaires**    3 Rechercher l'établissement d'enseignement    4 Rechercher le domaine de formation

Effectuez-vous un certificat dans le cadre d'un baccalauréat par cumul?

Ce programme exige-t-il la rédaction d'un mémoire? \* **Non**

Ce programme a-t-il une durée totale d'au moins 18 mois? \* **Non**

Avez-vous terminé la moitié du programme? \*

Oui  
Non

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014.11.27.1001

5 If no new field appears on the screen, click on **SUIVANT** to go to the next step.

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme    2 Informations complémentaires    3 Rechercher l'établissement d'enseignement    4 Rechercher le domaine de formation

Effectuez-vous un certificat dans le cadre d'un baccalauréat par cumul?

Ce programme exige-t-il la rédaction d'un mémoire? \* **Non**

Ce programme a-t-il une durée totale d'au moins 18 mois? \* **Oui**

Aurez-vous terminé le programme dans les 12 mois qui viennent? \* **Oui**

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014.11.11.1001

6 The page on information about the diploma and the section to search for the educational institution (**Information sur le diplôme — Rechercher l'établissement d'enseignement**) will open.

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme    2 Informations complémentaires    3 **Rechercher l'établissement d'enseignement**    4 Rechercher le domaine de formation

Recherchez l'établissement d'enseignement fréquenté \*

L'établissement ne figure pas dans la liste

Inscrivez le nom de l'établissement fréquenté

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014.11.27.1001

## Search for the educational institution

In the section **Rechercher l'établissement d'enseignement**, you must provide information about the educational institution that issues the diploma.

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Recherchez l'établissement d'enseignement fréquenté \*


L'établissement ne figure pas dans la liste

Inscrivez le nom de l'établissement fréquenté

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

PRÉCÉDENT **SUIVANT** ANNULER

Version: 2019.11.10.1002

- 1 Click on the icon  to search for the educational institution attended. A list of educational institutions will appear.

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Recherchez l'établissement d'enseignement fréquenté \*

Établissement(s) d'enseignement (premier nom)	Deuxième nom (consultation seulement)
ADVANCED SCHOOL OF TRANSLATION AND INTERPRETATION	
BTS PROFESSEURS REUNIS	
CAMEROON GENERAL CERTIFICATE OF EDUCATION BOARD	
CENFHOTE	
CENTRE INTER-ÉTATS D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DE SANTÉ PUBLIQUE EN AFRIQUE CENTRALE	
CENTRE NATIONAL D'ADMINISTRATION ET DE MAGISTRATURE	CENAM
CENTRE RÉGIONAL AFRICAIN D'ADMINISTRATION DU TRAVAIL FORET-BOIS (CRESA FORET-BOIS)	CRADAT
CENTRE RÉGIONAL D'ENSEIGNEMENT SPÉCIALISÉ EN AGRICULTURE FORET-BOIS (CRESA FORET-BOIS)	C.R.E.S.A. Forêt-Bois
CENTRE UNIVERSITAIRE DE BUEA	UNIVERSITE DE BUEA(depuis 1993)

92 établissements ont été trouvés.

OR

Type the name of your institution, in part or in full, then press **Enter**. A list of institutions with names that are similar to your institution will appear.

**Information sur le diplôme**


1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Recherchez l'établissement d'enseignement fréquenté \*

Université de Yaoundé

Établissement(s) d'enseignement (premier nom)	Deuxième nom (consultation seulement)
UNIVERSITE DE YAOUNDE I	UNIVERSITE DE YAOUNDE
UNIVERSITE DE YAOUNDE II	

2 établissements ont été trouvés.

- 2 Select your educational institution from the list. If necessary, use the cursor  to scroll down the list.

### Information sur le diplôme

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Recherchez l'établissement d'enseignement fréquenté \*

Université de Yaoundé

Établissement(s) d'enseignement (premier nom)	Deuxième nom (consultation seulement)
UNIVERSITE DE YAOUNDE I	UNIVERSITE DE YAOUNDE
UNIVERSITE DE YAOUNDE II	

Titre

2 établissements ont été trouvés.

- 3 Once you have found your institution on the list, click on its name to enter it in the column **Nom de l'établissement d'enseignement**.

### Information sur le diplôme

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Recherchez l'établissement d'enseignement fréquenté \*

UNIVERSITE DE YAOUNDE II

L'établissement ne figure pas dans la liste

Inscrivez le nom de l'établissement fréquenté

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

PRÉCÉDENT SUIVANT ANNULER

Version: 2014.11.10.1002

OR

If your institution does not appear on the list, checkmark the box **L'établissement ne figure pas dans la liste**.

AND

Type the name of your institution in the field **Inscrivez le nom de l'établissement fréquenté**.

### Information sur le diplôme

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Recherchez l'établissement d'enseignement fréquenté

L'établissement ne figure pas dans la liste

Inscrivez le nom de l'établissement fréquenté \*

Université de Yaoundé II

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

PRÉCÉDENT SUIVANT ANNULER

Version: 2014.11.10.1002

- 4 To save the information you entered, click on **SUIVANT** to go to the next step.

OR

Click on **PRÉCÉDENT** to return to the preceding page.

OR

If you do not want to save the information you entered, click on **ANNULER**. In this case, the information entered will be lost.

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

Recherchez l'établissement d'enseignement fréquenté \*

UNIVERSITE DE YAOUNDE II

L'établissement ne figure pas dans la liste

Inscrivez le nom de l'établissement fréquenté

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

PRÉCÉDENT SUIVANT ANNULER

Version: 2014.11.10.1002

- 5 If you clicked on **SUIVANT**, the page **Information sur le diplôme — Rechercher le domaine de formation** (Information on the diploma – search the area of training) will appear.

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

**Domaine de formation**

Recherchez votre domaine de formation \*

Mon domaine de formation ne figure pas dans la liste

Inscrivez votre domaine de formation

**Arrangement de reconnaissance mutuelle**

Votre diplôme débouche-t-il sur une profession ou un métier visés par un arrangement de reconnaissance mutuelle (ARM)?

Sélectionnez le document qui l'atteste

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

PRÉCÉDENT ENREGISTRER ANNULER

Version: 2014.11.10.1002

## Search the area of training

On the page [Information sur le diplôme — Rechercher le domaine de formation](#), you must provide information about your area of training.

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 **Rechercher le domaine de formation**

**Domaine de formation**

Recherchez votre domaine de formation \*

Mon domaine de formation ne figure pas dans la liste

Inscrivez votre domaine de formation

**Arrangement de reconnaissance mutuelle**


Votre diplôme débouche-t-il sur une profession ou un métier visés par un arrangement de reconnaissance mutuelle (ARM)?

Sélectionnez le document qui l'atteste

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

PRÉCÉDENT **ENREGISTRER** ANNULER

Version : 2014.11.10.1002

- 1 Click on the icon  to search for your area of training. A list of areas of training will appear.

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 **Rechercher le domaine de formation**

**Domaine de formation**

Recherchez votre domaine de formation \*

Domaine(s) de formation

- African literature/ littérature negro-africaine
- Allemand
- Arts et spectacles
- Banking and finance
- BIOCHIMIE
- Biologie animale
- Biologie appliquée
- Biologie des organismes animaux
- Biologie des organismes végétaux
- Biologie et physiologie animales

91 domaines de formation ont été trouvés.

PRÉCÉDENT **ENREGISTRER** ANNULER

Version : 2014.11.10.1002

**OR**

Type on the keyboard the name of your area of training, in part or in full, and press **Enter**. A list of areas of training with names that are similar to your area of training will appear.



## Information sur le diplôme

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

**Domaine de formation**

Recherchez votre domaine de formation \*

droit


Domaine(s) de formation

<input type="checkbox"/>	Droit
<input type="checkbox"/>	Droit et sciences politiques
<input type="checkbox"/>	DROIT PRIVE
<input type="checkbox"/>	Droit privé et sciences criminelles
<input type="checkbox"/>	Droit privé fondamental
<input type="checkbox"/>	Droit public
<input type="checkbox"/>	Droit, option droit privé francophone
<input type="checkbox"/>	English private law / droit privé anglophone
<input type="checkbox"/>	Géographie, spécialisation aménagement et environnement, option droit

9 domaines de formation ont été trouvés.

PRÉCÉDENT ENREGISTRER ANNULER

Version: 2014.11.10.1003

- 2 Select your area of training from the list. If necessary, use the cursor  to scroll down the list.
- 3 Once you have found your area of training on the list, click on its name to insert it in the field **Domaine de formation**.

**NOTE:** If your training consists of a major and one or several minors, indicate the main area of training, that is, the one that constitutes the main focus of your studies.

If you have a bachelor's degree by accumulating certificates, indicate what, in your opinion, corresponds to your main area of training. If you are unable to identify a main area of training, please checkmark **Mon domaine de formation ne figure pas dans la liste**, to indicate that your area of training does not appear on the list.

## Information sur le diplôme

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

**Domaine de formation**

Recherchez votre domaine de formation \*

droit

Domaine(s) de formation

<input checked="" type="checkbox"/>	Droit
<input type="checkbox"/>	Droit et sciences politiques
<input type="checkbox"/>	DROIT PRIVE
<input type="checkbox"/>	Droit privé et sciences criminelles
<input type="checkbox"/>	Droit privé fondamental
<input type="checkbox"/>	Droit public
<input type="checkbox"/>	Droit, option droit privé francophone
<input type="checkbox"/>	English private law / droit privé anglophone
<input type="checkbox"/>	Géographie, spécialisation aménagement et environnement, option droit

9 domaines de formation ont été trouvés.

PRÉCÉDENT ENREGISTRER ANNULER

Version: 2014.11.10.1002

OR

If your area of training does not appear on the list, checkmark the box **Mon domaine de formation ne figure pas dans la liste**.

AND

Type in your area of training in the field **Inscrivez votre domaine de formation**.

## Information sur le diplôme

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

### Domaine de formation

Recherchez votre domaine de formation

Mon domaine de formation ne figure pas dans la liste

Inscrivez votre domaine de formation \*

### Arrangement de reconnaissance mutuelle

Votre diplôme débouche-t-il sur une profession ou un métier visés par un arrangement de reconnaissance mutuelle (ARM)?

Sélectionnez le document qui l'atteste

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

PRÉCÉDENT

ENREGISTRER

ANNULER

Version: 2014.11.10.1002

# Mutual Recognition Arrangement

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

**Domaine de formation**

Recherchez votre domaine de formation

Mon domaine de formation ne figure pas dans la liste

Inscrivez votre domaine de formation \*

**Droit**

**Arrangement de reconnaissance mutuelle**


Votre diplôme débouche-t-il sur une profession ou un métier visés par un arrangement de reconnaissance mutuelle (ARM)?

Sélectionnez le document qui l'atteste

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

PRÉCÉDENT ENREGISTRER ANNULER

Version : 2014.11.10.1002

- 1 To answer the question **Votre diplôme débouche-t-il sur une profession ou un métier visés par un arrangement de reconnaissance mutuelle (ARM)?** (Does your diploma lead to a profession or trade under a mutual recognition arrangement?), click on the dropdown button  and select **Oui** (Yes) or **Non** (No).  
**NOTE:** At the time of the writing of this Guide, Québec only had a mutual recognition arrangement with France.

**Information sur le diplôme**

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

**Domaine de formation**

Recherchez votre domaine de formation \*

**(ARM) Logiciel et système informatique**

Mon domaine de formation ne figure pas dans la liste

Inscrivez votre domaine de formation

**Arrangement de reconnaissance mutuelle**

Votre diplôme débouche-t-il sur une profession ou un métier visés par un arrangement de reconnaissance mutuelle (ARM)? \*


Oui Non

qui l'atteste

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

PRÉCÉDENT ENREGISTRER ANNULER

Version : 2014.11.10.1002

- 2 If you answered **Oui** (Yes), you must specify which attestation you are able to provide with regard to this arrangement. Click on the dropdown button  and select the relevant document from the list.

**OR**

If you answered **Non** (No), go to the next step.

### Information sur le diplôme

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

#### Domaine de formation

Recherchez votre domaine de formation \*

(ARM) Logiciel et système informatique

Mon domaine de formation ne figure pas dans la liste

Inscrivez votre domaine de formation

#### Arrangement de reconnaissance mutuelle

Votre diplôme débouche-t-il sur une profession ou un métier visés par un arrangement de reconnaissance mutuelle (ARM)? \*

Oui

Sélectionnez le document qui l'atteste \*

Autorisation d'exercice délivrée par un organisme de réglementation québécois  
Permis d'exercice professionnel valide en France  
Attestation d'équivalence délivrée par un organisme de réglementation québécois  
Autorisation d'exercice délivrée par un organisme de réglementation québécois  
Avis d'ammissibilité à l'ARM délivré par l'organisme de réglementation québécois pour ce métier  
Certificat de qualification ou de compétence délivré par l'organisme de réglementation québécois

Version: 2014.11.10.1002

- 3 Once you have completed the section **Information sur le diplôme**, click on **ENREGISTRER** to save the information you entered.

### Information sur le diplôme

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

#### Domaine de formation

Recherchez votre domaine de formation

Mon domaine de formation ne figure pas dans la liste

Inscrivez votre domaine de formation \*

Droit

#### Arrangement de reconnaissance mutuelle

Votre diplôme débouche-t-il sur une profession ou un métier visés par un arrangement de reconnaissance mutuelle (ARM)?

Sélectionnez le document qui l'atteste

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

PRÉCÉDENT

ENREGISTRER

ANNULER

Version: 2014.11.10.1002

OR

If you do not want to save this information, click on **ANNULER**. The information entered will be lost.

### Information sur le diplôme

1 Rechercher le diplôme 2 Rechercher l'établissement d'enseignement 3 Rechercher le domaine de formation

#### Domaine de formation

Recherchez votre domaine de formation

Mon domaine de formation ne figure pas dans la liste

Inscrivez votre domaine de formation \*

Droit

#### Arrangement de reconnaissance mutuelle

Votre diplôme débouche-t-il sur une profession ou un métier visés par un arrangement de reconnaissance mutuelle (ARM)?

Sélectionnez le document qui l'atteste

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

PRÉCÉDENT


ENREGISTRER

ANNULER

Version: 2014.11.10.1002

- 4 If you would like to add the other diplomas you have obtained, click on , then repeat each of the necessary steps to [add a diploma](#).

OR

If you want to delete a diploma, click on .



**Diplômes obtenus**

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour inscrire les diplômes que vous avez obtenus.

Je n'ai obtenu aucun diplôme.

---

Liste des diplômes obtenus

Titre officiel du diplôme	Domaine de formation	Date d'obtention	
LICENCE DE, BACHELOR'S DEGREE, (PROGRAMME DE 3 ANS)	Droit	1986-04-04	 

---

Version: 2014.11.10.1002

A question will appear asking you if you are sure you want to delete this diploma:

**Voulez-vous vraiment supprimer ce diplôme?**

Question

 Voulez-vous vraiment supprimer ce diplôme?

- 5 If you answer , the page **Diplômes obtenus** will appear again and the deleted diploma will no longer appear.

**Diplômes obtenus**

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour inscrire les diplômes que vous avez obtenus.

Je n'ai obtenu aucun diplôme.

---

---

Version: 2014.11.10.1002

- 6 Once you have entered the necessary information regarding the diplomas you have earned or are in the process of earning, click on .



**Diplômes obtenus**

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour inscrire les diplômes que vous avez obtenus.

Je n'ai obtenu aucun diplôme.

---

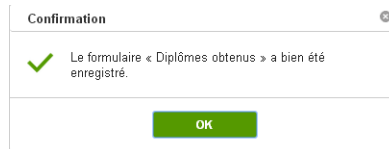
Liste des diplômes obtenus

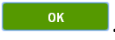
Titre officiel du diplôme	Domaine de formation	Date d'obtention	
LICENCE DE, BACHELOR'S DEGREE, (PROGRAMME DE 3 ANS)	Droit	1986-04-04	 

---

Version: 2014.11.10.1002

A message will appear confirming that the information entered regarding the diplomas obtained was saved: Le formulaire « Diplômes obtenus » a bien été enregistré.



7 Click on  .

## Professional path

The section **Parcours professionnel** includes the sections **Expérience professionnelle** (Professional experience) and **Profession ou métier envisagé au Québec** (Profession or trade you plan to practise in Québec).

## Professional experience

On the page **Expérience professionnelle**, you must provide the paid full-time and part-time work experience you legally acquired over the last five years. This includes military service and youth exchange programs. You must also include full-time and part-time work internships you did as part of your studies, training or a specialization in a program leading to a diploma, whether or not the internship was paid, during the five years preceding your application. At a later date, the Ministère will ask you to provide documents to support your statements.

For each job or internship, you must also indicate any period of absence of more than one month, except for annual vacations.

- 1 In the menu on the left, click on **Expérience professionnelle**.

The screenshot shows the 'Mon projet Québec' web application interface. The user is logged in as 'Robert Yanou'. The main navigation menu includes 'Faire une demande', 'Mon dossier', 'Mes documents', and 'Mon compte'. The current page is 'Renseignements sur l'identité'. The left sidebar shows 'Demande de certificat de sélection' with 'Travailleurs qualifiés' selected. Under 'Renseignements sur l'identité', the user's name 'Robert Yanou' is listed. Below that, 'Adresse du domicile actuel' and 'Diplômes obtenus' are marked with checkmarks. The 'Informations professionnelles' section has 'Expériences professionnelles' selected. A table lists family members: 'Robert Yanou (Requérant principal)' and 'Tanya Essouck (Conjoint)'. The table has columns for 'Membres de la famille', 'Vous accompagne', 'Supprimer', and 'Modifier'. The 'Vous accompagne' column has 'Oui' for both. The 'Supprimer' column has a trash icon for the spouse. The 'Modifier' column has a pencil icon for both. An 'AJOUTER' button is visible. The version number 'Version: 2014.11.26.1002' is at the bottom right.

The page **Expérience professionnelle** will open.

### Expériences Professionnelles

Indiquez les emplois rémunérés à temps plein ou à temps partiel que vous avez occupés au cours des 5 dernières années, y compris le service militaire et les programmes d'échange pour les jeunes (Expérience Internationale Canada, par exemple). Incluez les stages à temps plein ou à temps partiel, rémunérés ou non, que vous avez effectués en cours d'apprentissage, de formation ou de spécialisation et qui ont été sanctionnés par un diplôme.

Pour chacun de vos stages et emplois, indiquez aussi toute absence d'un mois ou plus, à l'exception des vacances annuelles.

Je n'ai aucune expérience professionnelle répondant à ces critères.

AJOUTER

VALIDER

Version: 2014.11.11.1001

- 2 If you do not have a job or internship to declare, checkmark the box **Je n'ai aucune expérience professionnelle répondant à ces critères**.

OR

If you have one or more jobs or internships to declare, click on  to add this information.

The page **Emploi ou stage** will open.

**Emploi ou stage**

Titre \*  Type d'emploi ou de stage \*

Nom de l'entreprise ou de l'organisme \*  Êtes-vous propriétaire de l'entreprise? \*

Date de début \*  Date de fin \*

J'occupe encore cet emploi

Pays ou territoire \*  Province ou État

Code (CNP) de la profession \*  Appellation d'emploi \*

Afin de déterminer le code CNP correspondant à votre profession, veuillez consulter le site d'information sur le marché du travail (IMT) \*

Nombre d'heures de travail par semaine \*  Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois? \*

Indiquez le nombre de mois d'absence

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014.11.11.1001

3 In the field **Titre**, type in the title of the job or internship you are declaring.

**Emploi ou stage**

Titre \*  Type d'emploi ou de stage \*

Nom de l'entreprise ou de l'organisme \*  Êtes-vous propriétaire de l'entreprise? \*

Date de début \*  Date de fin \*

J'occupe encore cet emploi

Pays ou territoire \*  Province ou État

Code (CNP) de la profession \*  Appellation d'emploi \*

Afin de déterminer le code CNP correspondant à votre profession, veuillez consulter le site d'information sur le marché du travail (IMT) \*

Nombre d'heures de travail par semaine \*  Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois? \*

Indiquez le nombre de mois d'absence

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014.11.11.1001

4 Under **Type d'emploi ou de stage**, click on the dropdown button  and select the type of job or internship you are declaring. The possible choices, in order, are:

- **Travail autonome (à votre compte)** (Self-employment [freelance])
- **Emploi dans le cadre d'un échange jeunesse** (Employment in the context of a youth exchange)
- **Emploi dans le cadre du service militaire** (Employment in the context of military service)
- **Autre emploi salarié** (Another paid job)



- **Stage rémunéré (Paid internship)**
- **Stage en vue de l'obtention d'un diplôme (Internship leading to a diploma)**

**Emploi ou stage**

Titre \*  
Comptable

Nom de l'entreprise ou de l'organisme \*

Date de début \*      Date de fin \*

J'occupe encore cet emploi

Pays ou territoire \*      Province ou État

Code (CNP) de la profession \*      Appellation d'emploi \*

Afin de déterminer le code CNP correspondant à votre profession, veuillez consulter le site d'information sur le marché du travail (MT) \*

Nombre d'heures de travail par semaine \*      Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois? \*

Indiquez le nombre de mois d'absence

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**      ANNULER

Version: 2014.11.11.1001

- 5 In the field **Nom de l'entreprise ou de l'organisme**, type in the name of the business or organization that employed you.

**Emploi ou stage**

Titre \*  
Comptable

Type d'emploi ou de stage \*  
Autre emploi salarié

Nom de l'entreprise ou de l'organisme \*  
Société générale de banques au Cameroun (SGBCC)

Êtes-vous propriétaire de l'entreprise? \*

Date de début \*      Date de fin \*

J'occupe encore cet emploi

Pays ou territoire \*      Province ou État

Code (CNP) de la profession \*      Appellation d'emploi \*

Afin de déterminer le code CNP correspondant à votre profession, veuillez consulter le site d'information sur le marché du travail (MT) \*


Nombre d'heures de travail par semaine \*      Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois? \*

Indiquez le nombre de mois d'absence

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**      ANNULER

Version: 2014.11.11.1001

- 6 To answer the question **Êtes-vous propriétaire de l'entreprise?**, click on the dropdown button  and select **Oui** (Yes) or **Non** (No), to indicate if you own the business.

**Emploi ou stage**

Titre \*  
Comptable

Type d'emploi ou de stage \*  
Autre emploi salarié

Nom de l'entreprise ou de l'organisme \*  
Société générale de banques au Cameroun (SGBC)

Étes-vous propriétaire de l'entreprise? \*  
Non

Date de début \*  
Date de fin \*

J'occupe encore cet emploi

Pays ou territoire \*  
Province ou État

Code (CNP) de la profession \*  
Appellation d'emploi \*

Afin de déterminer le code CNP correspondant à votre profession, veuillez consulter le site d'information sur le marché du travail (IMT) \*


Nombre d'heures de travail par semaine \*  
Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois? \*

Indiquez le nombre de mois d'absence

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER ANNULER

Version: 2014.11.11.1001

7 In the field **Date de début**, click on the icon  to open the calendar.

**TIP:** You can also type the date on the keyboard using the format YYYY-MM-DD (4 digits for the year, 2 digits for the month and 2 digits for the day).

**Emploi ou stage**

Titre \*  
Comptable

Type d'emploi ou de stage \*  
Autre emploi salarié

Nom de l'entreprise ou de l'organisme \*  
Société générale des banques au Cameroun (SGBC)

Étes-vous propriétaire de l'entreprise? \*  
Non

Date de début \*  
Date de fin \*

J'occupe encore cet emploi

Pays ou territoire \*  
Province ou État

Code (CNP) de la profession \*  
Appellation d'emploi \*

Afin de déterminer le code CNP correspondant à votre profession, veuillez consulter le site d'information sur le marché du travail (IMT) \*



Nombre d'heures de travail par semaine \*  
Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois? \*

Indiquez le nombre de mois d'absence

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER ANNULER

Version: 2014.11.17.1008

8 Click on the dropdown button  to the right of the year to select the year in which your job or internship began. If necessary, use the cursor  to scroll down the list of years.

### Emploi ou stage

Titre \*  
Comptable

Type d'emploi ou de stage \*  
Autre emploi salarié

Nom de l'entreprise ou de l'organisme \*  
Société générale de banques au Cameroun (SGBC)

Êtes-vous propriétaire de l'entreprise? \*  
Non

Date de début \*  
Nov. 2001

Date de fin \*

Province ou État

Appellation d'emploi \*

Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois? \*

Indiquez le nombre de mois d'absence

ENREGISTRER ANNULLER

Version: 2014.11.11.1001

- Click on the dropdown button to the right of the month to select the month in which your job or internship began.

### Emploi ou stage

Titre \*  
Comptable

Type d'emploi ou de stage \*  
Autre emploi salarié

Nom de l'entreprise ou de l'organisme \*  
Société générale des banques au Cameroun (SGBC)

Êtes-vous propriétaire de l'entreprise? \*  
Non

Date de début \*  
Août 2001

Date de fin \*

Province ou État

Appellation d'emploi \*

Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois? \*

Indiquez le nombre de mois d'absence

ENREGISTRER ANNULLER

Version: 2014.11.17.1008

- Click on the day your job or internship began.

**TIP:** You can also type the date on the keyboard using the format YYYY-MM-DD (4 digits for the year, 2 digits for the month and 2 digits for the day).

**Emploi ou stage**

Titre \*  Type d'emploi ou de stage \*

Nom de l'entreprise ou de l'organisme \*  Êtes-vous propriétaire de l'entreprise? \*

Date de début \*  Date de fin \*   J'occupe encore cet emploi

Province ou État

Appellation d'emploi \*

Nombre d'heures de travail par semaine \*

Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois? \*

Indiquez le nombre de mois d'absence

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014.11.17.1008

The calendar will close and the date appears in the field **Date de début**, as in the example below.

**Emploi ou stage**

Titre \*  Type d'emploi ou de stage \*

Nom de l'entreprise ou de l'organisme \*  Êtes-vous propriétaire de l'entreprise? \*

Date de début \*  Date de fin \*

J'occupe encore cet emploi

Pays ou territoire \*  Province ou État

Code (CNP) de la profession \*  Appellation d'emploi \*

Afin de déterminer le code CNP correspondant à votre profession, veuillez consulter le site d'information sur le marché du travail (IMT) \*

Nombre d'heures de travail par semaine \*

Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois? \*

Indiquez le nombre de mois d'absence

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014.11.11.1001

**11** To enter the date of the end of your job or internship, proceed in the same manner as you did in [steps 7 to 10](#).

**OR**

If this is a job you still hold or if you are still doing the internship, checkmark the box **J'occupe encore cet emploi ou je suis encore en stage**.

**Emploi ou stage**

Titre \*  
Comptable

Type d'emploi ou de stage \*  
Autre emploi salarié

Nom de l'entreprise ou de l'organisme \*  
Société générale des banques au Cameroun (SGBC)

Êtes-vous propriétaire de l'entreprise? \*  
Non

Date de début \*  
2001-08-06

Date de fin

J'occupe encore cet emploi

Pays ou territoire \*

Province ou État

Code (CNP) de la profession \*

Appellation d'emploi \*

Afin de déterminer le code CNP correspondant à votre profession, veuillez consulter le site d'information sur le marché du travail (IMT) \*

Nombre d'heures de travail par semaine \*



Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois? \*

Indiquez le nombre de mois d'absence

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**    ANNULER

Version: 2014.11.17.1008

- 12 Under **Pays ou territoire**, click on the dropdown button  and select the country or territory where you held this job or did this internship. If necessary, use the cursor  to scroll down the list of countries and territories.

**Emploi ou stage**

Titre \*  
Comptable

Type d'emploi ou de stage \*  
Autre emploi salarié

Nom de l'entreprise ou de l'organisme \*  
Société générale de banques au Cameroun (SGBC)

Êtes-vous propriétaire de l'entreprise? \*  
Non

Date de début \*  
2001-08-06

Date de fin

J'occupe encore cet emploi

Pays ou territoire \*

Province ou État

Appellation d'emploi \*

profession, veuillez consulter le site d'information sur le

Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois? \*

Indiquez le nombre de mois d'absence

**ENREGISTRER**    ANNULER

Version: 2014.11.17.1001

- 13 If you selected **Canada** or **États-Unis** (United States) under **Pays ou territoire**, you must select the province or state under **Province ou État**. For all other countries, go to the next step.

**Emploi ou stage**

Titre \*  
Comptable

Type d'emploi ou de stage \*  
Autre emploi salarié

Nom de l'entreprise ou de l'organisme \*  
Banque Nationale

Êtes-vous propriétaire de l'entreprise? \*  
Non

Date de début \*  
2001-08-06

Date de fin \*  
[ ]

J'occupe encore cet emploi

Pays ou territoire \*  
Canada

Province ou État \*  
 Québec  
 Alberta  
 Colombie-Britannique  
 Île du Prince-Édouard  
 Manitoba  
 Nouveau-Brunswick  
 Nouvelle-Écosse  
 Nunavut  
 Ontario  
 Québec  
 Saskatchewan  
 Terre-Neuve  
 Territoires du Nord-Ouest  
 Yukon

Code (CNP) de la profession \*

Afin de déterminer le code CNP correspondant à votre profession sur le marché du travail (IMT) \*

Nombre d'heures de travail par semaine \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER ANNULER

Version: 2014.11.11.1001

14 Under **Code (CNP) de la profession**, type in the code that corresponds to your trade or profession in the [National Occupational Classification \(NOP\)](#). If the code you type in is valid, the job title will appear in the field **Appellation d'emploi**. In the example below, we entered code 1111.

**NOTE:** To determine the NOP that corresponds to your profession, consult the [website on Labour Marking Information \(LMI\)](#).

If you have difficulty finding the code that corresponds to your trade or profession in the National Occupational Classification, you can watch a video on the page [Emploi ou stage](#) (Job or internship).

**Emploi ou stage**

Titre \*  
Comptable

Type d'emploi ou de stage \*  
Autre emploi salarié

Nom de l'entreprise ou de l'organisme \*  
Société générale des banques au Cameroun

Êtes-vous propriétaire de l'entreprise? \*  
Non

Date de début \*  
2001-08-06

Date de fin \*  
2011-12-20

J'occupe encore cet emploi

Pays ou territoire \*  
Cameroun

Province ou État

Code (CNP) de la profession \*  
1111

Appellation d'emploi \*  
Vérificateur et comptable

Afin de déterminer le code CNP correspondant à votre profession, veuillez consulter le site d'information sur le marché du travail (IMT) \*

Nombre d'heures de travail par semaine \*

Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois? \*

Indiquez le nombre de mois d'absence

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER ANNULER

Version: 2014.11.11.1001

### Emploi ou stage

Titre *	Comptable	Type d'emploi ou de stage *	Autre emploi salarié
Nom de l'entreprise ou de l'organisme *	Société générale des banques au Cameroun (SGBC)	Êtes-vous propriétaire de l'entreprise? *	Non
Date de début *	2001-08-06	Date de fin	
<input checked="" type="checkbox"/> J'occupe encore cet emploi			
Pays ou territoire *	Cameroun	Province ou État	
Code (CNP) de la profession *		Appellation d'emploi *	Code CNP non trouvé
Afin de déterminer le code CNP correspondant à votre profession, veuillez consulter le site d'information sur le marché du travail (IMT) *			
Nombre d'heures de travail par semaine *		Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois? *	
		Indiquez le nombre de mois d'absence	

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

ANNULER

Version: 2014.11.17.1008

- 15 Under **Nombre d'heures de travail par semaine**, indicate the number of hours of a typical work week for this job or internship.

### Emploi ou stage


Titre *	Comptable	Type d'emploi ou de stage *	Autre emploi salarié
Nom de l'entreprise ou de l'organisme *	Société générale des banques au Cameroun	Êtes-vous propriétaire de l'entreprise? *	Non
Date de début *	2001-08-06	Date de fin *	2011-12-20
<input type="checkbox"/> J'occupe encore cet emploi			
Pays ou territoire *	Cameroun	Province ou État	
Code (CNP) de la profession *	1111	Appellation d'emploi *	Vérificateur et comptable
Afin de déterminer le code CNP correspondant à votre profession, veuillez consulter le site d'information sur le marché du travail (IMT) *			
Nombre d'heures de travail par semaine *	35,00	Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois? *	
		Indiquez le nombre de mois d'absence	

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

ANNULER

Version: 2014.11.11.1001

- 16 To answer the question **Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois?**, to determine if you have ever been absent from work for more than one month, click on the dropdown button  and select **Oui** (Yes) or **Non** (No). Note that you do not have to indicate any absence of more than one month in the case of annual vacations.

**Emploi ou stage**

Titre \*  Type d'emploi ou de stage \*

Nom de l'entreprise ou de l'organisme \*  Êtes-vous propriétaire de l'entreprise? \*

Date de début \*  Date de fin \*

J'occupe encore cet emploi

Pays ou territoire \*  Province ou État

Code (CNP) de la profession \*  Appellation d'emploi \*

Afin de déterminer le code CNP correspondant à votre profession, veuillez consulter le site d'information sur le marché du travail (IMT) \*

Nombre d'heures de travail par semaine \*

Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version : 2014.11.11.1001

17 If you answered **Oui** (Yes) in the preceding step, indicate the duration of the absence (in months).

OR

If you answered **Non** (No), go to the next step.

**Emploi ou stage**

Titre \*  Type d'emploi ou de stage \*

Nom de l'entreprise ou de l'organisme \*  Êtes-vous propriétaire de l'entreprise? \*

Date de début \*  Date de fin \*

J'occupe encore cet emploi

Pays ou territoire \*  Province ou État

Code (CNP) de la profession \*  Appellation d'emploi \*

Afin de déterminer le code CNP correspondant à votre profession, veuillez consulter le site d'information sur le marché du travail (IMT) \*

Nombre d'heures de travail par semaine \*

Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois? \*

Indiquez le nombre de mois d'absence \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version : 2014.11.11.1001

18 Click on  to save the information you indicated on the page **Emploi ou stage** regarding a job or internship.

OR



If you do not want to save this information, click on **ANNULER**. The information entered will be lost.

**Emploi ou stage**

Titre \*  Type d'emploi ou de stage \*

Nom de l'entreprise ou de l'organisme \*  Êtes-vous propriétaire de l'entreprise? \*

Date de début \*  Date de fin \*

J'occupe encore cet emploi

Pays ou territoire \*  Province ou État

Code (CNP) de la profession \*  Appellation d'emploi \*

Afin de déterminer le code CNP correspondant à votre profession, veuillez consulter le site d'information sur le marché du travail (IMT) \*

Nombre d'heures de travail par semaine \*  Vous est-il arrivé de vous absenter du travail pendant plus d'un mois? \*

Indiquez le nombre de mois d'absence \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER** **ANNULER**

Version: 2014.11.11.1001

19 If you click on **ENREGISTRER**, the page **Expérience professionnelle** will open again. To indicate any other job or internship, proceed in the same manner as you did in [steps 2 to 18](#).

**Expériences Professionnelles**

Indiquez les emplois rémunérés à temps plein ou à temps partiel que vous avez occupés au cours des 5 dernières années, y compris le service militaire et les programmes d'échange pour les jeunes (Expérience internationale Canada, par exemple). Incluez les stages à temps plein ou à temps partiel, rémunérés ou non, que vous avez effectués en cours d'apprentissage, de formation ou de spécialisation et qui ont été sanctionnés par un diplôme.

Pour chacun de vos stages et emplois, indiquez aussi toute absence d'un mois ou plus, à l'exception des vacances annuelles.

Je n'ai aucune expérience professionnelle répondant à ces critères.

Emplois et stages **AJOUTER**

De	À	Titre	Entreprise ou organisme		
2001-08-06	À ce jour	Comptable	Société générale des banques au Cameroun (SGBC)		

**VALIDER**

Version: 2014.11.17.1008

20 Once you have indicated all of your jobs and internships, click on **VALIDER**.

## Expériences Professionnelles

Indiquez les emplois rémunérés à temps plein ou à temps partiel que vous avez occupés au cours des 5 dernières années, y compris le service militaire et les programmes d'échange pour les jeunes (Expérience internationale Canada, par exemple). Incluez les stages à temps plein ou à temps partiel, rémunérés ou non, que vous avez effectués en cours d'apprentissage, de formation ou de spécialisation et qui ont été sanctionnés par un diplôme.

Pour chacun de vos stages et emplois, indiquez aussi toute absence d'un mois ou plus, à l'exception des vacances annuelles.

Je n'ai aucune expérience professionnelle répondant à ces critères.

Emplois et stages

AJOUTER


De	À	Titre	Entreprise ou organisme		
2001-08-06	À ce jour	Comptable	Société générale des banques au Cameroun (SGBC)		

VALIDER

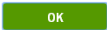
Version: 2014.11.17.1008

- 21** A message will appear confirming that the information entered regarding professional experience was saved: Le formulaire « Expériences professionnelles » a bien été enregistré.

**Confirmation**

 Le formulaire « Expériences Professionnelles » a bien été enregistré.

OK

- 22** Click on  .

## Profession or trade you plan to practise in Québec

- 1 In the menu on the left, click on **Profession ou métier envisagé au Québec**.

Demande de certificat de sélection  
Travailleurs qualifiés

**Renseignements sur l'identité**

Robert Yanou  
(Requérant principal)

Adresse du domicile actuel

Diplômes obtenus

Informations professionnelles

**Expériences professionnelles**

**Profession ou métier envisagé au Québec**

Compétences linguistiques

Français oral

Français écrit

Anglais oral

Anglais écrit

Historique des statuts

Séjours au Québec

Famille au Québec

Demandes antérieures

**Renseignements sur l'identité**

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer votre conjoint ou conjointe et tous les enfants à charge, qu'ils vous accompagnent ou non.

AJOUTER

Membres de la famille	Vous accompagne	Supprimer	Modifier
Robert Yanou (Requérant principal)	Oui		
Tanya Essouck (Conjoint)	Oui		

Version: 2014.11.11.1001

- 2 The page **Profession ou métier envisagé au Québec** will open.

**Profession ou métier envisagé au Québec**

Quel métier ou quelle profession envisagez-vous d'exercer au Québec?

La liste ci-dessus est celle des métiers réglementés et des professions régies par un ordre professionnel. Si votre métier ou profession ne figure pas dans cette liste, veuillez cocher la case suivante:

Je n'envisage pas d'exercer un métier réglementé ou une profession régie par un ordre professionnel

Avez-vous obtenu un diplôme de médecine d'un établissement situé à l'extérieur du Canada ou des États-Unis? \*

Exercez-vous la profession d'enseignant ou d'enseignante, ou avez-vous la formation nécessaire pour le faire? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.11.11.1001

- 3 To answer the question **Quel métier ou quelle profession envisagez-vous d'exercer au Québec?** (What trade or profession do you plan to practise in Québec?), click on the dropdown button ▾ and select one of the professions from the list. If necessary, click on the cursor █ to scroll down the list of professions.  
**NOTE:** This list only contains professions governed by a professional order and regulated trades.

### Profession ou métier envisagé au Québec

Quel métier ou quelle profession envisagez-vous d'exercer au Québec?

**Comptable professionnel agréé**

- Crémier
- Charpentier-menuisier
- Chaudronnier
- Chauffage combustion au mazout
- Chimiste
- Chiropraticien
- Cimentier-applicateur
- Comptable professionnel agréé**
- Conseiller d'orientation
- Conseiller en ressources humaines ou en relations industrielles agréé
- Couvreur
- Dentiste
- Denturologiste
- Diététiste
- Eau potable
- Électricien
- Électricien spécialisé en installation de systèmes de sécurité
- Ergothérapeute
- Évaluateur agréé
- Ferblantier
- Fosseuse

ENREGISTRER

Version: 2014.11.11.1001

OR

If the trade or profession you plan to practise in Québec is not on the list, checkmark the box **Je n'envisage pas d'exercer un métier réglementé ou une profession régie par un ordre professionnel**, to indicate that you do not plan to practise a regulated trade or a profession governed by a professional order.

### Profession ou métier envisagé au Québec

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

Quel métier ou quelle profession envisagez-vous d'exercer au Québec?

La liste ci-dessus est celle des métiers réglementés et des professions régies par un ordre professionnel. Si votre métier ou profession ne figure pas dans cette liste, veuillez cocher la case suivante:

Je n'envisage pas d'exercer un métier réglementé ou une profession régie par un ordre professionnel

Avez-vous obtenu un diplôme de médecine d'un établissement situé à l'extérieur du Canada ou des États-Unis? \*

Non


Exercez-vous la profession d'enseignant ou d'enseignante, ou avez-vous la formation nécessaire pour le faire? \*

Non

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.12.3.1003

- 4 To answer the question **Avez-vous obtenu un diplôme de médecine d'un établissement situé à l'extérieur du Canada ou des États-Unis?** (Did you obtain a diploma in medicine from an institution outside Canada or the United States?), click on the dropdown button  and select **Oui** (Yes) or **Non** (No).

### Profession ou métier envisagé au Québec

Quel métier ou quelle profession envisagez-vous d'exercer au Québec?

Comptable professionnel agréé

La liste ci-dessus est celle des métiers réglementés et des professions régies par un ordre professionnel. Si votre métier ou profession ne figure pas dans cette liste, veuillez cocher la case suivante:

Je n'envisage pas d'exercer un métier réglementé ou une profession régie par un ordre professionnel

Avez-vous obtenu un diplôme de médecine d'un établissement situé à l'extérieur du Canada ou des États-Unis? \*


Non

Exercez-vous la profession d'enseignant ou d'enseignante, ou avez-vous la formation nécessaire pour le faire? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version : 2014.11.11.1001

- 5 To answer the question **Exercez-vous la profession d'enseignant ou d'enseignante, ou avez-vous la formation nécessaire pour le faire?** (Are you working as a teacher or do you have the necessary training?), click on the dropdown button  and select **Oui** (Yes) or **Non** (No).

Profession ou métier envisagé au Québec

Quel métier ou quelle profession envisagez-vous d'exercer au Québec?

Comptable professionnel agréé

La liste ci-dessus est celle des métiers réglementés et des professions régies par un ordre professionnel. Si votre métier ou profession ne figure pas dans cette liste, veuillez cocher la case suivante:

Je n'envisage pas d'exercer un métier réglementé ou une profession régie par un ordre professionnel

Avez-vous obtenu un diplôme de médecine d'un établissement situé à l'extérieur du Canada ou des États-Unis? \*

Non

Exercez-vous la profession d'enseignant ou d'enseignante, ou avez-vous la formation nécessaire pour le faire? \*



Non

Oui

Non

ENREGISTRER

Version : 2014.11.11.1001

- 6 Click on  to save. A message will appear confirming that the profession or trade you plan to practise in Québec was saved: Le formulaire "Profession ou métier envisagé au Québec" a bien été enregistré . Then click on  to close the window.

Confirmation

✓ Le formulaire « Profession ou métier envisagé au Québec » a bien été enregistré.

OK

## Language proficiency

In the section **Compétences linguistiques**, you must provide information to prove your language proficiency. The four categories of language proficiency, in order, are:

- **français oral** (spoken French);
- **français écrit** (written French);
- **anglais oral** (spoken English);
- **anglais écrit** (written English).

**NOTE:** As the principal applicant, you must indicate the results you obtained as they appear in the documents attesting to your language proficiency in the four categories. In the case of your spouse, only the results of spoken French will be considered.

## Proficiency in spoken French

- 1 In the menu on the left, click on **Français oral** for spoken French.

Demande de certificat de sélection  
Travailleurs qualifiés

**Renseignements sur l'identité**

Robert Yanou  
(Requérant principal)

Adresse du domicile actuel

Diplômes obtenus

Informations professionnelles

Expériences professionnelles

Profession ou métier envisagé au Québec

Compétences linguistiques

Français oral

Français écrit

Anglais oral

Anglais écrit

Historique des statuts

Séjours au Québec

Famille au Québec

Demandes antérieures

**Renseignements sur l'identité**

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer votre conjoint ou conjointe et tous les enfants à charge, qu'ils vous accompagnent ou non.

AJOUTER

Membres de la famille	Vous accompagne	Supprimer	Modifier
Robert Yanou (Requérant principal)	Oui		
Tanya Essouck (Conjoint)	Oui		

Version: 2014.11.12.1002

The page **Compétences en français oral** will open, on proficiency in spoken French.

**Compétences en français oral**

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français oral par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez.

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro de candidat ou d'inscription \*  Date de la session (AAAA-MM-JJ) \*

Nom du centre agréé \*

Ville où est situé le centre agréé \*  Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

**Résultats obtenus**

Niveau de compréhension orale \*  Résultat en compréhension orale \*

Niveau d'expression orale \*  Résultat en expression orale \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.11.26.1002

- 2 Checkmark the box **Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français oral par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.**, to indicate that you do not have an attestation or diploma to prove your proficiency in spoken French, and that you understand that the Ministère cannot attribute points to you for this criteria.

**NOTE:** If you cannot provide a diploma or attestation, you will not receive any points for this criteria.

**OR**

To select the test you took or the diploma you obtained, click on the dropdown button  below the statement **Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez.**

### Compétences en français oral

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône **?** en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français oral par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez \*

**Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC)**

- Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC)
- Test de connaissance du français pour le Québec (TCFQ)
- Test de connaissance du français (TCF)
- Test d'évaluation du français adapté pour le Québec (TEFaQ)
- Test d'évaluation du français (TEF)
- Diplôme d'études en langue française A1 (DELF A1)
- Diplôme d'études en langue française A2 (DELF A2)
- Diplôme d'études en langue française B1 (DELF B1)
- Diplôme d'études en langue française B2 (DELF B2)
- Diplôme approfondi de langue française C1 (DALF C1)
- Diplôme approfondi de langue française C2 (DALF C2)

Date de la session (AAAA-MM-JJ) \*

Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

**Résultats obtenus**

Niveau de compréhension orale *	Résultat en compréhension orale *
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Niveau d'expression orale *	Résultat en expression orale *
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.12.18.1005

- Under **Numéro de candidat ou d'inscription**, type in the candidate number or registration number that appears on the document you hold.

### Compétences en français oral

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône **?** en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français oral par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez \*

**Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC)**

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro de candidat ou d'inscription \*

12345

Date de la session (AAAA-MM-JJ) \*

Nom du centre agréé \*

Ville où est situé le centre agréé \*

Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

**Résultats obtenus**

Niveau de compréhension orale *	Résultat en compréhension orale *
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Niveau d'expression orale *	Résultat en expression orale *
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

- To enter the date of the session, under **Date de la session**, open the calendar by clicking on the icon .

**TIP:** You can also type the date on the keyboard using the format YYYY-MM-DD (4 digits for the year, 2 digits for the month and 2 digits for the day).



## Compétences en français oral

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.



Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français oral par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC) ▼

### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro de candidat ou d'inscription \*

12345

Date de la session  
(AAAA-MM-JJ) \*

Nom du centre agréé \*

Ville où est situé le centre agréé \*

Pays ou territoire

Choisir une date

Janv.		2015				
L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

### Résultats obtenus

Niveau de compréhension orale \*

Résultat en compréhension orale \*

Niveau d'expression orale \*

Résultat en expression orale \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

- 5 Click on the dropdown button ▼ to the right of the year and select the year indicated on your document. If necessary, use the cursor █ to scroll down the years.

## Compétences en français oral

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.



Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français oral par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC) ▼

### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro de candidat ou d'inscription \*

12345

Nom du centre agréé \*

Ville où est situé le centre agréé \*

Pays ou territoire

Date de la session  
(AAAA-MM-JJ) \*

Janv. 2013 ▼

L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014  
2015

Version: 2014.12.18.1005

### Résultats obtenus

Niveau de compréhension orale \*

Résultat en compréhension orale \*

Niveau d'expression orale \*

Résultat en expression orale \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

- 6 Click on the dropdown button ▼ to the right of the month and select the month indicated on your document.

## Compétences en français oral

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.



Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français oral par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC) ▼

### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro de candidat ou d'inscription \*

12345

Nom du centre agréé \*

Ville où est situé le centre agréé \*

Pays ou territoire

Date de la session  
(AAAA-MM-JJ) \*

	Déc.	2013				
L	J	V	S	D		
			4	5	6	
7		9	11	12	13	
14		16	18	19	20	
21		23	25	26	27	
28		30	31			
	Déc.					

### Résultats obtenus

Niveau de compréhension orale \*

Résultat en compréhension orale \*

Niveau d'expression orale \*

Résultat en expression orale \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.12.18.1005

- Click on the day indicated on your document. If the day is not indicated on your document, enter the last day of the month.

## Compétences en français oral

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.



Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français oral par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC) ▼

### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro de candidat ou d'inscription \*

12345

Nom du centre agréé \*

Ville où est situé le centre agréé \*

Pays ou territoire

Date de la session  
(AAAA-MM-JJ) \*

	Déc.	2013				
L	M	M	J	V	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					
	Déc.					

### Résultats obtenus

Niveau de compréhension orale \*

Résultat en compréhension orale \*

Niveau d'expression orale \*

Résultat en expression orale \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.12.18.1005

The calendar will close and the date of the session appears in the field **Date de la session**, as in the example below.

## Compétences en français oral

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.



Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français oral par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC) ▼

### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro de candidat ou d'inscription \*

12345

Date de la session  
(AAAA-MM-JJ) \*

2013-12-17

Nom du centre agréé \*

Ville où est situé le centre agréé \*

Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

### Résultats obtenus

Niveau de compréhension  
orale \*

▼

Résultat en compréhension  
orale \*

Niveau d'expression  
orale \*

▼

Résultat en expression  
orale \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.12.18.1005

- 8 Under **Nom du centre agréé**, type in the name of the certified centre that appears on your document.

## Compétences en français oral

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.



Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français oral par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC) ▼

### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro de candidat ou d'inscription \*

12345

Date de la session  
(AAAA-MM-JJ) \*

2013-12-17

Nom du centre agréé \*

Centre linguistique de Yaoundé

Ville où est situé le centre agréé \*

Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

### Résultats obtenus

Niveau de compréhension  
orale \*

▼

Résultat en compréhension  
orale \*

Niveau d'expression  
orale \*

▼

Résultat en expression  
orale \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.12.18.1005

- 9 Under **Ville où est situé le centre agréé**, type in the name of the city where the certified centre is located.

## Compétences en français oral

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône **i** en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français oral par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC) ▼

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro de candidat ou d'inscription \* 12345 Date de la session (AAAA-MM-JJ) \* 2013-12-17

Nom du centre agréé \* Centre linguistique de Yaoundé

Ville où est situé le centre agréé \* Yaoundé Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

**Résultats obtenus**

Niveau de compréhension orale *	Résultat en compréhension orale *
▼	
Niveau d'expression orale *	Résultat en expression orale *
▼	

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.12.18.1005

- 10 Under **Pays ou territoire où est situé le centre agréé**, click on the dropdown button ▼ and select from the list the name of the country or territory where the certified centre is located.

## Compétences en français oral

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône **i** en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français oral par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC) ▼

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro de candidat ou d'inscription \* 12345 Date de la session (AAAA-MM-JJ) \* 2013-12-17

Nom du centre agréé \* Centre linguistique de Yaoundé

Ville où est situé le centre agréé \* Yaoundé Pays ou territoire où est situé le centre agréé \* Cameroun

**Résultats obtenus**

Niveau de compréhension orale *	Résultat en compréhension orale *
▼	
Niveau d'expression orale *	Résultat en expression orale *
▼	

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.12.18.1005

- 11 Under **Niveau de compréhension orale**, click on the dropdown button ▼ and select the level of oral comprehension as indicated on your document.

## Compétences en français oral

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône **i** en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français oral par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*


Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC) ▼

### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro de candidat ou d'inscription \*

12345

Date de la session (AAAA-MM-JJ) \*

2013-12-17 

Nom du centre agréé \*

Centre linguistique de Yaoundé

Ville où est situé le centre agréé \*

Yaoundé

Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

Cameroun ▼

### Résultats obtenus

Niveau de compréhension orale \*

C2 ▼

A1

A2

B1

B2

C1

C2

Résultat en compréhension orale \*

Résultat en expression orale \*

Les champs marqués d'une astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.12.18.1005

- 12 Under **Résultat en compréhension orale**, type in the result you obtained in oral comprehension, as indicated on your document.

## Compétences en français oral

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône **i** en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français oral par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*


Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC) ▼

### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro de candidat ou d'inscription \*

12345

Date de la session (AAAA-MM-JJ) \*

2013-12-17 

Nom du centre agréé \*

Centre linguistique de Yaoundé

Ville où est situé le centre agréé \*

Yaoundé

Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

Cameroun ▼

### Résultats obtenus

Niveau de compréhension orale \*

C2 ▼

Niveau d'expression orale \*

Résultat en compréhension orale \*

42

Résultat en expression orale \*

Les champs marqués d'une astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.12.18.1005

- 13 Under **Niveau d'expression orale**, click on the dropdown button ▼ and select the level of spoken French as indicated on your document.

## Compétences en français oral

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône **i** en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français oral par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC) ▼

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro de candidat ou d'inscription \* 12345 Date de la session (AAAA-MM-JJ) \* 2013-12-17

Nom du centre agréé \* Centre linguistique de Yaoundé

Ville où est situé le centre agréé \* Yaoundé Pays ou territoire où est situé le centre agréé \* Cameroun ▼

**Résultats obtenus**

Niveau de compréhension orale *	Résultat en compréhension orale *
C2 ▼	42
Niveau d'expression orale *	Résultat en expression orale *
C2 ▼	

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.12.18.1005

- 14 Under **Résultat en expression orale**, type in the result you obtained in spoken French, as indicated on your document.

## Compétences en français oral

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône **i** en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français oral par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC) ▼

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro de candidat ou d'inscription \* 12345 Date de la session (AAAA-MM-JJ) \* 2013-12-17

Nom du centre agréé \* Centre linguistique de Yaoundé

Ville où est situé le centre agréé \* Yaoundé Pays ou territoire où est situé le centre agréé \* Cameroun ▼

**Résultats obtenus**

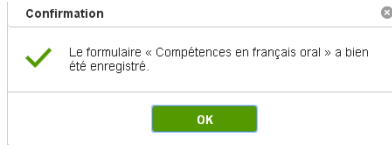
Niveau de compréhension orale *	Résultat en compréhension orale *
C2 ▼	42
Niveau d'expression orale *	Résultat en expression orale *
C2 ▼	41


Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.12.18.1005

Click on **ENREGISTRER** to save. A message will appear confirming that the information entered regarding spoken French proficiency was saved: Le formulaire "Compétences en français oral" a bien été enregistré.



15 Click on .

## Proficiency in written French

- 1 In the menu on the left, click on **Français écrit** for written French.

Demande de certificat de sélection  
Travailleurs qualifiés

**Renseignements sur l'identité**

Robert Yanou  
(Requérant principal)

Adresse du domicile actuel

Diplômes obtenus

Informations professionnelles

Expériences professionnelles

Profession ou métier envisagé au Québec

Compétences linguistiques

Français oral

Français écrit

Anglais oral

Anglais écrit

### Renseignements sur l'identité

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer votre conjoint ou conjointe et tous les enfants à charge, qu'ils vous accompagnent ou non.

AJOUTER

Membres de la famille	Vous accompagne	Supprimer	Modifier
Robert Yanou (Requérant principal)	Oui		
Tanya Essouck (Conjoint)	Oui		

Version: 2014.11.12.1002

The page **Compétences en français écrit** will open, on proficiency in written French.

### Compétences en français écrit

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français écrit par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez \*

Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro de candidat ou d'inscription \*

Date de la session (AAAA-MM-JJ) \*

Nom du centre agréé \*

Ville où est situé le centre agréé \*

Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

### Résultats obtenus

Niveau de compréhension écrite \*  Résultat en compréhension écrite \*

Niveau d'expression écrite \*  Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.11.26.1002

- 2 If you are not submitting a diploma or attestation, checkmark the box **Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français oral par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères**, to indicate that you do not have an attestation or diploma to prove your proficiency in spoken French, and that you understand that the Ministère cannot attribute points to you for this criteria.

**NOTE:** If you are unable to provide an attestation or diploma, no points will be attributed to you for this criteria.

**OR**

To select the test you took or the diploma you obtained, click on the dropdown button  below the statement **Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez.**



### Compétences en français écrit

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône **?** en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français écrit par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

**Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC)**

- Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC)
- Test de connaissance du français pour le Québec (TCFQ)
- Test de connaissance du français (TCF)
- Test d'évaluation du français adapté pour le Québec (TEFaQ)
- Test d'évaluation du français (TEF)
- Diplôme d'études en langue française A1 (DELF A1)
- Diplôme d'études en langue française A2 (DELF A2)
- Diplôme d'études en langue française B1 (DELF B1)
- Diplôme d'études en langue française B2 (DELF B2)
- Diplôme approfondi de langue française C1 (DALF C1)
- Diplôme approfondi de langue française C2 (DALF C2)

**Résultats obtenus**

Niveau de compréhension écrite *	Résultat en compréhension écrite *
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Niveau d'expression écrite *	Résultat en expression écrite *
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.12.18.1005

- 3 Under **Numéro de candidat ou d'inscription**, type in the candidate number or the registration number that appears on the document you hold.

**Compétences en français écrit**

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône **?** en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français écrit par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

**Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC)**

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro de candidat ou d'inscription *	Date de la session (AAAA-MM-JJ) *
<input type="text" value="12345"/>	<input type="text" value=""/>
Nom du centre agréé *	
<input type="text"/>	
Ville où est situé le centre agréé *	Pays ou territoire où est situé le centre agréé *
<input type="text"/>	<input type="text"/>


**Résultats obtenus**

Niveau de compréhension écrite *	Résultat en compréhension écrite *
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Niveau d'expression écrite *	Résultat en expression écrite *
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**


Version: 2014.12.18.1005

- 4 To enter the date of the session, under **Date de la session**, open the calendar by clicking on the icon .

**TIP:** You can also type the date on the keyboard using the format YYYY-MM-DD (4 digits for the year, 2 digits for the month and 2 digits for the day).

## Compétences en français écrit

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français écrit par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC)

### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro de candidat ou d'inscription \*

12345

Nom du centre agréé \*

Ville où est situé le centre agréé \*

Pays ou territoire

### Résultats obtenus

Niveau de compréhension écrite \*

Résultat en compréhension écrite \*



Niveau d'expression écrite \*

Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.


ENREGISTRER

Version: 2014.12.18.1005

- 5 Click on the dropdown button  to the right of the year and select the year indicated on your document. If necessary, use the cursor  to scroll down the years on the screen.

## Compétences en français écrit

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français écrit par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC)

### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro de candidat ou d'inscription \*

12345

Nom du centre agréé \*

Ville où est situé le centre agréé \*

Pays ou territoire

### Résultats obtenus

Niveau de compréhension écrite \*

Résultat en compréhension écrite \*


Niveau d'expression écrite \*

Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.12.18.1005

- 6 Click on the dropdown button  to the right of the month and select the month indicated on your document.

## Compétences en français écrit

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français écrit par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC)

### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro de candidat ou d'inscription \*

12345

Nom du centre agréé \*

Ville où est situé le centre agréé \*

Pays ou territoire

### Résultats obtenus

Niveau de compréhension écrite \*

Résultat en compréhension écrite \*

Niveau d'expression écrite \*

Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.12.18.1005

- Click on the day indicated on your document. If the day is not indicated, enter the last day of the month.

## Compétences en français écrit

Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.

Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français écrit par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC)

### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro de candidat ou d'inscription \*

12345

Nom du centre agréé \*

Ville où est situé le centre agréé \*

Pays ou territoire

### Résultats obtenus

Niveau de compréhension écrite \*

Résultat en compréhension écrite \*

Niveau d'expression écrite \*

Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.12.18.1005

The calendar will close and the date of the session appears in the field **Date de la session**, as in the example below.

## Compétences en français écrit

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.


Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français écrit par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC) ▼

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro de candidat ou d'inscription \*  
12345

Date de la session (AAAA-MM-JJ) \*  
2013-12-17 

Nom du centre agréé \*

Ville où est situé le centre agréé \*

Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

**Résultats obtenus**

Niveau de compréhension écrite *	Résultat en compréhension écrite *
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Niveau d'expression écrite *	Résultat en expression écrite *
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.


**ENREGISTRER**

Version: 2014.12.18.1005

- 8 Under **Nom du centre agréé**, type in the name of the certified centre that appears on your document.

**Compétences en français écrit**

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône  en haut à droite de la page.


Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français écrit par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC) ▼

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro de candidat ou d'inscription \*  
12345

Date de la session (AAAA-MM-JJ) \*  
2013-12-17 

Nom du centre agréé \*  
Centre linguistique de Yaoundé

Ville où est situé le centre agréé \*

Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

**Résultats obtenus**

Niveau de compréhension écrite *	Résultat en compréhension écrite *
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Niveau d'expression écrite *	Résultat en expression écrite *
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.12.18.1005

- 9 Under **Ville où est situé le centre agréé**, type in the name of the city where the certified centre is located.

## Compétences en français écrit

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône **i** en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français écrit par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC)

### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro de candidat ou d'inscription \*

12345

Date de la session

(AAAA-MM-JJ) \*

2013-12-17

Nom du centre agréé \*

Centre linguistique de Yaoundé

Ville où est situé le centre agréé \*

Yaoundé

Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

### Résultats obtenus

Niveau de compréhension écrite \*

Résultat en compréhension écrite \*


Niveau d'expression écrite \*

Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.12.18.1005

- Under **Pays ou territoire où est situé le centre agréé**, click on the dropdown button  and select from the list the name of the country or territory where the certified centre is located.

## Compétences en français écrit

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône **i** en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français écrit par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC)

### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro de candidat ou d'inscription \*

12345

Date de la session

(AAAA-MM-JJ) \*

2013-12-17

Nom du centre agréé \*

Centre linguistique de Yaoundé

Ville où est situé le centre agréé \*

Yaoundé

Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

### Résultats obtenus

Niveau de compréhension écrite \*

Résultat en compréhension écrite \*


Niveau d'expression écrite \*

Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

- Cameroun
- Barbade
- Belau
- Belgique
- Belize
- Bénin
- Bermudes
- Bhoutan
- Bielorusse
- Chypre
- Eolovie
- Bosnie-Herzégovine
- Botswana
- Bresil
- Brunei
- Bulgarie
- Burkina
- Burundi
- Caïmans
- Cambodge
- Cameroun

- Under **Niveau de compréhension écrite**, click on the dropdown button  and select the level of written comprehension indicated on your document.

## Compétences en français écrit

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône **i** en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français écrit par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC)

### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro de candidat ou d'inscription \*

12345

Date de la session  
(AAAA-MM-JJ) \*

2013-12-17

Nom du centre agréé \*

Centre linguistique de Yaoundé

Ville où est situé le centre agréé \*

Yaoundé

Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

Cameroun

### Résultats obtenus

Niveau de compréhension écrite \*

C2

A1

A2

B1

B2

C1

C2

Résultat en compréhension écrite \*

Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.12.18.1005

- 12 Under **Résultat en compréhension écrite**, type in the result you obtained in written comprehension, as indicated on your document.

## Compétences en français écrit

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône **i** en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français écrit par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC)

### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro de candidat ou d'inscription \*

12345

Date de la session  
(AAAA-MM-JJ) \*

2013-12-17

Nom du centre agréé \*

Centre linguistique de Yaoundé

Ville où est situé le centre agréé \*

Yaoundé

Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

Cameroun

### Résultats obtenus

Niveau de compréhension écrite \*

C2

Résultat en compréhension écrite \*

42

Niveau d'expression écrite \*

Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.12.18.1005

- 13 Under **Niveau d'expression écrite**, click on the dropdown button **v** and select the level of written French as indicated on your document.

## Compétences en français écrit

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône **?** en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français écrit par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC)

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Noméro de candidat ou d'inscription \* 12345 Date de la session (AAAA-MM-JJ) \* 2013-12-17

Nom du centre agréé \* Centre linguistique de Yaoundé

Ville où est situé le centre agréé \* Yaoundé Pays ou territoire où est situé le centre agréé \* Cameroun

**Résultats obtenus**

Niveau de compréhension écrite \* C2 Résultat en compréhension écrite \* 42

Niveau d'expression écrite \* C2 Résultat en expression écrite \*

A1  
A2  
B1  
B2  
C1  
C2

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.12.18.1005

- 14 Under **Résultat en expression écrite**, type in the results you obtained in written French, as indicated on your document.

**Compétences en français écrit**

**Avant de compléter cette section, assurez-vous d'être en mesure de fournir la documentation requise selon le format exigé, sans quoi votre demande pourrait être rejetée.**

**i** Pour plus de précision sur les informations demandées dans cette section et pour vous informer sur les documents qui vous seront exigés, consultez la Foire aux questions en cliquant sur l'icône **?** en haut à droite de la page.

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français écrit par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le titre du diplôme ou de l'attestation que vous détenez. \*

Test de connaissance du français pour le Canada (TCFC)

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Noméro de candidat ou d'inscription \* 12345 Date de la session (AAAA-MM-JJ) \* 2013-12-17

Nom du centre agréé \* Centre linguistique de Yaoundé

Ville où est situé le centre agréé \* Yaoundé Pays ou territoire où est situé le centre agréé \* Cameroun

**Résultats obtenus**

Niveau de compréhension écrite \* C2 Résultat en compréhension écrite \* 42

Niveau d'expression écrite \* C2 Résultat en expression écrite \* 19


Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.12.18.1005

- 15 Click on **ENREGISTRER** to save. A message will appear confirming that the information entered regarding written French proficiency was saved: Le formulaire "Compétences en français écrit" a bien été enregistré.



16 Click on  .



# Proficiency in spoken English

- 1 In the menu on the left, click on **Anglais oral** for spoken English.

Version: 2014.11.12.1002


The page **Compétences en anglais oral** (Proficiency in spoken English) will open..

Version: 2014.11.12.1002

- 2 If you do not have an attestation, checkmark the box **Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais oral par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.**, to indicate that you do not have test results to prove your proficiency in spoken English and that you understand that the Ministère cannot attribute points to you for this criteria.

**NOTE:** If you do not have an attestation, you will not receive any points for this criteria.

**OR**

To select the test you took, click on the dropdown button  below the phrase **Sélectionnez le test que vous avez passé.**

**NOTE:** At the time of the writing of this Guide, the only possible choice was the **IELTS** test. Other tests could be added at a later date.

**Compétences en anglais oral**

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais oral par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

International English Language Testing System (IELTS)

Numéro du test \*  Date de passation du test (AAAA-MM-JJ) \*

Numéro du centre agréé \*  Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

**Résultats obtenus**

Résultat en compréhension orale \*  Résultat en expression orale \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.11.12.1002

**3** Under **Numéro du test**, type in the number of the test you took.

**Compétences en anglais oral**

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais oral par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro du test \*  Date de passation du test (AAAA-MM-JJ) \*

Numéro du centre agréé \*  Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

**Résultats obtenus**

Résultat en compréhension orale \*  Résultat en expression orale \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.11.12.1002

**4** To enter the date of the test under **Date du test**, open the calendar by clicking on the icon .

**TIP:** You can also type the date on the keyboard using the format YYYY-MM-DD (4 digits for the year, 2 digits for the month and 2 digits for the day).

Date de passation du test (AAAA-MM-JJ) \*



### Compétences en anglais oral

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais oral par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

#### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro du test \*  
12345

Numéro du centre agréé \*

Pays ou territoire

#### Résultats obtenus

Résultat en compréhension orale \*

Résultat en expression orale \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Date de passage du test (AAAA-MM-JJ) \*

Nov. 2014

L	M	M	J	V	S	D
						1 2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

ENREGISTRER

Version : 2014.11.12.1002

- Click on the dropdown button ▼ to the right of the year and select the year indicated on your document. If necessary, use the cursor █ to scroll down the years on the screen.

### Compétences en anglais oral

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais oral par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

#### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro du test \*  
12345

Numéro du centre agréé \*

Pays ou territoire

#### Résultats obtenus

Résultat en compréhension orale \*

Résultat en expression orale \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Date de passage du test (AAAA-MM-JJ) \*

Nov. 2013

L	M	M	J	V	S	D
						1 2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	1	2	3	4
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

2013

2014

ENREGISTRER

Version : 2014.11.12.1002

- Click on the dropdown button ▼ to the right of the month and select the month indicated on your document.

### Compétences en anglais oral

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais oral par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

#### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro du test \*  
12345

Numéro du centre agréé \*

Pays ou territoire

#### Résultats obtenus

Résultat en compréhension orale \*

Résultat en expression orale \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Date de passage du test (AAAA-MM-JJ) \*

Déc. 2013

L	J	V	S	D
				1 2 3
				4 5 6
7	8	9	10	11
12	13	14	15	16
17	18	19	20	21
22	23	24	25	26
27	28	29	30	31

ENREGISTRER

Version : 2014.11.12.1002

- 7 Click on the day indicated on your document. If the day is not indicated on your document, enter the last day of the month.

**Compétences en anglais oral**

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais oral par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro du test \*  
12345

Numéro du centre agréé \*  
Pays ou territoire

**Résultats obtenus**

Résultat en compréhension orale \*  
Résultat en expression orale \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.11.12.1002

- 8 The calendar will close and the date of the test appears in the field **Date du test**, as in the example below.

**Compétences en anglais oral**

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais oral par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro du test \*  
12345

Numéro du centre agréé \*  
Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

**Résultats obtenus**

Résultat en compréhension orale \*  
Résultat en expression orale \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.11.12.1002

- 9 Under **Numéro du centre agréé**, type in the number of the certified centre that appears on your document.

**Compétences en anglais oral**

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais oral par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro du test \*  
12345

Numéro du centre agréé \*  
269

Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

**Résultats obtenus**

Résultat en compréhension orale \*  
Résultat en expression orale \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.11.13.1002

- 10 Under **Pays ou territoire où se situe le centre agréé**, click on the dropdown button ▾ and select from the list the name of the country or territory where the certified centre is located.

**Compétences en anglais oral**

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais oral par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▾

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro du test \* 12345 Date de passage du test (AAAA-MM-JJ) \* 2013-12-17

Numéro du centre agréé \* 269 Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

**Résultats obtenus**

Résultat en compréhension orale \* Résultat en expression orale \*

*Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.*

ENREGISTRER

- 11 Under **Résultat en compréhension orale**, type in the result you obtained in oral comprehension, as indicated on your document.

**Compétences en anglais oral**

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais oral par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▾

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro du test \* 12345 Date de passage du test (AAAA-MM-JJ) \* 2013-12-17

Numéro du centre agréé \* 269 Pays ou territoire où est situé le centre agréé \* Cameroun

**Résultats obtenus**

Résultat en compréhension orale \* 7,5 Résultat en expression orale \*

*Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.*

ENREGISTRER

Version: 2014.11.13.1002

- 12 Under **Résultat en expression orale**, type in the result that you obtained in spoken English, as indicated on your document.

### Compétences en anglais oral

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais oral par les résultats d'un test.  
Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

#### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro du test \* 12345 Date de passation du test (AAAA-MM-JJ) \* 2013-12-17

Numéro du centre agréé \* 269 Pays ou territoire où est situé le centre agréé \* Cameroun

#### Résultats obtenus

Résultat en compréhension orale \* 7,5

Résultat en expression orale \* 7,0

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.11.13.1002

- 13 Click on **ENREGISTRER** to save. A message will appear confirming that the information entered regarding spoken English proficiency was saved: Le formulaire "Compétences en anglais oral" a bien été enregistré.

Confirmation

✓ Le formulaire « Compétences en anglais oral » a bien été enregistré.

OK

- 14 Click on **OK**.

# Proficiency in written English

- 1 In the menu on the left, click on **Anglais écrit** for written English.

Demande de certificat de sélection  
Travailleurs qualifiés

Renseignements sur l'identité  
Robert Yanou (Requérant principal)

Adresse du domicile actuel

Diplômes obtenus

Informations professionnelles

Expériences professionnelles

Profession ou métier envisagé au Québec

Compétences linguistiques

Français oral

Français écrit

Anglais oral

Anglais écrit

Historique des statuts

Séjours au Québec

Famille au Québec

Demandes antérieures

**Compétences en anglais oral**

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais oral par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro du test \* 12345 Date de passation du test (AAAA-MM-JJ) \* 2013-12-17

Numéro du centre agréé \* 269 Pays ou territoire où est situé le centre agréé \* Cameroun

**Résultats obtenus**

Résultat en compréhension orale \* 7,5 Résultat en expression orale \* 7,0

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.11.13.1002

The page **Compétences en anglais écrit** will open, on proficiency in written English.

**Compétences en anglais écrit**

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais écrit par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro du test \* Date de passation du test (AAAA-MM-JJ) \*

Numéro du centre agréé \* Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

**Résultats obtenus**

Résultat en compréhension écrite \* Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.11.13.1002

- 2 If you are not submitting a diploma or attestation, checkmark the box **Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en français oral par une attestation ou un diplôme. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.**, to indicate that you do not have an attestation or diploma to prove your proficiency in written English, and that you understand that the Ministère cannot attribute points to you for this criteria.

**NOTE:** If you are unable to provide an attestation or diploma, no points will be attributed to you for this criteria.

**OR**

To submit an attestation, click on the dropdown button ▼ under the phrase **Sélectionnez le test que vous avez passé**, and select the test you took.

### Compétences en anglais écrit

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais écrit par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

International English Language Testing System (IELTS)

Numéro du test \*  Date de passation du test (AAAA-MM-JJ) \*

Numéro du centre agréé \*  Pays ou territoire où est situé le centre agréé \* ▼

**Résultats obtenus**

Résultat en compréhension écrite \*  Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version : 2014.11.13.1002

- 3 Under **Numéro du test**, type in the number of the test you took.

**Compétences en anglais écrit**

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais écrit par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro du test \*  Date de passation du test (AAAA-MM-JJ) \*

Numéro du centre agréé \*  Pays ou territoire où est situé le centre agréé \* ▼


**Résultats obtenus**

Résultat en compréhension écrite \*  Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version : 2014.11.13.1002

- 4 To enter the date of the test, under **Date du test**, open the calendar by clicking on the icon .

**TIP:** You can also type the date on the keyboard using the format YYYY-MM-DD (4 digits for the year, 2 digits for the month and 2 digits for the day).

**Compétences en anglais écrit**

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais écrit par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro du test \*  Date de passation du test (AAAA-MM-JJ) \*

Numéro du centre agréé \*  Pays ou territoire où est situé le centre agréé \* ▼


**Résultats obtenus**

Résultat en compréhension écrite \*  Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version : 2014.11.13.1002

- 5 Click on the dropdown button ▼ to the right of the year and select the year indicated on your document. If necessary, use the cursor  to scroll down the years.



### Compétences en anglais écrit

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais écrit par les résultats d'un test.  
Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

#### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro du test \*  
12345

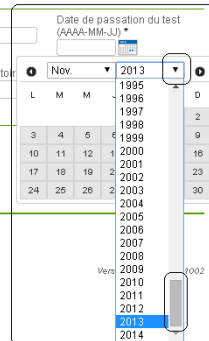
Numéro du centre agréé \*  
Pays ou territoire

#### Résultats obtenus

Résultat en compréhension écrite \*  
Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER



- Click on the dropdown button ▼ to the right of the month and select the month indicated on your document.

### Compétences en anglais écrit

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais écrit par les résultats d'un test.  
Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

#### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro du test \*  
12345

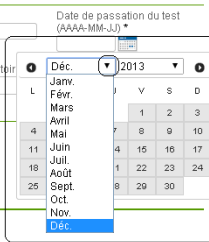
Numéro du centre agréé \*  
Pays ou territoire

#### Résultats obtenus

Résultat en compréhension écrite \*  
Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER



Version : 2014.11.13.1002

- Click on the day indicated on your document. If the day is not indicated on your document, enter the last day of the month.

### Compétences en anglais écrit

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais écrit par les résultats d'un test.  
Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

#### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro du test \*  
12345

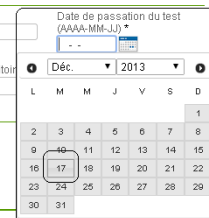
Numéro du centre agréé \*  
Pays ou territoire

#### Résultats obtenus

Résultat en compréhension écrite \*  
Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER



Version : 2014.11.13.1002

The calendar will close and the date of the test appears in the field **Date du test**, as in the example below.

**Compétences en anglais écrit**

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais écrit par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▾

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro du test \*  
12345

Date de passation du test (AAAA-MM-JJ) \*  
2013-12-17

Numéro du centre agréé \* Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

**Résultats obtenus**

Résultat en compréhension écrite \* Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version : 2014.11.13.1002

- 8 Under **Numéro du centre agréé**, type in the number of the certified centre that appears on your document.

**Compétences en anglais écrit**

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais écrit par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▾

**Information sur votre attestation ou diplôme**

Numéro du test \*  
12345

Date de passation du test (AAAA-MM-JJ) \*  
2013-12-17

Numéro du centre agréé \* Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

236

**Résultats obtenus**

Résultat en compréhension écrite \* Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version : 2014.11.13.1002

- 9 Under **Pays ou territoire où est situé le centre agréé**, click on the dropdown button ▾ and select from the list the name of the country or territory where the certified centre is located.

### Compétences en anglais écrit

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais écrit par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

#### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro du test \* 12345 Date de passation du test (AAAA-MM-JJ) \* 2013-12-17

Numéro du centre agréé \* 269

#### Résultats obtenus

Résultat en compréhension écrite \* Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Pays ou territoire où est situé le centre agréé \*

- Cameroun
- Butundi
- Caimanes, Iles
- Cambodge
- Canada
- Cap-Vert
- Centrafricaine, République
- Chili
- Chine
- Chypre
- Colombie
- Comores
- Congo
- Cook, Iles
- Corée, République de
- Corée, République Populaire Démocratique de
- Costa Rica
- Côte d'Ivoire
- Croatie
- Cuba

ENREGISTRER

Politique de confidentialité | Sécurité | Accessibilité

Québec

© Gouvernement du Québec, 2015

10 Under **Résultat en compréhension écrite**, type in the result you obtained in written comprehension, as indicated on your document.

### Compétences en anglais écrit

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais écrit par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

#### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro du test \* 12345 Date de passation du test (AAAA-MM-JJ) \* 2013-12-17

Numéro du centre agréé \* 269 Pays ou territoire où est situé le centre agréé \* Cameroun

#### Résultats obtenus

Résultat en compréhension écrite \* 7,5 Résultat en expression écrite \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.11.14.1003

11 Under **Résultat en expression écrite**, type in the result you obtained in written English, as indicated on your document.

## Compétences en anglais écrit

Je ne suis pas en mesure de démontrer mes compétences en anglais écrit par les résultats d'un test. Je comprends que le Ministère ne pourra pas m'attribuer de points pour ces critères.

Sélectionnez le test que vous avez passé \*

International English Language Testing System (IELTS) ▼

### Information sur votre attestation ou diplôme

Numéro du test \* 12345 Date de passation du test (AAAA-MM-JJ) \* 2013-12-17

Numéro du centre agréé \* 269 Pays ou territoire où est situé le centre agréé \* Cameroun ▼

### Résultats obtenus

Résultat en compréhension écrite \* 7,5

Résultat en expression écrite \* 7,0

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.11.14.1003

- 12 Click on **ENREGISTRER** to save. A message will appear confirming that the information entered regarding written English proficiency was saved: Le formulaire “Compétences en anglais écrit” a bien été enregistré.

Confirmation

✓ Le formulaire « Compétences en anglais écrit » a bien été enregistré.

OK

- 13 Click on **OK**.

## Status history

In the section **Historique des statuts**, you must provide information regarding your status in each of the countries or territories where you have resided over the last 10 years.

**NOTE:** For the purposes of your application, you cannot indicate more than one status for a given period. For example, a foreign student who was born in Senegal on July 1, 1989, lived there for 20 years, then came to study in Canada for 5 years and then lived here for 3 months as a temporary worker. This person must indicate her status as a Senegalese citizen for the first 20 years of her life (from July 1, 1989 to June 30, 2009). She must then indicate her status as a foreign student in Canada for the following 5 years (from July 1, 2009, when she arrived in Canada, to June 30, 2014, when her status as a foreign student ended). Lastly, she must indicate that she had temporary worker status for 3 months (from July 1, 2014 to September 30, 2014). Note that even if she resided at more than one address in Canada during her 5 years of study, she must only declare her status as a foreign student once.

The screenshot shows the 'Déclaration de statut' section of the application form. The left sidebar contains a menu with 'Historique des statuts' highlighted. The main content area includes fields for 'À partir du', 'Jusqu'au', 'Pays ou territoire', 'Province ou État', 'Statut dans ce pays ou territoire', and 'Date de fin du visa en cours'. There are also checkboxes for 'J'ai encore ce statut', 'Avez-vous déjà eu la citoyenneté canadienne?', and 'Avez-vous un permis de séjour de plus de 12 mois pour ce pays?'. Buttons for 'ENREGISTRER' and 'ANNULER' are at the bottom.

- 1 In the menu on the left, click on **Historique des statuts** (Status history).

The screenshot shows the 'Renseignements sur l'identité' section. The left sidebar has 'Historique des statuts' selected. The main content area features a table listing family members and their status. A table with 4 columns: 'Membres de la famille', 'Vous accompagne', 'Supprimer', and 'Modifier'. The first row is for 'Robert Yanou (Requérant principal)' with 'Oui' in the second column and 'Supprimer' and 'Modifier' buttons. The second row is for 'Tanya Essouck (Conjoint)' with 'Oui' in the second column and 'Supprimer' and 'Modifier' buttons. An 'AJOUTER' button is in the top right.

Membres de la famille	Vous accompagne	Supprimer	Modifier
Robert Yanou (Requérant principal)	Oui		
Tanya Essouck (Conjoint)	Oui		

The page **Statuts au cours des 10 dernières années** (Status over the last 10 years) will open.

**Statuts au cours des 10 dernières années**

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer quels ont été vos statuts dans les pays ou territoires où vous avez résidé au cours des 10 dernières années.

AJOUTER

VALIDER

Version: 2014.11.17.1008

2 Click on **AJOUTER** to add a status.


**Statuts au cours des 10 dernières années**

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer quels ont été vos statuts dans les pays ou territoires où vous avez résidé au cours des 10 dernières années.

AJOUTER

VALIDER



Version: 2014.11.17.1008

3 The page **Déclaration de statut** will open, so that you can declare a status. Under **À partir du**, open the calendar by clicking on the icon .

**TIP:** You can also type the date on the keyboard using the format YYYY-MM-DD (4 digits for the year, 2 digits for the month and 2 digits for the day).

**Déclaration de statut**

Consultez l'aide pour des précisions sur la façon de remplir cette section.

À partir du  Jusqu'au 

J'ai encore ce statut

Pays ou territoire \* Province ou État \*

Statut dans ce pays ou territoire \* Date de fin du visa en cours \*



Avez-vous déjà eu la citoyenneté canadienne? \*

Avez-vous un permis de séjour de plus de 12 mois pour ce pays? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER ANNULER

Version: 2014.11.17.1008

4 Click on the dropdown button  to the right of the year and select the year in which you obtained this status. If necessary, click on the cursor  to scroll down the years.

**Déclaration de statut**

Consultez l'aide pour des précisions sur la façon de remplir cette section.

À partir du \*

Jusqu'au \*

J'ai encore ce statut

Province ou État \*

Date de fin du visa en cours \*


Avez-vous un permis pour ce pays? \*

Mois de 2 mois

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER** **ANNULER**

Version: 2014.11.17.1008

- Click on the dropdown button  to the right of the month and select the month in which you obtained this status.

**Déclaration de statut**

Consultez l'aide pour des précisions sur la façon de remplir cette section.

À partir du \*

Jusqu'au \*

J'ai encore ce statut

Province ou État \*

Date de fin du visa en cours \*

Avez-vous un permis pour ce pays? \*

de séjour de plus de 12 mois

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER** **ANNULER**

Version: 2014.11.17.1008

- Click on the day you obtained this status.

**Déclaration de statut**

Consultez l'aide pour des précisions sur la façon de remplir cette section.

À partir du \*

Jusqu'au \*

J'ai encore ce statut

Province ou État \*

Date de fin du visa en cours \*

Avez-vous un permis de séjour de plus de 12 mois pour ce pays? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER** **ANNULER**

Version: 2014.11.17.1008

The calendar will close and the date appears in the field **À partir du**, as in the example below.

### Déclaration de statut

Consultez l'aide pour des précisions sur la façon de remplir cette section.

À partir du \*  
1962-01-13

Jusqu'au \*  
[ ]

J'ai encore ce statut

Pays ou territoire \*  
[ ]

Province ou État \*  
[ ]

Statut dans ce pays ou territoire \*  
[ ]

Date de fin du visa en cours \*  
[ ]

Avez-vous déjà eu la citoyenneté canadienne? \*  
[ ]

Avez-vous un permis de séjour de plus de 12 mois pour ce pays? \*  
[ ]

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

ANNULER

Version: 2014.11.17.1008

- Under **Date de fin**, enter the date on which the status ended by proceeding in the same manner as you did in [steps 4 to 6](#).

OR

If you still have the same status, checkmark the box **J'ai encore ce statut**.

### Déclaration de statut

Consultez l'aide pour des précisions sur la façon de remplir cette section.

À partir du \*  
1962-01-13

Jusqu'au  
[ ]

J'ai encore ce statut

Pays ou territoire \*  
[ ]

Province ou État \*  
[ ]

Statut dans ce pays ou territoire \*  
[ ]

Date de fin du visa en cours \*  
[ ]

Avez-vous déjà eu la citoyenneté canadienne? \*  
[ ]

Avez-vous un permis de séjour de plus de 12 mois pour ce pays? \*  
[ ]

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

ANNULER

Version: 2014.11.17.1008

- Under **Pays ou territoire**, click on the dropdown button ▾ and select the country or territory that corresponds to the status you declared. If necessary, use the cursor █ to scroll down the list of countries and territories.



### Déclaration de statut

Consultez l'aide pour des précisions sur la façon de remplir cette section.

À partir du \*  
1962-01-13

Jusqu'au \*

J'ai encore ce statut

Pays ou territoire \*

- Cameroun
- Cambodge
- Canada
- Canada
- Cap-Vert
- Centrafricaine, République
- Chili
- Chine
- Cyprus
- Colombie
- Comores
- Congo
- Cook, îles
- Corée, République de
- Corée, République Populaire Démocratique de
- Costa Rica
- Côte d'Ivoire
- Croatie
- Cuba
- Danemark
- Djibouti

Province ou État \*

Date de fin du visa en cours \*

Version: 2014.11.17.1008

- 9 If you selected **Canada** or **États-Unis** (United States) under **Pays ou territoire**, you must select a province or state under **Province ou État**.

### Déclaration de statut

Consultez l'aide pour des précisions sur la façon de remplir cette section.

À partir du \*  
2013-01-01

Jusqu'au \*

J'ai encore ce statut

Pays ou territoire \*

Canada

Statut dans ce pays ou territoire \*

Avez-vous déjà eu la citoyenneté canadienne? \*

Avez-vous un permis de séjour de plus de 12 mois pour ce pays? \*

Province ou État \*

- Québec
- Alberta
- Colombie-Britannique
- Île du Prince-Édouard
- Manitoba
- Nouveau-Brunswick
- Nouvelle-Écosse
- Nunavut
- Ontario
- Québec
- Saskatchewan
- Terre-Neuve
- Territoires du Nord-Ouest
- Yukon

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER ANNULER

Version: 2014.11.17.1008

OR

If you selected a country other than **Canada** or **États-Unis** (United States), go directly to **Statut dans ce pays ou territoire**. Click on the dropdown button ▾ and select the relevant status from the list. The various statuses, in order, are:

- **Agent diplomatique** (Diplomatic agent);
- **Citoyen** (Citizen);
- **Résident permanent** (Permanent resident);
- **Travailleur temporaire** (Temporary worker);
- **Travailleur temporaire post-diplôme** (Post-diploma temporary worker);
- **Étudiant étranger** (Foreign student);
- **Programme d'échange jeunesse** (Participant of a youth exchange program);
- **Accompagnement de mon conjoint** (Person accompanying a spouse);
- **Demandeur d'asile** (Asylum seeker);
- **Personne protégée** (Protected person);
- **Visiteur religieux** (Religious visitor).

**NOTE:** The status of post-diploma temporary worker indicates that the person holds a temporary work permit that they received after obtaining a diploma.

**Déclaration de statut**

Consultez l'aide pour des précisions sur la façon de remplir cette section.

À partir du \*

Jusqu'au

J'ai encore ce statut

Pays ou territoire \*

Province ou État \*

Statut dans ce pays ou territoire \*

- Agent diplomatique
- Citoyen
- Résident permanent
- Travailleur temporaire
- Travailleur temporaire post-diplôme
- Étudiant étranger
- Programme d'échange jeunesse (PVT)
- Accompagnement de mon conjoint
- Demandeur d'asile
- Personne protégée
- Visiteur religieux

Version: 2014.11.17.1008

**10** If the field **Date d'expiration du visa** (Visa expiry date) is empty, open the calendar by clicking on the icon .

**TIP:** You can also type the date on the keyboard using the format YYYY-MM-DD (4 digits for the year, 2 digits for the month and 2 digits for the day).

**Déclaration de statut**

Consultez l'aide pour des précisions sur la façon de remplir cette section.

À partir du \*

Jusqu'au

J'ai encore ce statut

Pays ou territoire \*

Province ou État \*



Statut dans ce pays ou territoire \*

Avez-vous déjà eu la citoyenneté canadienne? \*

Avez-vous un permis de séjour de plus de 12 mois pour ce pays? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014.11.17.1008

**11** Click on the dropdown button  to the right of the year and select the year in which the visa will expire. If necessary, use the cursor  to scroll down the years.

### Déclaration de statut

Consultez l'aide pour des précisions sur la façon de remplir cette section.

À partir du \*  
2013-01-01

Jusqu'au

Pays ou territoire \*  
Canada

Province ou État \*  
Québec

Statut dans ce pays ou territoire \*  
Étudiant étranger

Avez-vous déjà eu la citoyenneté canadienne? \*

Avez-vous un permis de séjour de plus de 12 mois pour ce pays? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER ANNULER

J'ai encore ce statut

Date de fin du visa en cours \*

Déc. 2014

L	M	M	J	V	S	D
						1
2	3	4				8
9	10	11				15
16	17	18	1			22
23	24	25	2			29
30	31					

Version: 2014.11.17.1008

- Click on the dropdown button to the right of the month and select the month in which the visa will expire.

### Déclaration de statut

Consultez l'aide pour des précisions sur la façon de remplir cette section.

À partir du \*  
2013-01-01

Jusqu'au

Pays ou territoire \*  
Canada

Province ou État \*  
Québec

Statut dans ce pays ou territoire \*  
Étudiant étranger

Avez-vous déjà eu la citoyenneté canadienne? \*

Avez-vous un permis de séjour de plus de 12 mois pour ce pays? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER ANNULER

J'ai encore ce statut

Date de fin du visa en cours \*

Déc. 2014

L	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
								1	2			
3				7	8	9						
10			3	14	15	16						
17			0	21	22	23						
24			7	28	29	30						

Version: 2014.11.17.1008

- Click on the date the visa will expire.

### Déclaration de statut

Consultez l'aide pour des précisions sur la façon de remplir cette section.

À partir du \*  
2013-01-01

Jusqu'au

Pays ou territoire \*  
Canada

Province ou État \*  
Québec

Statut dans ce pays ou territoire \*  
Étudiant étranger

Avez-vous déjà eu la citoyenneté canadienne? \*

Avez-vous un permis de séjour de plus de 12 mois pour ce pays? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER ANNULER

J'ai encore ce statut

Date de fin du visa en cours \*

Déc. 2014

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Version: 2014.11.17.1008

The calendar will close and the current visa expiry date appears in the field **Date d'expiration du visa en cours**, as in the example below.

### Déclaration de statut

Consultez l'aide pour des précisions sur la façon de remplir cette section.

À partir du \*  
2013-01-01

Jusqu'au  
[ ]

J'ai encore ce statut

Pays ou territoire \*  
Canada

Province ou État \*  
Québec

Statut dans ce pays ou territoire \*  
Étudiant étranger

Date de fin du visa en cours \*  
2014-12-31

Avez-vous déjà eu la citoyenneté canadienne? \*


Avez-vous un permis de séjour de plus de 12 mois pour ce pays? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

ANNULER

Version: 2014.11.17.1008

- 14 To answer the question **Avez-vous déjà eu la citoyenneté canadienne?** (Have you ever had Canadian citizenship?), if the field is blank, click on the dropdown button  and select **Oui** (Yes) or **Non** (No).

### Déclaration de statut

Consultez l'aide pour des précisions sur la façon de remplir cette section.

À partir du \*  
2013-01-01

Jusqu'au  
[ ]

J'ai encore ce statut

Pays ou territoire \*  
Canada

Province ou État \*  
Québec

Statut dans ce pays ou territoire \*  
Étudiant étranger

Date de fin du visa en cours \*  
2014-12-31

Avez-vous déjà eu la citoyenneté canadienne? \*


Avez-vous un permis de séjour de plus de 12 mois pour ce pays? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

ANNULER

Version: 2014.11.17.1008

- 15 To answer the question **Avez-vous un permis de séjour de plus de 12 mois pour ce pays?** (Do you have a residence permit of more than 12 months in this country?), if the field is blank, click on the dropdown button  and select **Oui** (Yes) or **Non** (No).

### Déclaration de statut

Consultez l'aide pour des précisions sur la façon de remplir cette section.

À partir du \*  
2013-01-01

Jusqu'au  
[ ]

J'ai encore ce statut

Pays ou territoire \*  
Canada

Province ou État \*  
Québec

Statut dans ce pays ou territoire \*  
Étudiant étranger

Date de fin du visa en cours \*  
2014-12-31

Avez-vous déjà eu la citoyenneté canadienne? \*

Avez-vous un permis de séjour de plus de 12 mois pour ce pays? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

ANNULER

Version: 2014.11.17.1008

- 16 Click on **ENREGISTRER** to save.

### Déclaration de statut

Consultez l'aide pour des précisions sur la façon de remplir cette section.

À partir du \*  Jusqu'au

J'ai encore ce statut

Pays ou territoire \*  Province ou État \*

Statut dans ce pays ou territoire \*  Date de fin du visa en cours \*

Avez-vous déjà eu la citoyenneté canadienne? \*

Avez-vous un permis de séjour de plus de 12 mois pour ce pays? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014.11.17.1008

The page **Statuts au cours des 10 dernières années** will open for statuses over the last 10 years. The residence status you declared will appear on this page.

### Statuts au cours des 10 dernières années

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer quels ont été vos statuts dans les pays ou territoires où vous avez résidé au cours des 10 dernières années.

De	À	Pays ou territoire	Province ou État	Statut		
1962-01-13	À ce jour	Cameroun		Citoyen		

Version: 2014.11.28.1001

17 If you have had other residence statuses over the last 10 years, add them. To do this, click on  then proceed in the same manner as you did in [steps 4 to 16](#).

When you are finished, click on  to validate the information entered.

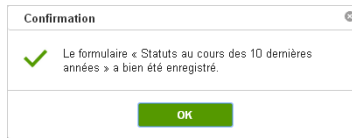
### Statuts au cours des 10 dernières années


Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer quels ont été vos statuts dans les pays ou territoires où vous avez résidé au cours des 10 dernières années.

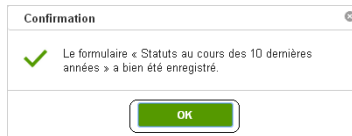
De	À	Pays ou territoire	Province ou État	Statut		
1962-01-13	À ce jour	Cameroun		Citoyen		

Version: 2014.11.28.1001

A confirmation message will appear confirming that the information entered regarding status over the last 10 years was saved: Le formulaire “Statuts au cours des 10 dernières années” a bien été enregistré.



18 Click on .



## Stays in Québec

In the section **Séjours au Québec**, you must provide information about your stays in Québec, if any.

- 1 In the menu on the left, click on **Séjours au Québec**.

Demande de certificat de sélection  
Travaillateurs qualifiés

**Renseignements sur l'identité**

Robert Yanou  
(Requérant principal)

Adresse du domicile actuel

Diplômes obtenus

Informations professionnelles

Expériences professionnelles

Profession ou métier envisagé au Québec

Compétences linguistiques

Français oral

Français écrit

Anglais oral

Anglais écrit

Historique des statuts

**Séjours au Québec**

Famille au Québec

Demandes antérieures

**Renseignements sur l'identité**

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer votre conjoint ou conjointe et tous les enfants à charge, qu'ils vous accompagnent ou non.

AJOUTER

Membres de la famille	Vous accompagne	Supprimer	Modifier
Robert Yanou (Requérant principal)	Oui		
Tanya Essouck (Conjoint)	Oui		

Version: 2014.11.17.1008

The page **Séjours au Québec** will open.

**Séjours au Québec**

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer tous les séjours que vous avez faits au Québec depuis 10 ans.

Je n'ai fait aucun séjour au Québec dans les 10 dernières années.

AJOUTER

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

VALIDER

Version: 2014.11.17.1008

- 2 If you have not stayed in Québec over the last 10 years, checkmark the box **Je n'ai fait aucun séjour au Québec dans les 10 dernières années**.

OR

To declare the stay(s) you have had in Québec over the last 10 years, click on .

**Séjours au Québec**

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer tous les séjours que vous avez faits au Québec depuis 10 ans.

Je n'ai fait aucun séjour au Québec dans les 10 dernières années.

AJOUTER

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.


VALIDER

Version: 2014.11.17.1008

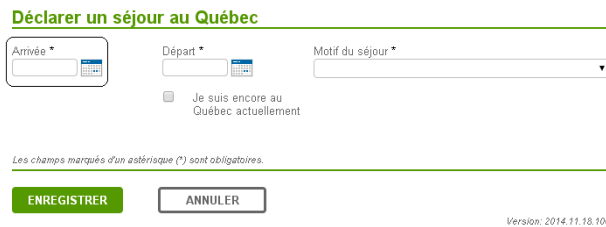
- 3 If you checkmarked **Je n'ai fait aucun séjour au Québec dans les 10 dernières années**, go directly to [step 11](#).



**OR**

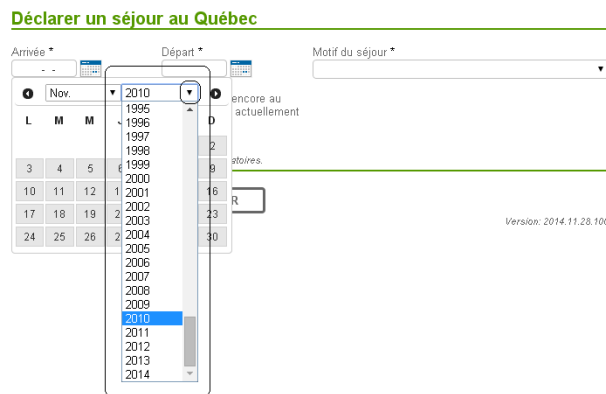
If you click on  , the page **Déclarer un séjour au Québec** will open, to declare a stay in Québec.


Under **Arrivée**, open the calendar by clicking on the icon  , to indicate your arrival date.

**TIP:** You can also type the date on the keyboard using the format YYYY-MM-DD (4 digits for the year, 2 digits for the month and 2 digits for the day).



- 4 Click on the dropdown button  to the right of the year and select the year in which your stay in Québec began. If necessary, use the cursor  to scroll down the years.



- 5 Click on the dropdown button  to the right of the month and select the month in which your stay in Québec began.



### Déclarer un séjour au Québec

Arrivée \*      Départ \*      Motif du séjour \*

Je suis encore au Québec actuellement

Version: 2014.11.18.1002

- 6 Click on the day that corresponds to the beginning of your stay in Québec.

### Déclarer un séjour au Québec

Arrivée \*      Départ \*      Motif du séjour \*

Je suis encore au Québec actuellement

Version: 2014.11.18.1002

The calendar will close and the date appears in the field **Arrivée**, as in the example below.

### Déclarer un séjour au Québec

Arrivée \*      Départ \*      Motif du séjour \*

Je suis encore au Québec actuellement

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER      ANNULER

Version: 2014.11.18.1002

- 7 In the field **Départ**, enter the date of the end of your stay in Québec by proceeding in the same manner as you did in [steps 3 to 6](#).

### Déclarer un séjour au Québec

Arrivée \*      Départ \*      Motif du séjour \*

Je suis encore au Québec actuellement


Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER      ANNULER

Version: 2014.11.18.1002

OR


If you are still in Québec on this date, checkmark the box **Je suis encore au Québec actuellement**.

- 8 Under **Motifs du séjour**, click on the dropdown button  and select from the list the purpose of your stay. The possible choices, in order, are:
- **Études à temps plein** (full-time studies)
  - **Travail à temps plein** (part-time studies)
  - **Programme d'échange jeunesse** (youth exchange program)
  - **Affaires** (business)
  - **Visiteur, demandeur d'asile, etc.** (visitor, asylum seeker, etc.)

**Déclarer un séjour au Québec**

Arrivée \*  Départ \*

Je suis encore au Québec actuellement

Motif du séjour \* 

- Études à temps plein
- Travail à temps plein
- Participation à un échange jeunesse
- Affaires
- Autre (demande d'asile, visite, tourisme, etc)

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014.11.18.1002

- 9 Click on  to save the information you entered.

OR

If you do not want to save this information, click on . The information will be lost.

**Déclarer un séjour au Québec**

Arrivée \*  Départ \*  Motif du séjour \*

Je suis encore au Québec actuellement

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.



Version: 2014.11.18.1002

- 10 If you clicked on , the summary table **Séjours au Québec** will appear.

**Séjours au Québec**

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer tous les séjours que vous avez faits au Québec depuis 10 ans.

Je n'ai fait aucun séjour au Québec dans les 10 dernières années.

Arrivée	Départ	Motif du séjour		
2010-01-08	2010-01-29	Autre (demande d'asile, visite, tourisme, etc)		

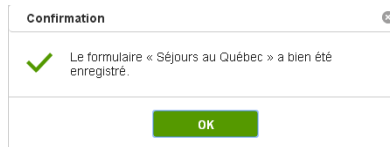
Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014.11.18.1002

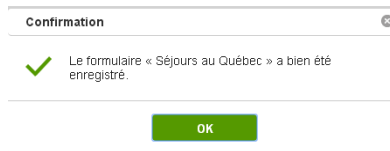
**11** To add other stays in Québec over the last 10 years, click on  and proceed in the same manner as you did in [steps 3 to 10](#).

**OR**

If you have no more stays to declare, click on . A message will appear confirming that the information entered regarding stays in Québec was saved: Le formulaire "Séjours au Québec" a bien été enregistré.



**12** Click on .



## Family in Québec

In the section **Famille au Québec**, you must indicate if you can prove that a family member who lives in Québec has permanent residence or Canadian citizenship.

**NOTE:** When the Ministère reviews your application, it will ask for proof regarding the information you provided. You must then submit official documents or copies certified as true by a recognized authority.

- 1 In the menu on the left, click on **Famille au Québec**.

**Renseignements sur l'identité**

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer votre conjoint ou conjointe et tous les enfants à charge, qu'ils vous accompagnent ou non. AJOUTER

Membres de la famille	Vous accompagne	Supprimer	Modifier
Robert Vanou (Requérant principal)	Oui		
Tanya Essouck (Conjoint)	Oui		

Version: 2014.11.18.1002

The page **Famille au Québec** will open.

**Famille au Québec**

Si vous pouvez démontrer qu'un membre de votre famille qui est domicilié au Québec possède la résidence permanente ou la citoyenneté canadienne, veuillez fournir les renseignements demandés.

Je ne peux pas le démontrer

Lien de parenté \*

Nom de famille \* Prénom \*

Adresse \*

Adresse (ligne 2)

Adresse (ligne 3)

Pays ou territoire \* Province ou État \*

Canada Québec

Ville \* Code postal \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.11.18.1002

- 2 If you do not have a family member who lives in Québec and has permanent residence or Canadian citizenship OR if you cannot provide proof, checkmark the box **Je ne peux pas le démontrer** to indicate this, then go to [step 10](#).

OR

If you have a family member who lives in Québec and has permanent residence or Canadian citizenship AND you can prove it, click on the dropdown button ▾ under **Lien de parenté** and select your kinship with this family member. The possible choices, in order, are:

- **Conjoint de fait** – (De facto spouse [male])
- **Conjointe de fait** – (De facto spouse [female])
- **Demi-frère – même mère** – (Half-brother – same mother)
- **Demi-frère – même père** – (Half-brother – same father)
- **Demi-soeur – même mère** – (Half-sister – same mother)
- **Demi-soeur – même père** – (Half-sister – same father)
- **Époux** – (Spouse [male])
- **Épouse** – (Spouse [female])
- **Fille** – (Daughter)
- **Fils** – (Son)
- **Frère** – (Brother)
- **Grand-père paternel** - Paternal grandfather
- **Grand-père maternel** - Maternal grandfather
- **Grand-mère paternelle** - Paternal grandmother
- **Grand-mère maternelle** - Maternal grandmother
- **Mère** - Mother
- **Père** - Father
- **Soeur** - Sister

**NOTE:** If the dropdown list does not contain your kinship with the family member who lives in Québec (for example: cousin), it means that the Ministère does not recognize this kinship for the purposes of your application for a Certificat de sélection du Québec. If this is the case, checkmark the box **Je ne peux pas le démontrer**.

**Famille au Québec**

Si vous pouvez démontrer qu'un membre de votre famille qui est domicilié au Québec possède la résidence permanente ou la citoyenneté canadienne, veuillez fournir les renseignements demandés.

Je ne peux pas le démontrer

Lien de parenté \* ▾

Conjoint(e) de fait	<input type="text"/>	Prénom *	<input type="text"/>
Demi-frère - même mère	<input type="text"/>		
Demi-frère - même père	<input type="text"/>		
Demi-soeur - même mère	<input type="text"/>		
Demi-soeur - même père	<input type="text"/>		
Époux	<input type="text"/>		
Épouse	<input type="text"/>		
Fille	<input type="text"/>		
Fils	<input type="text"/>		
Frère	<input type="text"/>		
Grand-père paternel	<input type="text"/>		
Grand-père maternel	<input type="text"/>		
Grand-mère maternel	<input type="text"/>		
Grand-mère paternel	<input type="text"/>	Province ou État *	Québec ▾
Mère	<input type="text"/>	Code postal *	<input type="text"/>
Père	<input type="text"/>		
Soeur	<input type="text"/>		

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.11.18.1002

- 3 Under **Nom de famille**, type in the last name of the family member who lives in Québec.

**Famille au Québec**

Si vous pouvez démontrer qu'un membre de votre famille qui est domicilié au Québec possède la résidence permanente ou la citoyenneté canadienne, veuillez fournir les renseignements demandés.

Je ne peux pas le démontrer

Lien de parenté \*

Soeur ▼

Nom de famille \*  
Yanou

Prénom \*

Adresse \*

Adresse (ligne 2)

Adresse (ligne 3)

Pays ou territoire \*  
Canada ▼

Province ou État \*  
Québec ▼

Ville \*

Code postal \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.11.18.1002

- 4 Under **Prénom**, type in your family member's first name.

**Famille au Québec**

Si vous pouvez démontrer qu'un membre de votre famille qui est domicilié au Québec possède la résidence permanente ou la citoyenneté canadienne, veuillez fournir les renseignements demandés.

Je ne peux pas le démontrer

Lien de parenté \*

Soeur ▼

Nom de famille \*  
Yanou

Prénom \*  
Chantal

Adresse \*

Adresse (ligne 2)

Adresse (ligne 3)

Pays ou territoire \*  
Canada ▼

Province ou État \*  
Québec ▼

Ville \*

Code postal \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.11.18.1002

- 5 Under **Adresse**, type in your family member's address. To enter the full address, you can use up to three fields, that is, the three following lines: **Adresse**, **Adresse (ligne 2)** and **Adresse (ligne 3)**.

### Famille au Québec

Si vous pouvez démontrer qu'un membre de votre famille qui est domicilié au Québec possède la résidence permanente ou la citoyenneté canadienne, veuillez fournir les renseignements demandés.

Je ne peux pas le démontrer

Lien de parenté \*

Soeur

Nom de famille \*

Yanou

Prénom \*

Chantal

Adresse \*

1001, boul. du Souvenir, app. 8

Adresse (ligne 2)

Adresse (ligne 3)

Pays ou territoire \*

Canada

Province ou État \*

Québec

Ville \*

Code postal \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version : 2014.11.18.1002

6 By default, the field **Pays ou territoire** indicates *Canada*.

### Famille au Québec

Si vous pouvez démontrer qu'un membre de votre famille qui est domicilié au Québec possède la résidence permanente ou la citoyenneté canadienne, veuillez fournir les renseignements demandés.

Je ne peux pas le démontrer

Lien de parenté \*

Soeur

Nom de famille \*

Yanou

Prénom \*

Chantal

Adresse \*

1001, boul. du Souvenir

Adresse (ligne 2)

App. 8

Adresse (ligne 3)

Laval (Québec) H1M 1M1

Pays ou territoire \*

Canada

Province ou État \*

Québec

Ville \*

Code postal \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version : 2014.11.18.1002

7 By default, the field **Province ou État** indicates *Québec*.

### Famille au Québec

Si vous pouvez démontrer qu'un membre de votre famille qui est domicilié au Québec possède la résidence permanente ou la citoyenneté canadienne, veuillez fournir les renseignements demandés.

Je ne peux pas le démontrer

Lien de parenté \*

Soeur

Nom de famille \*

Yanou

Prénom \*

Chantal

Adresse \*

1001, boul. du Souvenir

Adresse (ligne 2)

App. 8

Adresse (ligne 3)

Laval (Québec) H1N 1M1

Pays ou territoire \*

Canada

Province ou État \*

Québec

Ville \*

Code postal \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.11.18.1002

- Under **Ville**, type in the name of the city where your family member lives.

### Famille au Québec

Si vous pouvez démontrer qu'un membre de votre famille qui est domicilié au Québec possède la résidence permanente ou la citoyenneté canadienne, veuillez fournir les renseignements demandés.

Je ne peux pas le démontrer

Lien de parenté \*

Soeur

Nom de famille \*

Yanou

Prénom \*

Chantal

Adresse \*

1001, boul. du Souvenir

Adresse (ligne 2)

App. 8

Adresse (ligne 3)

Laval (Québec) H1N 1M1

Pays ou territoire \*

Canada

Province ou État \*

Québec

Ville \*

Laval

Code postal \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.11.18.1002

- Under **Code postal**, enter the family member's postal code.



## Famille au Québec

Si vous pouvez démontrer qu'un membre de votre famille qui est domicilié au Québec possède la résidence permanente ou la citoyenneté canadienne, veuillez fournir les renseignements demandés.

Je ne peux pas le démontrer

Lien de parenté \*

Soeur

Nom de famille \*

Yanou

Prénom \*

Chantal

Adresse \*

1001, boul. du Souvenir, app. 8

Adresse (ligne 2)

Adresse (ligne 3)

Pays ou territoire \*

Canada

Province ou État \*

Québec

Ville \*

Laval

Code postal \*

H1N 1M1

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.11.18.1002

- Click on **ENREGISTRER** to save the information you entered. A message will appear confirming that the information entered regarding family in Québec was saved: Le formulaire "Famille au Québec" a bien été enregistré.

Confirmation

✓ Le formulaire « Famille au Québec » a bien été enregistré.

OK

- Click on **OK**.

## Previous applications

In the section **Demandes antérieures**, provide information related to previous applications (if this applies).

**Demandes antérieures**

---

**Demande d'immigration permanente pour le Québec**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

▼

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans le/les programmes mentionné(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

▼

---

**Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

▼

Date de dépôt de la demande \*

▼

État de la demande \*

▼

---

**Demande d'asile au Canada**

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

▼

Date de dépôt de la demande \*

▼

État de la demande \*

▼

---

**Sanction administrative**

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

▼

Date de la sanction administrative \*

▼

Les champs marqués d'un astérisque(\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.9.17.1006

1 In the menu on the left, click on **Demandes antérieures**.

Demande de certificat de sélection  
**Travailleurs qualifiés**

**Renseignements sur l'identité**

Robert Yanou (Requérant principal)

Adresse du domicile actuel

Diplômes

Informations professionnelles

Expériences professionnelles

Profession ou métier envisagé au Québec

Compétences linguistiques

Français oral

Français écrit

Anglais oral

Anglais écrit

Historique des statuts

Séjours au Québec

Famille au Québec

**Demandes antérieures**

Tanya Essouck (Conjoint)

**Renseignements sur l'identité**

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer votre conjoint ou conjointe et tous les enfants à charge, qu'ils vous accompagnent ou non.

AJOUTER

Membres de la famille	Vous accompagne	Supprimer	Modifier
Robert Yanou (Requérant principal)	Oui		
Tanya Essouck (Conjoint)	Oui		
Magalie Yanou (Enfant à charge)	Oui		

Version: 2014.12.3.1003

The page **Demandes antérieures** will open.

**Demandes antérieures**

---

**Demande d'immigration permanente pour le Québec**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

▼

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

Programme de l'expérience québécoise

Programme régulier des travailleurs qualifiés

Programme des investisseurs

Programme des travailleurs autonomes

Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionné(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

▼

**Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

▼

Date de dépôt de la demande \*

▼

État de la demande \*

▼

**Demande d'asile au Canada**

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

▼

Date de dépôt de la demande \*

▼

État de la demande \*

▼

**Sanction administrative**

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

▼

Date de la sanction administrative \*

▼

Les champs marqués d'un astérisque(\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.9.17.1006

- 2 To answer the question **Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec?** (Have you ever submitted an application for permanent immigration to Québec?) click on the dropdown button ▼ and select **Oui** (Yes) or **Non** (No).

**Demandes antérieures**

---

**Demande d'immigration permanente pour le Québec**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

▼

Oui

Non

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

Programme de l'expérience québécoise

Programme régulier des travailleurs qualifiés

Programme des investisseurs

Programme des travailleurs autonomes

Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionné(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

▼

**Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

▼

Date de dépôt de la demande \*

▼

État de la demande \*

▼

**Demande d'asile au Canada**

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

▼

Date de dépôt de la demande \*

▼

État de la demande \*

▼

**Sanction administrative**

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

▼

Date de la sanction administrative \*

▼

Les champs marqués d'un astérisque(\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.9.17.1006

- 3 If you answered **Oui** (Yes) go to [step 2](#) and checkmark the boxes that correspond to the programs under which you submitted an application. The choices, in order, are:
- **Programme de l'expérience québécoise** (Québec experience program);

- **Programme régulier des travailleurs qualifiés** (Regular Skilled Worker Program);
- **Programme des investisseurs** (Investor Program);
- **Programme des travailleurs autonomes** (Self-Employed Worker Program);
- **Programme des entrepreneurs** (Entrepreneur Program).

**Demandes antérieures**

---

**Demande d'immigration permanente pour le Québec**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

Oui

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

Programme de l'expérience québécoise

Programme régulier des travailleurs qualifiés

Programme des investisseurs

Programme des travailleurs autonomes

Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionné(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demand(e)s en cours ? \*

---

**Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

Date de dépôt de la demande  État de la demande \*

---

**Demande d'asile au Canada**

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

Date de dépôt de la demande  État de la demande \*

---

**Sanction administrative**

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

Date de la sanction administrative \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version : 2014.9.17.1006

**OR**

If you answered **Non** (No) in step 3, go to [step 5](#).

- 4 If you selected **Oui** (Yes) in step 2 and checkmarked boxes in step 3, you must answer the question **Avez-vous une ou des demandes en cours dans le cadre du ou des programmes que vous avez cochés ci-dessus?** (Do you have one or more applications in progress under the program(s) you checkmarked above?). Click on the dropdown button  and select **Oui** (Yes) or **Non** (No).

**Demandes antérieures**

**Demande d'immigration permanente pour le Québec**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

**Oui** ▼

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionnés(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

**Oui** ▼

Dans les programmes mentionnés(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? *	Date de dépôt de la demande *	État de la demande *
<b>Oui</b> permanente pour le Canada (sauf Québec)		
Non		

**Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \***

**Demande d'asile au Canada**

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

Date de dépôt de la demande \*

État de la demande \*

**Sanction administrative**

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

Date de la sanction administrative \*

Les champs marqués d'un astérisque(\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version : 2014.9.17.1006

- 5 To answer the question **Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente au Canada (ailleurs qu'au Québec)?** (Have you ever submitted an application for permanent residence in Canada, elsewhere than Québec?), click on the dropdown button ▼ and select **Oui** (Yes) or **Non** (No).

**Demandes antérieures**

**Demande d'immigration permanente pour le Québec**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

**Non** ▼

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionnés(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

**Oui** ▼

Dans les programmes mentionnés(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? *	Date de dépôt de la demande *	État de la demande *
<b>Oui</b> permanente pour le Canada (sauf Québec)		
Non		

**Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

Date de dépôt de la demande \*

État de la demande \*

**Demande d'asile au Canada**

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

Date de dépôt de la demande \*

État de la demande \*

**Sanction administrative**

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

Date de la sanction administrative \*


Les champs marqués d'un astérisque(\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version : 2014.9.17.1006

- 6 If you answered **Non** (No), go to [step 11](#).

**OR**

If you answered **Oui** (Yes) to the preceding question, you must enter the date of submission of the application in the field, **Date de dépôt de la demande**. Open the calendar by clicking on the icon .

**TIP:** You can also type the date on the keyboard using the format YYYY-MM-DD (4 digits for the year, 2 digits for the month and 2 digits for the day).

**Demandes antérieures**

---

**Demande d'immigration permanente pour le Québec**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

**Non** ▼

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionné(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

**Oui** ▼

---

**Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

**Oui** ▼

Date de dépôt de la demande État de la demande \*

▼

▼

**Demande d'asile au Canada**

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

▼

---

**Sanction administrative**

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

▼

▼

Les champs marqués d'un astérisque(\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.9.17.1006

- 7 Click on the dropdown button ▼ to the right of the year and select the year in which you submitted your application. If necessary, use the cursor █ to scroll down the years.

## Demandes antérieures

### Demande d'immigration permanente pour le Québec

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

Non

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionnés(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

Oui

### Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

Oui

### Demande d'asile au Canada

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

### Sanction administrative

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER


Date de dépôt de la demande État de la demande \*

Sept 2011

L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012

Version: 2014.9.17.1006

- Click on the dropdown button  to the right of the month and select the month in which you submitted your application.

## Demandes antérieures

### Demande d'immigration permanente pour le Québec

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

Non

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionnés(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

Oui

### Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

Oui

### Demande d'asile au Canada

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

### Sanction administrative

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Date de dépôt de la demande État de la demande \*

Sept 2011

L	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
			1	2	3	4						
5				8	9	10	11					
12					15	16	17	18				
19						22	23	24	25			
26							29	30				

Version: 2014.9.17.1006

- Click on the day you submitted your application.

## Demandes antérieures

### Demande d'immigration permanente pour le Québec

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

Non

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionnés(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

Oui

### Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

Oui

### Demande d'asile au Canada

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

### Sanction administrative

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

Date de dépôt de la demande État de la demande \*

Sept. 2014

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Les champs marqués d'un astérisque(\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.9.17.1006

The calendar will close and the date appears in the field **Date de dépôt de la demande**, as in the example below.

## Demandes antérieures

### Demande d'immigration permanente pour le Québec

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

Non

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionnés(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

Oui

### Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

Oui

### Demande d'asile au Canada

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

### Sanction administrative

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

Date de dépôt de la demande État de la demande \*

2014-09-24


Date de dépôt de la demande État de la demande \*

Date de la sanction administrative \*

Les champs marqués d'un astérisque(\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.9.17.1006

**10** If you submitted an application for permanent immigration to Canada (elsewhere than Québec), click on the dropdown button  and select the status of your application. The choices, in order, are:

- **Acceptée** (Accepted)
- **En attente** (Pending)



- **Refusée (Refused)**

**Demandes antérieures**

---

**Demande d'immigration permanente pour le Québec**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

**Non** ▼

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

Programme de l'expérience québécoise

Programme régulier des travailleurs qualifiés

Programme des investisseurs

Programme des travailleurs autonomes

Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionné(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

**Oui** ▼

**Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

**Oui** ▼

Date de dépôt de la demande \* 2014-09-24

État de la demande \*  
 Acceptée  
 En attente  
 Refusée

**Demande d'asile au Canada**

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

Date de dépôt de la demande \*

**Sanction administrative**

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

Date de la sanction administrative \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.9.17.1006

**11** To answer the question **Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada?** (Have you ever applied for asylum in Canada?), click on the dropdown button ▼ and select **Oui** (Yes) or **Non** (No).

**12** If you answered **Non** (No) to the preceding question, go to [step 17](#).

**Demandes antérieures**

---

**Demande d'immigration permanente pour le Québec**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

**Non** ▼

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

Programme de l'expérience québécoise

Programme régulier des travailleurs qualifiés

Programme des investisseurs

Programme des travailleurs autonomes

Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionné(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

**Oui** ▼

**Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

**Oui** ▼

Date de dépôt de la demande \* 2014-09-24

État de la demande \* En attente ▼

**Demande d'asile au Canada**

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

**Non** ▼

Oui

**Non** ▼

Date de dépôt de la demande \*

État de la demande \*

**Sanction administrative**

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*


Date de la sanction administrative \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.9.17.1006

OR

If you answered **Oui** (Yes) to the preceding question, open the calendar by clicking on the icon .

**Demandes antérieures**

---

**Demande d'immigration permanente pour le Québec**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

**Non** ▼

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionné(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

**Oui** ▼


---

**Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

**Oui** ▼

Date de dépôt de la demande \*

2014-09-24 

État de la demande \*

En attente ▼

---

**Demande d'asile au Canada**

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

**Oui** ▼

Date de dépôt de la demande \*

Sept 2014

État de la demande \*

En attente ▼

---

**Sanction administrative**

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

▼

Les champs marqués d'un astérisque(\*) sont obligatoires.


**ENREGISTRER**

Version: 2014.9.17.1006

**TIP:** You can also type the date on the keyboard using the format YYYY-MM-DD (4 digits for the year, 2 digits for the month and 2 digits for the day)

OR

If you answered **Non** (No) to the preceding question, go to [step 17](#).

- 13 Click on the dropdown button ▼ to the right of the year and select the year in which you submitted your application. If necessary, use the cursor  to scroll down the years.

## Demandes antérieures

### Demande d'immigration permanente pour le Québec

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

Non

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionné(s) ci-haut, y'a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

Oui

### Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

Oui

2014-09-24

En attente

### Demande d'asile au Canada

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

Oui

### Sanction administrative

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Date de dépôt de la demande État de la demande \*

Sept 2009

L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4
			8	9	10	11
			15	16	17	18
			22	23	24	25
			29	30		

1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014

Version : 2014.9.17.1006

14 Click on the dropdown button to the right of the month and select the month in which you submitted your application.

## Demandes antérieures

### Demande d'immigration permanente pour le Québec

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

Non

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionné(s) ci-haut, y'a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

Oui

### Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

Oui

2014-09-24

En attente

### Demande d'asile au Canada

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

Oui

### Sanction administrative

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Date de dépôt de la demande État de la demande \*

Mars 2009

L	J	V	S	D
	Janv.			
	Févr.			
	Mars	4	5	6
	Avril			
7	Mai	11	12	13
14	Juin	18	19	20
21	Juil.	25	26	27
28	Sept.			
	Oct.			
	Nov.			
	Déc.			

Version : 2014.9.17.1006

15 Click on the day you submitted your application.

## Demandes antérieures

### Demande d'immigration permanente pour le Québec

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

Non

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionnés(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

Oui

### Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

Oui

Date de dépôt de la demande  
2014-09-24

État de la demande  
En attente

### Demande d'asile au Canada

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

Oui

Date de dépôt de la demande  
Mars 2009

État de la demande

### Sanction administrative

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

A calendar interface for the month of Mars 2009. The date 5 is highlighted with a green box. The calendar shows days of the week (L, M, M, J, V, S, D) and dates from 1 to 31.

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.9.17.1006

The calendar will close and the date appears in the field **Date de dépôt de la demande**, as in the example below.

## Demandes antérieures

### Demande d'immigration permanente pour le Québec

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

Non

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionnés(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

Oui

### Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

Oui

Date de dépôt de la demande  
2014-09-24

État de la demande  
En attente

### Demande d'asile au Canada

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

Oui

Date de dépôt de la demande  
2009-03-05

État de la demande

### Sanction administrative


Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

Date de la sanction administrative \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.9.17.1006

**16** If you have ever submitted an application for asylum in Canada, click on the dropdown button  under **État de la demande** and select the status of your application. The choices, in order, are:

- **Acceptée** (Accepted)
- **En attente** (Pending)

- **Refusée (Refused)**

**Demandes antérieures**

---

**Demande d'immigration permanente pour le Québec**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

**Non** ▼

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

Programme de l'expérience québécoise  
 Programme régulier des travailleurs qualifiés  
 Programme des investisseurs  
 Programme des travailleurs autonomes  
 Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionné(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

**Oui** ▼

---

**Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)**

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? *	Date de dépôt de la demande *	État de la demande *
<b>Oui</b> ▼	2014-09-24	En attente ▼

---

**Demande d'asile au Canada**

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? *	Date de dépôt de la demande *	État de la demande *
<b>Oui</b> ▼	2009-03-05	Refusée ▼ Acceptée En attente Refusée

---

**Sanction administrative**

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

▼

Les champs marqués d'un astérisque(\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.8.17.1006

**17** To answer the question **Dans les 5 dernières années, le Ministère vous a-t-il fait savoir, à vous ou à l'une des personnes qui vous accompagnent, qu'il pourrait refuser de traiter vos demandes parce que vous avez fourni un renseignement ou un document faux ou trompeur?** (In the last 5 years, has the Ministère informed you or anyone accompanying you that it could refuse to process your application because you provided false or misleading information or documentation?), click on the dropdown button ▼ and select **Oui** (Yes) or **Non** (No).

### Demandes antérieures

#### Demande d'immigration permanente pour le Québec

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

Non

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionné(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

Oui

#### Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

Oui

Date de dépôt de la demande \*

2014-09-24

État de la demande \*

En attente

#### Demande d'asile au Canada

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

Oui

Date de dépôt de la demande \*

2009-03-05

État de la demande \*

Refusée

#### Sanction administrative

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant sont l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

Oui  
Non

Date de la sanction administrative \*

Notes (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version : 2014.9.17.1006

**18** If you answered **Non** (No), go to [step 22](#).

**OR**

If you answered **Oui** (Yes), click on the icon  to open the calendar and enter the date indicated on the notice from the Ministère.

## Demandes antérieures

### Demande d'immigration permanente pour le Québec

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

Non ▼

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionné(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

Oui ▼

### Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

Oui ▼

Date de dépôt de la demande  
2014-09-24

État de la demande \*  
En attente ▼

### Demande d'asile au Canada

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

Oui ▼

Date de dépôt de la demande  
2009-03-05

État de la demande \*  
Refusée ▼

### Sanction administrative

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

Oui ▼

Date de la sanction administrative \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Calendar widget showing the month of September 2014. The date 24 is highlighted. The widget includes a dropdown for the month (Sept.) and the year (2014).

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

ENREGIS

n: 2014.9.17.1006

**TIP:** You can also type the date on the keyboard using the format YYYY-MM-DD (4 digits for the year, 2 digits for the month and 2 digits for the day).

- 19 Click on the dropdown button ▼ to the right of the year and select the year that corresponds to the date of the Ministère's notice. If necessary, use the cursor █ to scroll down the years.

## Demandes antérieures

### Demande d'immigration permanente pour le Québec

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

Non

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans le/les programmes mentionné(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

Oui

### Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

Oui

### Demande d'asile au Canada

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

Oui

### Sanction administrative

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*


Oui

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

2014-09-24

attente

2014.9.17.1006

- Click on the dropdown button  to the right of the month and select the month that corresponds to the date of the Ministère's notice.

## Demandes antérieures

### Demande d'immigration permanente pour le Québec

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

Non

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans le/les programmes mentionné(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

Oui

### Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

Oui

Date de dépôt de la demande \*

2014-09-24

État de la demande \*

En attente

### Demande d'asile au Canada

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

Oui

Date de dépôt de la demande \*

2009-03-05

État de la demande \*

Refusée

### Sanction administrative

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

Oui

Date de la sanction administrative \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

2014-05-05

Refusée

2014.9.17.1006

- Click on the day that corresponds to the date of the Ministère's notice.



## Demandes antérieures

### Demande d'immigration permanente pour le Québec

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

Non

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des Investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans le/les programmes mentionné(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

Oui

### Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

Oui

Date de dépôt de la demande \*

2014-09-24

État de la demande \*

En attente

### Demande d'asile au Canada

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

Oui

Date de dépôt de la demande \*

2009-03-05

État de la demande \*

Refusée

### Sanction administrative

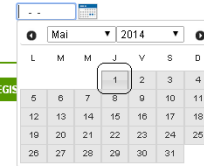
Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

Oui

Date de la sanction administrative \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER



v. 2014.9.17.1006

The calendar will close and the date appears in the field **Date de l'avis du Ministère**, as in the example below.

## Demandes antérieures

### Demande d'immigration permanente pour le Québec

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

Non

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des Investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans le/les programmes mentionné(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

Oui

### Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

Oui

Date de dépôt de la demande \*

2014-09-24

État de la demande \*

En attente

### Demande d'asile au Canada

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

Oui

Date de dépôt de la demande \*

2009-03-05

État de la demande \*

Refusée

### Sanction administrative

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

Oui

Date de la sanction administrative \*

2014-05-04

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.9.17.1006

22 Click on **ENREGISTRER** to save the information you provided in the section **Demandes antérieures**, regarding previous applications.

## Demandes antérieures

### Demande d'immigration permanente pour le Québec

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Québec ? \*

**Non**

Sélectionnez à partir de cette liste un/plusieurs programmes pour lesquels vous avez déjà présenté une demande \*

- Programme de l'expérience québécoise
- Programme régulier des travailleurs qualifiés
- Programme des investisseurs
- Programme des travailleurs autonomes
- Programme des entrepreneurs

Dans les programmes mentionné(s) ci-haut, y-a-t-il une ou plusieurs demande(s) en cours ? \*

**Oui**

### Demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec)

Avez-vous déjà présenté une demande d'immigration permanente pour le Canada (sauf Québec) ? \*

**Oui**

Date de dépôt de la demande \*

2014-09-24

État de la demande \*

En attente

### Demande d'asile au Canada

Avez-vous déjà présenté une demande d'asile au Canada ? \*

**Oui**

Date de dépôt de la demande \*

2009-03-05

État de la demande \*

Refusée

### Sanction administrative

Est-ce que vous ou des enfants vous accompagnant font l'objet d'une sanction administrative toujours en vigueur (de moins de cinq ans) ? \*

**Oui**

Date de la sanction administrative \*

2014-05-01

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER


Version : 2014.9.17.1006

A message will appear confirming that the information entered regarding previous applications was saved: Le formulaire "Demandes antérieures" a bien été enregistré.

Confirmation

✓ Le formulaire « Demandes antérieures » a bien été enregistré.

OK

23 Click on .

Confirmation

✓ Le formulaire « Demandes antérieures » a bien été enregistré.

OK

## Authorization to release information

You must complete the section **Autorisation de communiquer des renseignements** to indicate whether or not you authorize the Ministère to release information to your spouse, and to specify the period for which this authorization is valid.

**Autorisation de communiquer des renseignements**

Sauf exception prévue par la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels, le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion doit obtenir votre consentement pour divulguer des renseignements personnels à votre sujet.

Cette autorisation :

- annule toute autorisation antérieure faite au même effet;
- ne confère pas à mon conjoint ou à ma conjointe le pouvoir de me représenter ou d'agir en mon nom.

Autorisez-vous le Ministère à transmettre à votre conjoint ou conjointe tout renseignement à votre sujet pour les besoins du traitement de votre demande? \*

Date de début \*  Date de fin

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

- 1 In the menu on the left, click on **Autorisation de communiquer des renseignements**.

Immigration, Diversité et Inclusion Québec

Accueil Plan du site Pour nous joindre Portail Québec Documents utiles FAQ Messages Déconnexion

Vous êtes ici : Accueil > Faire une demande > Demande de certificat de sélection

Mon projet Québec Robert Yanou

Faire une demande Mon dossier Mes documents Mon compte ?

Demande de certificat de sélection **Travailleurs qualifiés**

- Renseignements sur l'identité
- Robert Yanou (Requérant principal)
- Tanya Essouck (Conjoint)
- Adresse du domicile actuel
- Diplômes obtenus
- Informations professionnelles
  - Profession ou métier envisagé au Québec
- Compétences linguistiques
  - Français oral
  - Historique des statuts
  - Séjours au Québec
  - Famille au Québec
  - Demandes antérieures
- Autorisation de communiquer des renseignements**

**Renseignements sur l'identité**

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer votre conjoint ou conjointe et tous les enfants à charge, qu'ils vous accompagnent ou non.

Membres de la famille	Vous accompagne	Supprimer	Modifier
Robert Yanou (Requérant principal)	Oui	<input type="button" value="X"/>	<input type="button" value="✎"/>
Tanya Essouck (Conjoint)	Oui	<input type="button" value="X"/>	<input type="button" value="✎"/>

Version: 2014.11.27.1001

- 1 Before answering the question **Autorisez-vous le Ministère à transmettre tout renseignement relatif au traitement de la présente demande à votre conjoint ou conjointe?** (Do you authorize the Ministère to release all information relevant to processing the present application to your spouse?), read the text on this page. To read the English translation, go to [Appendix C](#). To answer, click on the dropdown

button ▾ and select **Oui** (Yes) or **Non** (No).

### Autorisation de communiquer des renseignements au conjoint

Sous réserve des exceptions prévues à la loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels, le Ministère n'est pas autorisé à communiquer les renseignements personnels qui vous concernent sans votre consentement. Si vous souhaitez que certaines personnes puissent avoir accès à ces renseignements, vous devez autoriser le Ministère à les leur communiquer.

Autorisez-vous le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion à transmettre tout renseignement relatif au traitement de la présente demande à votre conjoint ? \*


**Oui** ▾  
Oui  
Non

Date fin

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version : 2014.11.27.1001

- 2 To enter the date on which your authorization begins, open the calendar by clicking on the icon .



**TIP:** You can also type the date on the keyboard using the format YYYY-MM-DD (4 digits for the year, 2 digits for the month and 2 digits for the day).

### Autorisation de communiquer des renseignements au conjoint

Sous réserve des exceptions prévues à la loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels, le Ministère n'est pas autorisé à communiquer les renseignements personnels qui vous concernent sans votre consentement. Si vous souhaitez que certaines personnes puissent avoir accès à ces renseignements, vous devez autoriser le Ministère à les leur communiquer.

Autorisez-vous le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion à transmettre tout renseignement relatif au traitement de la présente demande à votre conjoint ? \*

**Oui** ▾


Date début   Date fin  

Choisir une date

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version : 2014.11.27.1001



- 3 Click on the dropdown button ▾ and select the year in which your authorization begins. If necessary, use the cursor  to scroll down the years.

### Autorisation de communiquer des renseignements au conjoint

Sous réserve des exceptions prévues à la loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels, le Ministère n'est pas autorisé à communiquer les renseignements personnels qui vous concernent sans votre consentement. Si vous souhaitez que certaines personnes puissent avoir accès à ces renseignements, vous devez autoriser le Ministère à les leur communiquer.

Autorisez-vous le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion à transmettre tout renseignement relatif au traitement de la présente demande à votre conjoint ? \*

**Oui** ▾

Date début   Date fin  

2014 ▾  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014

ENREGISTRER

Version : 2014.11.27.1001

- 4 Click on the dropdown button ▾ and select the month in which your authorization began.

#### Autorisation de communiquer des renseignements au conjoint

Sous réserve des exceptions prévues à la loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels, le Ministère n'est pas autorisé à communiquer les renseignements personnels qui vous concernent sans votre consentement. Si vous souhaitez que certaines personnes puissent avoir accès à ces renseignements, vous devez autoriser le Ministère à les leur communiquer.

Autorisez-vous le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion à transmettre tout renseignement relatif au traitement de la présente demande à votre conjoint ? \*

Oui ▾

Date début \*  Date fin

L	J	V	S	D
1		5	6	7
8		12	13	14
15		19	20	21
22		26	27	28
29				

Version : 2014.11.27.1001

- 5 Select the day on which your authorization began.

#### Autorisation de communiquer des renseignements au conjoint

Sous réserve des exceptions prévues à la loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels, le Ministère n'est pas autorisé à communiquer les renseignements personnels qui vous concernent sans votre consentement. Si vous souhaitez que certaines personnes puissent avoir accès à ces renseignements, vous devez autoriser le Ministère à les leur communiquer.

Autorisez-vous le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion à transmettre tout renseignement relatif au traitement de la présente demande à votre conjoint ? \*

Oui ▾

Date début \*  Date fin

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Version : 2014.11.27.1001

The calendar will close and the date on which the authorization began will appear in the field **Date de début**, as in the example below.

Insérer la page-écran SVP

- 6 To enter the date on which the authorization ended, in the field **Date de fin**, proceed in the same manner as you did for [steps 3 to 6](#).

## Financial autonomy

In the section **Autonomie financière**, you must read the text and click on the blue hyperlink to find out the minimum sum of money you must have based on your situation.

- 1 In the menu on the left, click on **Autonomie financière**.

Demande de certificat de sélection  
Travailleurs qualifiés

**Renseignements sur l'identité**

Robert Yanou (Requérant principal)  
Tanya Essouck (Conjoint)  
**Autonomie financière**  
Adresse de correspondance  
Région d'établissement  
Source d'information  
Soumettre ma demande

**Renseignements sur l'identité**

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer votre conjoint ou conjointe et tous les enfants à charge, qu'ils vous accompagnent ou non. AJOUTER

Membres de la famille	Vous accompagnez	Supprimer	Modifier
Robert Yanou (Requérant principal)	Oui		
Tanya Essouck (Conjoint)	Oui		

Version: 2014.11.18.1002

The page **Autonomie financière** will open.

**Autonomie financière**

Le contrat d'autonomie financière est un acte juridique par lequel vous vous engagez à subvenir à vos besoins essentiels et à ceux des personnes qui vous accompagnent au Québec, à savoir votre conjoint ou conjointe et vos enfants à charge, y compris ceux qui ont le citoyenneté canadienne. Il s'agit d'un contrat de trois mois qui prend effet le jour de votre arrivée au Québec à titre de résident permanent ou de résidente permanente.

Les besoins essentiels visés par le contrat comprennent, entre autres, la nourriture, l'hébergement, les vêtements et les autres nécessités personnelles.

Le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion pourra transmettre au ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale les renseignements relatifs au contrat d'autonomie financière dans le cas où serait présentée une demande d'aide financière de dernier recours visant une ou plusieurs des personnes incluses dans une demande.

Toute somme qui, pendant la durée du contrat, vous serait versée ou serait versée aux personnes incluses dans votre demande en vertu des programmes d'aide financière de dernier recours prévus par la loi devra être remboursée.

Comme l'exigent la Loi sur l'immigration au Québec et le Règlement sur la sélection des ressortissants étrangers, vous devez démontrer votre autonomie financière en souscrivant au contrat relatif à la capacité d'autonomie financière au moment où le Ministère vous demandera de le faire, à défaut de quoi votre demande de certificat de sélection ne pourra être acceptée.

Pour savoir de quelle somme vous devez disposer, consultez le [tableau sur les besoins essentiels](#)

Je reconnais que j'ai pris connaissance des renseignements concernant l'autonomie financière, que je comprends la nature et la portée du contrat relatif à la capacité d'autonomie financière et que je m'engage à signer ce contrat d'autonomie financière et à le faire parvenir au ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion lorsqu'il me sera demandé de le faire. \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.11.18.1002

- 2 Read the text on this page. To read the English translation, go to [Appendix A](#). To confirm that you have read and understand the text regarding financial autonomy, checkmark the box that appears beside the paragraph that begins: "Je reconnais que j'ai pris connaissance des renseignements concernant l'autonomie financière, que je comprends [...]."

### Autonomie financière

Le contrat d'autonomie financière est un acte juridique par lequel vous vous engagez à subvenir à vos besoins essentiels et à ceux des personnes qui vous accompagnent au Québec, à savoir votre conjoint ou conjointe et vos enfants à charge, y compris ceux qui ont la citoyenneté canadienne. Il s'agit d'un contrat de trois mois qui prend effet le jour de votre arrivée au Québec à titre de résident permanent ou de résidente permanente.

Les besoins essentiels visés par le contrat comprennent, entre autres, la nourriture, l'hébergement, les vêtements et les autres nécessités personnelles.

Le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion pourra transmettre au ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale les renseignements relatifs au contrat d'autonomie financière dans le cas où serait présentée une demande d'aide financière de dernier recours visant une ou plusieurs des personnes incluses dans une demande.

Toute somme qui, pendant la durée du contrat, vous serait versée ou serait versée aux personnes incluses dans votre demande en vertu des programmes d'aide financière de dernier recours prévus par la loi devra être remboursée.

Comme l'exigent la Loi sur l'immigration au Québec et le Règlement sur la sélection des ressortissants étrangers, vous devez démontrer votre autonomie financière en souscrivant au contrat relatif à la capacité d'autonomie financière au moment où le Ministère vous demandera de le faire, à défaut de quoi votre demande de certificat de sélection ne pourra être acceptée.

Pour savoir de quelle somme vous devez disposer, consultez le [tableau sur les besoins essentiels](#).

Je reconnais que j'ai pris connaissance des renseignements concernant l'autonomie financière, que je comprends la nature et la portée du contrat relatif à la capacité d'autonomie financière et que je m'engage à signer ce contrat d'autonomie financière et à le faire parvenir au ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion lorsqu'il me sera demandé de le faire. \*

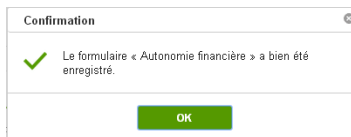
Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version : 2014.11.18.1002

**NOTE:** To find out what sum of money you must have, click on [tableau sur les besoins essentiels](#). A table on essential needs appears in a new window.

- 3 Click on **ENREGISTRER** to save. A message will appear confirming that the information entered regarding financial autonomy was saved: Le formulaire "Autonomie financière" a bien été enregistré.



- 4 Click on **OK**.

## Correspondence address

In the section **Adresse de correspondance**, you must indicate the address where the Ministère can send you mail, if necessary. If this address is the same as the one you entered when you created your account, simply click on  and the fields in this section will be completed automatically.

This section is similar to the section **Adresse du domicile actuel** (Current home address). Simply refer to [this section](#), if necessary. However, if you do not reside at the correspondence address you entered, you must complete the last three fields in this section, indicating the last name (**Nom de famille**) and first name (**Prénom**) of the person who resides at this address as well as the nature of your relationship to this person. You must proceed as follows.

**Adresse de correspondance**

Copier l'adresse de résidence du profil

Adresse \*

Adresse (ligne 2)

Adresse (ligne 3)

Pays ou territoire \*  Province ou État

Ville \*  Code Postal

**Téléphone à domicile**

Indicatif international  Numéro

**Téléphone au travail**

Indicatif international  Numéro  Poste

**Si vous n'habitez pas à cette adresse, veuillez fournir les renseignements demandés au sujet de la personne qui y habite.**

Nom de famille  Prénom

Quel est votre lien avec cette personne?

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014.11.21.1004

- 1 Under **Nom de famille**, type in the last name of the person who resides at the correspondence address you entered.



### Adresse de correspondance

Copier l'adresse de résidence du profil

Adresse \*  
**28, rue de la Tour**

Adresse (ligne 2)  
\_\_\_\_\_

Adresse (ligne 3)  
\_\_\_\_\_

Pays ou territoire \*  
**Cameroun** Province ou État \_\_\_\_\_

Ville \*  
**Douala** Code Postal \_\_\_\_\_

**Téléphone à domicile**

Indicatif international Numéro  
**237** **12 30 89 76**

**Téléphone au travail**

Indicatif international Numéro Poste  
**237** **12 30 68 96** **224**

**Si vous n'habitez pas à cette adresse, veuillez fournir les renseignements demandés au sujet de la personne qui y habite.**

Nom de famille Prénom  
**Yanou** \_\_\_\_\_

Quel est votre lien avec cette personne?  
\_\_\_\_\_

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version : 2014.11.27.1001

- 2 Under **Prénom**, type in the first name of this person.

Copier l'adresse de résidence du profil

Adresse \*  
**28, rue de la Tour**

Adresse (ligne 2)  
\_\_\_\_\_

Adresse (ligne 3)  
\_\_\_\_\_

Pays ou territoire \*  
**Cameroun** Province ou État \_\_\_\_\_

Ville \*  
**Douala** Code Postal \_\_\_\_\_

**Téléphone à domicile**

Indicatif international Numéro  
**237** **12 30 89 76**

**Téléphone au travail**

Indicatif international Numéro Poste  
**237** **12 30 68 96** **224**

**Si vous n'habitez pas à cette adresse, veuillez fournir les renseignements demandés au sujet de la personne qui y habite.**

Nom de famille Prénom  
**Yanou** **Marie-Laurence**

Quel est votre lien avec cette personne?  
\_\_\_\_\_

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version : 2014.11.27.1001

- 3 In response to the question **Quel est votre lien avec cette personne?** (What is your relationship to this person?), indicate who the person is who resides at the correspondence address you provided (e.g., sister, cousin, neighbour, etc.).

### Adresse de correspondance

Copier l'adresse de résidence du profil

Adresse \*

Adresse (ligne 2)

Adresse (ligne 3)

Pays ou territoire \*  
 Province ou État

Ville \*  
 Code Postal

**Téléphone à domicile**

Indicatif international  Numéro

**Téléphone au travail**

Indicatif international  Numéro  Poste

**Si vous n'habitez pas à cette adresse, veuillez fournir les renseignements demandés au sujet de la personne qui y habite.**

Nom de famille  Prénom

Quel est votre lien avec cette personne?

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014.11.27.1001

4 Click on  to save.

### Adresse de correspondance

Copier l'adresse de résidence du profil

Adresse \*

Adresse (ligne 2)

Adresse (ligne 3)

Pays ou territoire \*  
 Province ou État

Ville \*  
 Code Postal

**Téléphone à domicile**

Indicatif international  Numéro

**Téléphone au travail**

Indicatif international  Numéro  Poste

**Si vous n'habitez pas à cette adresse, veuillez fournir les renseignements demandés au sujet de la personne qui y habite.**

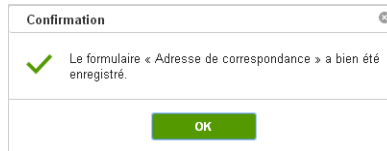
Nom de famille  Prénom


Quel est votre lien avec cette personne?

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

Version: 2014.11.27.1001

A message will appear confirming that the information entered regarding the correspondance address was saved: Le formulaire "Adresse de correspondance" a bien été enregistré.



5 Click on .

## Settlement region

In the section **Région d'établissement**, you must select the region where you plan to settle.

- 1 In the menu on the left, click on **Région d'établissement**.

Demande de certificat de sélection  
Travaillleurs qualifiés

**Renseignements sur l'identité**

Robert Yanou (Requérant principal)  
Tanya Essouck (Conjoint)

Autonomie financière  
Adresse de correspondance  
**Région d'établissement**  
Source d'information  
Soumettre ma demande

Renseignements sur l'identité

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer votre conjoint ou conjointe et tous les enfants à charge, qu'ils vous accompagnent ou non.

AJOUTER

Membres de la famille	Vous accompagne	Supprimer	Modifier
Robert Yanou (Requérant principal)	Oui		
Tanya Essouck (Conjoint)	Oui		

Version: 2014.11.18.1002

- 2 The page **Région d'établissement** will open.

**Région d'établissement**

Dans quelle région du Québec souhaitez-vous vous établir ? \*

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

ENREGISTRER

Version: 2014.11.18.1002

- 3 To answer the question **Dans quelle région souhaitez-vous vous établir?** (In what region do you wish to settle?), click on the dropdown button and select the name of the administrative region where you plan to settle. The choices, in order, are:
  - 00 Région administrative non précisée (Administrative region not specified)
  - 01 Bas-Saint-Laurent
  - 02 Saguenay–Lac-Saint-Jean
  - 03 Capitale-Nationale
  - 04 Mauricie
  - 05 Estrie
  - 06 Montréal
  - 07 Outaouais
  - 08 Abitibi-Témiscamingue
  - 09 Côte-Nord
  - 10 Nord-du-Québec
  - 11 Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine
  - 12 Chaudière-Appalaches
  - 13 Laval
  - 14 Lanaudière

- 15 Laurentides
- 16 Montérégie
- 17 Centre-du-Québec

If you do not know where you will settle, select the first option, **00 Région administrative non précisée**, to indicate that you are not specifying a region.

The screenshot shows a web form titled "Région d'établissement". The main question is "Dans quelle région du Québec souhaitez-vous établir ? \*". A dropdown menu is open, showing a list of regions. The first option, "00 Région administrative non précisée", is highlighted in blue. Other options include "01 Bas-Saint-Laurent", "02 Saguenay – Lac-Saint-Jean", "03 Capitale-Nationale", "04 Mauricie", "05 Estrie", "06 Montréal", "07 Outaouais", "08 Abitibi – Témiscamingue", "09 Côte-Nord", "10 Nord-du-Québec", "11 Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine", "12 Chaudière – Appalaches", "13 Laval", "14 Lanaudière", "15 Laurentides", "16 Montérégie", and "17 Centre-du-Québec". To the right of the dropdown, there is a green button labeled "ENREGISTRER". In the bottom right corner of the form area, the text "Version: 2014.11.18.1002" is visible.

- 4 Click on **ENREGISTRER**. A message will appear confirming that the information entered regarding the settlement region was saved: Le formulaire "Région d'établissement" a bien été enregistré.

The screenshot shows a confirmation dialog box titled "Confirmation". It contains a green checkmark icon and the text "Le formulaire « Région d'établissement » a bien été enregistré." Below the message is a green button labeled "OK".

- 5 Click on **OK**.

## Information sources

In the section **Sources d'information**, you must indicate the information sources you consulted on immigrating to Québec.

- 1 In the menu on the left, click on **Sources d'information**.

Demande de certificat de sélection  
Travaillleurs qualifiés

**Renseignements sur l'identité**

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer votre conjoint ou conjointe et tous les enfants à charge qui vous accompagnent. AJOUTER

Membres de la famille			
Robert Yanou (Requérant principal)			
Tanya Essouck (Conjoint)			

Version: 2015.0721.0400.69

**Sources d'information**

The page **Sources d'information** will open.

**Sources d'information**

Veillez indiquer vos sources d'information sur l'immigration au Québec \*

- Alliances françaises ou écoles de langues
- Ambassade ou Gouvernement du Canada
- Avocat ou consultant en immigration
- Blogue ou forum de discussion
- Employeur du Québec
- Établissement d'enseignement
- Foire d'emploi
- Parents et amis
- Publicités ou reportages (télévision, radio, journaux)
- Salon d'étudiants
- Séance d'information du ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion
- Site Web de recherche d'emploi
- Site Web du ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

- 2 In the list of information sources, checkmark all of the sources you consulted. The list includes, in order:
  - **Alliances françaises ou écoles de langues** (*Alliances françaises* or language schools)
  - **Ambassade ou Gouvernement du Canada** (Canadian embassy or Government of Canada)
  - **Avocat ou consultant en immigration** (Immigration lawyer or consultant)
  - **Blogue ou forum de discussion** (Blog or discussion forum)
  - **Employeur du Québec** (Employer in Québec)
  - **Établissement d'enseignement** (Educational institution)
  - **Foire d'emploi** (Job fair)
  - **Parents et amis** (Family and friends)

- **Publicités ou reportages (télévision, radio, journaux)** (Ads or media reports [television, radio, newspaper])
- **Salon d'étudiants** (Student fairs)
- **Séance d'information du ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion** (Information sessions offered by the Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion)
- **Site Web de recherche d'emploi** (Job search website)
- **Site Web du ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'inclusion** (Website of the Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion)

For example, if you obtained information about Québec by doing research on the Ministère's website, checkmark **Site Web du ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion**. Similarly, if you obtained information about Québec by talking to your family and friends, checkmark **Parents et amis**.

**Source d'information**

---

Veillez indiquer vos sources d'information sur l'immigration au Québec \*

- Alliances françaises ou écoles de langues
- Ambassade ou gouvernement du Canada
- Avocat ou consultant en immigration
- Blogues ou forum de discussion
- Employeur du Québec
- Établissement d'enseignement
- Foire d'emploi
- Parents et amis
- Publicités ou reportages (télévision, radio, journaux)
- Salon d'étudiants
- Séance d'information du ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion
- Site Web de recherche d'emploi
- Site Web du ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

---

**ENREGISTRER**

Version: 2014.11.18.1002

- 3 Click on **ENREGISTRER** to save. A message will appear confirming that the information entered regarding the information source was saved: Le formulaire "Source d'information" a bien été enregistré.

Confirmation

✔ Le formulaire « Source d'information » a bien été enregistré.

**OK**

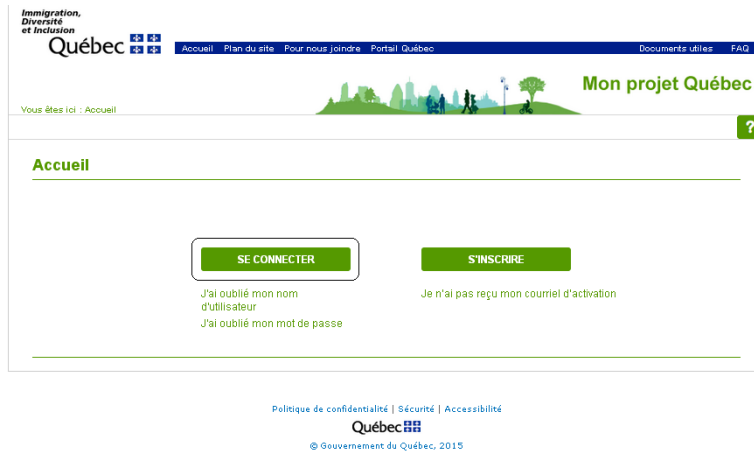
- 4 Click on **OK**.

## Modifying your application

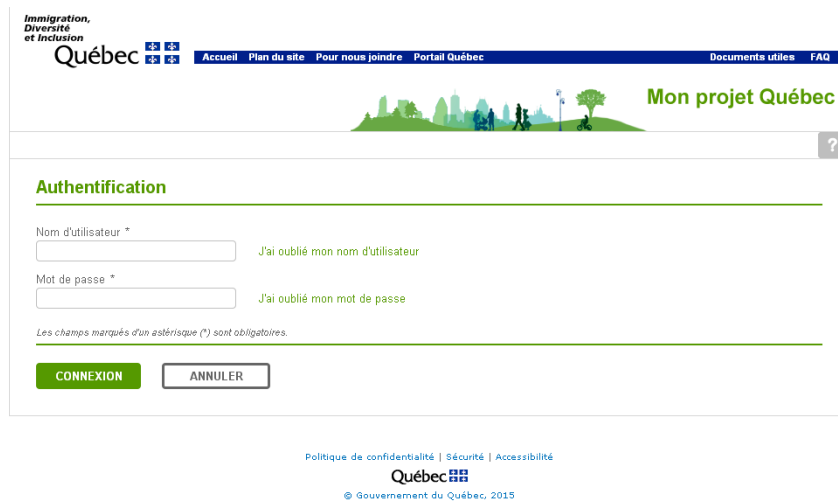
You can modify your application at any time before submitting it.

To make changes, you must access your account with your username and your password.

- 1 Access the page **Accueil** of **Mon projet Québec**, then click on **SE CONNECTER** to log on.




The page **Authentification** will open.



- 2 Under **Nom d'utilisateur**, type in your username.



Immigration,  
Diversité  
et Inclusion  
**Québec** 

Accueil Plan du site Pour nous joindre Portail Québec Documents utiles FAQ

Mon projet Québec

### Authentification

Nom d'utilisateur \*  
 J'ai oublié mon nom d'utilisateur

Mot de passe \*  
 J'ai oublié mon mot de passe

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

3 Under **Mot de passe**, type in your password.

Immigration,  
Diversité  
et Inclusion  
**Québec** 

Accueil Plan du site Pour nous joindre Portail Québec Documents utiles FAQ

Mon projet Québec

### Authentification

Nom d'utilisateur \*  
 J'ai oublié mon nom d'utilisateur

Mot de passe \*  
 J'ai oublié mon mot de passe

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

4 Click on .

- 5 On the page **Question de sécurité**, type in the answer to your security question. For more information on this subject, consult *Mon projet Québec, A Guide to Creating and Managing an Account*.

Click on **SUIVANT** to go to the next step.

**NOTE:** If you checkmarked the box **Je ne veux plus répondre aux questions de sécurité, car il s'agit de mon ordinateur personnel** (I do not want to answer the security questions, because this is my personal computer), you will not have to answer the security question and you will go directly to the next step.

The page **Historique de mes demandes** will open.

Immigration, Diversité et Inclusion Québec

Accueil Plan du site Pour nous joindre Portail Québec Documents utiles FAQ Messages Déconnexion

Vous êtes ici : Accueil > Mon dossier

Faire une demande **Mon dossier** Mes documents Mon compte

### Historique de mes demandes

Afficher 10 éléments par page Recherche :

Type de demande	Numéro	Statut de la demande	Date de dépôt	Message	Action
<b>Certificat de sélection du Québec (CSQ)</b> Programme régulier-Travailleurs Qualifiés		Non soumise		Il vous reste 75 jour(s) pour soumettre votre demande.	<a href="#">Modifier ma demande</a>

Affichage des éléments 1 à 1 sur 1.

Début Précédent 1 Suivant Fin

Politique de confidentialité | Sécurité | Accessibilité



© Gouvernement du Québec, 2015

6 Click on **Modifier ma demande**, to make changes to your application.

Immigration, Diversité et Inclusion Québec

Accueil Plan du site Pour nous joindre Portail Québec Documents utiles FAQ Messages Déconnexion

Vous êtes ici : Accueil > Mon dossier

Faire une demande **Mon dossier** Mes documents Mon compte

### Historique de mes demandes

Afficher 10 éléments par page Recherche :

Type de demande	Numéro	Statut de la demande	Date de dépôt	Message	Action
<b>Certificat de sélection du Québec (CSQ)</b> Programme régulier-Travailleurs Qualifiés		Non soumise		Il vous reste 75 jour(s) pour soumettre votre demande.	<a href="#">Modifier ma demande</a>

Affichage des éléments 1 à 1 sur 1.

Début Précédent 1 Suivant Fin

Politique de confidentialité | Sécurité | Accessibilité



© Gouvernement du Québec, 2015

The page **Renseignements sur l'identité** (Identity information) will open.

Immigration, Diversité et Inclusion Québec

Accueil Plan du site Pour nous joindre Portail Québec Documents utiles FAQ Messages Déconnexion

Vous êtes ici : Accueil > Faire une demande > Demande de certificat de sélection

Mon projet Québec Robert Yanou

Faire une demande Mon dossier Mes documents Mon compte

Demande de certificat de sélection Travailleurs qualifiés

**Renseignements sur l'identité**

Cliquez sur le bouton **AJOUTER** pour déclarer votre conjoint ou conjointe et tous les enfants à charge, qu'ils vous accompagnent ou non.

Membres de la famille	Vous accompagne	Supprimer	Modifier
Robert Yanou (Requérant principal)	Oui		
Tanya Essouck (Conjoint)	Oui		

Version: 2014.11.19.1002

- 7 To change information about one of your family members, click on the icon at the end of the line on which the name of this family member appears. The identity information about this person will appear on the screen, under **Renseignements sur l'identité**. Change this information. If necessary, consult the section [Applying for a Certificat de sélection du Québec](#) for information on the various fields on this page.

**NOTE:** To add a family member, click on **Renseignements sur l'identité** in the menu on the left, then on , and complete the [fields](#).

**Renseignements sur l'identité**

Nom(s) de famille inscrit(s) dans le passeport \*  Prénom(s) inscrit(s) dans le passeport \*

Le passeport ne contient aucun nom de famille  Le passeport ne contient aucun prénom

Numéro de passeport \*  Pays émetteur du passeport \*

**Autres noms sous lesquels vous êtes connu**

Nom(s) de famille	Prénom(s)	Type
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Aucun nom de famille  Aucun prénom

Il n'y a aucun autre nom sous lequel vous êtes connu

Numéro d'identification nationale  Pays émetteur de l'identification nationale \*

Numéro d'identification auprès du gouvernement fédéral

Sexe \*

Date de naissance (AAAA-MM-JJ) \*

Ville de naissance \*  Pays de naissance \*

Numéro de référence individuel du Ministère

Citoyenneté ou nationalité \*  Autre citoyenneté ou nationalité

Première langue maternelle \*  État matrimonial actuel \*

Deuxième langue maternelle

OR

For the list of sections regarding this person, use the button in the menu on the left.

Demande de certificat de sélection  
Travailleurs qualifiés

**Renseignements sur l'identité**

Robert Yanou  
(Requérant principal)

Adresse du domicile actuel

Diplômes obtenus

Informations professionnelles

Expériences professionnelles

Profession ou métier envisagé au Québec

Compétences linguistiques

Français oral

Français écrit

Anglais oral

Anglais écrit

Historique des statuts

Séjours au Québec

Famille au Québec

Demandes antérieures

### Renseignements sur l'identité

Cliquez sur le bouton AJOUTER pour déclarer votre conjoint ou conjointe et tous les enfants à charge, qu'ils vous accompagnent ou non. AJOUTER

Membres de la famille	Vous accompagne	Supprimer	Modifier
Robert Yanou (Requérant principal)	Oui		
Tanya Essouck (Conjoint)	Oui		

Version: 2014.11.19.1002

## AND

Click on the link that corresponds to the section in which you wish to change information (e.g., diplomas, under **Diplômes**). If necessary, consult the [table of contents](#) of this guide for more information on the section you wish to change.

After making the necessary changes, click on **ENREGISTRER**, to save, or **VALIDER**, to validate.

## Submitting your application

To complete the section **Soumettre ma demande**, you must read the text and sign it. You can also click on the hyperlink (in blue) for information on application processing fees.

- 1 In the menu on the left, click on **Soumettre ma demande**.

Demande de certificat de sélection  
Travailleurs qualifiés

**Source d'information**

Veillez indiquer vos sources d'information sur l'immigration au Québec \*

- Alliances françaises ou écoles de langues
- Ambassade ou gouvernement du Canada
- Avocat ou consultant en immigration
- Blogs ou forum de discussion
- Employeur du Québec
- Établissement d'enseignement
- Foire d'emploi
- Parents et amis
- Publicités ou reportages (télévision, radio, journaux)
- Salon d'étudiants
- Séance d'information du ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion
- Site Web de recherche d'emploi
- Site Web du ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**ENREGISTRER**

Version: 2014.11.18.1002

The page **Soumettre la demande** will open.

**Soumettre la demande**

Lisez attentivement ce qui suit avant de soumettre votre demande. Vous êtes personnellement responsable des renseignements que vous allez soumettre ainsi que des renseignements contenus dans les documents que vous présenterez à l'appui de votre demande, et ce, même si vous avez eu recours aux services d'une tierce personne pour préparer votre dossier. Assurez-vous que tous les renseignements fournis sont complets et exacts. Le fait de fournir des renseignements faux ou trompeurs peut avoir de graves conséquences sur le traitement de votre demande, et ce, pour toutes les personnes qui y sont incluses.

**Paiement des frais**

Vous devez payer les **frais exigés** pour que votre demande soit traitée. Divers modes de paiement sont acceptés par le Ministère. Ils varient en fonction du pays ou territoire de résidence.

**Déclaration**

Je déclare, en mon nom et au nom des personnes incluses dans ma demande, que les renseignements que j'y ai inscrits ainsi que les renseignements contenus dans les documents que je présenterai sont complets et exacts. Je m'engage à aviser le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion de tout changement de ma situation dans les trente (30) jours suivant ce changement.

Je comprends et j'accepte ce qui suit :

- le Ministère peut vérifier ou faire vérifier auprès de tiers l'exactitude des renseignements fournis, et que si je communique au Ministère, à l'enquêteur ou au vérificateur un renseignement que je sais ou que j'aurais dû savoir être faux ou trompeur relativement à une demande de certificat de sélection, je commets une infraction à la loi et je suis passible d'une amende;
- le Ministère peut rejeter toute demande qui contient une information ou un document faux ou trompeur;
- le Ministère peut refuser d'examiner une demande de certificat de sélection de la part d'une personne qui a fourni, depuis cinq ans ou moins, une information ou un document faux ou trompeur relativement à une demande en vertu de la Loi sur l'immigration au Québec;
- le Ministère peut annuler un certificat de sélection lorsque la demande qui contient une information ou un document faux ou trompeur, lorsque le certificat a été délivré par erreur ou lorsque les conditions requises pour sa délivrance cessent d'exister.

- 2 Read the text on this page, then checkmark the box **En foi de quoi, je signe** (In witness whereof, I sign). To read the English translation, go to [Appendix B](#).  
**NOTE:** For information on the fees you must pay, click on **frais exigés**. A page on the Ministère's website will open. Click on the first link that appears on this page (Demande de Certificat de sélection du Québec [Travailleurs qualifiés]) for an overview of the fees to be paid and the various methods of payment.

## Soumettre la demande

Lisez attentivement ce qui suit avant de soumettre votre demande. Vous êtes personnellement responsable des renseignements que vous allez soumettre ainsi que des renseignements contenus dans les documents que vous présenterez à l'appui de votre demande, et ce, même si vous avez eu recours aux services d'une tierce personne pour préparer votre dossier. Assurez-vous que tous les renseignements fournis sont complets et exacts. Le fait de fournir des renseignements faux ou trompeurs peut avoir de graves conséquences sur le traitement de votre demande, et ce, pour toutes les personnes qui y sont incluses.

### Paiement des frais

Vous devez payer le **frais exigés** pour que votre demande soit traitée. Divers modes de paiement sont acceptés par le Ministère. Ils varient en fonction du pays ou territoire de résidence.

### Déclaration

Je déclare, en mon nom et au nom des personnes incluses dans ma demande, que les renseignements que j'y ai inscrits ainsi que les renseignements contenus dans les documents que je présenterai sont complets et exacts. Je m'engage à aviser le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion de tout changement de ma situation dans les trente (30) jours suivant ce changement.

Je comprends et j'accepte ce qui suit :

- le Ministère peut vérifier ou faire vérifier auprès de tiers l'exactitude des renseignements fournis, et que si je communique au Ministère, à l'enquêteur ou au vérificateur un renseignement que je sais ou que j'aurais dû savoir être faux ou trompeur relativement à une demande de certificat de sélection, je commets une infraction à la loi et je suis passible d'une amende;
- le Ministère peut rejeter toute demande qui contient une information ou un document faux ou trompeur;
- le Ministère peut refuser d'examiner une demande de certificat de sélection de la part d'une personne qui a fourni, depuis cinq ans ou moins, une information ou un document faux ou trompeur relativement à une demande en vertu de la Loi sur l'immigration au Québec;
- le Ministère peut annuler un certificat de sélection lorsque la demande qui contient une information ou un document faux ou trompeur, lorsque le certificat a été délivré par erreur ou lorsque les conditions requises pour sa délivrance cessent d'exister.

- 3 Once you have returned to the page **Soumettre la demande**, under **Ville**, type in the name of the city where you are.

## Soumettre la demande

Lisez attentivement ce qui suit avant de soumettre votre demande. Vous êtes personnellement responsable des renseignements que vous allez soumettre ainsi que des renseignements contenus dans les documents que vous présenterez à l'appui de votre demande, et ce, même si vous avez eu recours aux services d'une tierce personne pour préparer votre dossier. Assurez-vous que tous les renseignements fournis sont complets et exacts. Le fait de fournir des renseignements faux ou trompeurs peut avoir de graves conséquences sur le traitement de votre demande, et ce, pour toutes les personnes qui y sont incluses.

### Paiement des droits

Vous devez payer les **droits exigés** pour que votre demande soit traitée. Divers modes de paiement sont acceptés par le Ministère. Ils varient en fonction du pays de résidence.

### Déclaration

Je déclare, en mon nom et au nom des personnes incluses dans ma demande, que les renseignements que j'y ai inscrits ainsi que ceux contenus dans les documents que je présenterai sont complets et exacts. Je m'engage à aviser le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion de tout changement de ma situation dans les trente (30) jours suivant ce changement.

Je comprends et j'accepte ce qui suit :

- le Ministère vérifiera ou fera vérifier l'exactitude des renseignements que je fournis. Si je communique au Ministère, à l'enquêteur ou au vérificateur un renseignement que je sais ou que j'aurais dû savoir être faux ou trompeur relativement à ma demande de certificat de sélection, je commets une infraction à la loi et je suis passible d'une amende;
- le Ministère rejettera toute demande contenant un renseignement ou un document faux ou trompeur;
- le Ministère refusera d'examiner ma demande de certificat de sélection si j'ai fourni, depuis cinq ans ou moins, un renseignement ou un document faux ou trompeur relativement à une demande que j'ai présentée en vertu de la Loi sur l'immigration au Québec;
- le Ministère annulera un certificat de sélection s'il a été délivré sur la foi d'une demande contenant un renseignement ou un document faux ou trompeur, s'il a été délivré par erreur ou si les conditions requises pour sa délivrance ont cessé d'exister.

Je reconnais également être au courant :

- qu'il pourrait être difficile pour moi d'obtenir au Québec un emploi correspondant à ma formation ou à mon expérience et que la situation du marché du travail est susceptible de changer d'ici à mon arrivée au Québec;
- qu'il m'incombe d'assumer les dépenses liées à mon établissement et, le cas échéant, à celui des membres de ma famille.

En foi de quoi, je signe \*

Ville \*  
Doutala



Pays ou territoire \*

Date  
2014-12-01

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**SOUMETTRE**

Version: 2014.11.27.1001

- 4 Under **Pays ou territoire**, click on the dropdown button  and select the country or territory. If necessary, use the cursor  to scroll down the list of countries and territories.

## Soumettre la demande

Lisez attentivement ce qui suit avant de soumettre votre demande. Vous êtes personnellement responsable des renseignements que vous allez soumettre ainsi que des renseignements contenus dans les documents que vous présenterez à l'appui de votre demande, et ce, même si vous avez eu recours aux services d'une tierce personne pour préparer votre dossier. Assurez-vous que tous les renseignements fournis sont complets et exacts. Le fait de fournir des renseignements faux ou trompeurs peut avoir de graves conséquences sur le traitement de votre demande, et ce, pour toutes les personnes qui y sont incluses.

### Paiement des droits

Vous devez payer les **droits exigés** pour que votre demande soit traitée. Divers modes de paiement sont acceptés par le Ministère. Ils varient en fonction du pays de résidence.

### Déclaration

Je déclare, en mon nom et au nom des personnes incluses dans ma demande, que les renseignements que j'y ai inscrits ainsi que ceux contenus dans les documents que je présenterai sont complets et exacts. Je m'engage à aviser le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion de tout changement de ma situation dans les trente (30) jours suivant ce changement.

Je comprends et j'accepte ce qui suit :

- le Ministère vérifiera ou fera vérifier l'exactitude des renseignements que je fournis. Si je communique au Ministère, à l'enquêteur ou au vérificateur un renseignement que je sais ou que j'aurais dû savoir être faux ou trompeur relativement à ma demande de certificat de sélection, je commets une infraction à la loi et je suis passible d'une amende;
- le Ministère rejettera toute demande contenant un renseignement ou un document faux ou trompeur;
- le Ministère refusera d'examiner ma demande de certificat de sélection si j'ai fourni, depuis cinq ans ou moins, un renseignement ou un document faux ou trompeur relativement à une demande que j'ai présentée en vertu de la Loi sur l'immigration au Québec;
- le Ministère annulera un certificat de sélection s'il a été délivré sur la foi d'une demande contenant un renseignement ou un document faux ou trompeur, s'il a été délivré par erreur ou si les conditions requises pour sa délivrance ont cessé d'exister.

Je reconnais également être au courant :

- qu'il pourrait être difficile pour moi d'obtenir au Québec un emploi correspondant à ma formation ou à mon expérience et que la situation du marché du travail est susceptible de changer d'ici à mon arrivée au Québec;
- qu'il m'incombe d'assumer les dépenses liées à mon établissement et, le cas échéant, à celui des membres de ma famille.

En foi de quoi, je signe \*

Ville \*

Douala

Date

2014-11-19

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

SOUMETTRE

The current date automatically appears in the field **Date**.

## Soumettre la demande

Lisez attentivement ce qui suit avant de soumettre votre demande. Vous êtes personnellement responsable des renseignements que vous allez soumettre ainsi que des renseignements contenus dans les documents que vous présenterez à l'appui de votre demande, et ce, même si vous avez eu recours aux services d'une tierce personne pour préparer votre dossier. Assurez-vous que tous les renseignements fournis sont complets et exacts. Le fait de fournir des renseignements faux ou trompeurs peut avoir de graves conséquences sur le traitement de votre demande, et ce, pour toutes les personnes qui y sont incluses.

### Paiement des droits

Vous devez payer les **droits exigés** pour que votre demande soit traitée. Divers modes de paiement sont acceptés par le Ministère. Ils varient en fonction du pays de résidence.

### Déclaration

Je déclare, en mon nom et au nom des personnes incluses dans ma demande, que les renseignements que j'y ai inscrits ainsi que ceux contenus dans les documents que je présenterai sont complets et exacts. Je m'engage à aviser le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion de tout changement de ma situation dans les trente (30) jours suivant ce changement.

Je comprends et j'accepte ce qui suit :

- le Ministère vérifiera ou fera vérifier l'exactitude des renseignements que je fournis. Si je communique au Ministère, à l'enquêteur ou au vérificateur un renseignement que je sais ou que j'aurais dû savoir être faux ou trompeur relativement à ma demande de certificat de sélection, je commets une infraction à la loi et je suis passible d'une amende;
- le Ministère rejettera toute demande contenant un renseignement ou un document faux ou trompeur;
- le Ministère refusera d'examiner ma demande de certificat de sélection si j'ai fourni, depuis cinq ans ou moins, un renseignement ou un document faux ou trompeur relativement à une demande que j'ai présentée en vertu de la Loi sur l'immigration au Québec;
- le Ministère annulera un certificat de sélection s'il a été délivré sur la foi d'une demande contenant un renseignement ou un document faux ou trompeur, s'il a été délivré par erreur ou si les conditions requises pour sa délivrance ont cessé d'exister.

Je reconnais également être au courant :

- qu'il pourrait être difficile pour moi d'obtenir au Québec un emploi correspondant à ma formation ou à mon expérience et que la situation du marché du travail est susceptible de changer d'ici à mon arrivée au Québec;
- qu'il m'incombe d'assumer les dépenses liées à mon établissement et, le cas échéant, à celui des membres de ma famille.

En foi de quoi, je signe \*

Ville \*

Douala

Pays ou territoire \*

Cameroun

Date

2014-11-19

Les champs marqués d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

SOUMETTRE

5 Click on **SOUMETTRE** to submit. A confirmation message will appear to inform you that you will not be able to make anymore changes to your application once it has been submitted.



**Question** ✕

? Attention! Vous allez soumettre votre demande et vous ne pourrez plus la modifier.  
 Voulez-vous soumettre votre demande?

NON
OUI

- 6 To submit your application, click on **Oui** (Yes). If you have provided all of the necessary information according to the instructions, a message will confirm that your application for a Certificat de sélection du Québec has been successfully sent.

**Confirmation** ✕

✓ Votre DCS a été soumise avec succès.

OK

**OR**

If you wish to wait to submit your application, click on **Non** (No). You can click on any item in the menu on the left to access the various sections and change the information you provided. When you have finished, you can return to [step 1](#) to submit your application.

**NOTE:** If your application contains errors, make the necessary corrections, then submit it again.

- 7 Once you have successfully submitted your application, click on OK. The page **Frais à acquitter** will open. This page contains the details regarding your application fees. You will receive an email informing you that the Ministère has sent another message to your account.

**Frais à acquitter**

Voici les frais que vous devez acquitter pour chacune des personnes incluses dans votre demande:

Prénom et nom	Frais
Robert Yanou (Requérant principal)	757,00 \$ CA
Tanya Essouck (Conjoint)	162,00 \$ CA
<b>Total des frais à acquitter</b>	<b>919,00 \$ CA</b>

Pour activer votre demande, vous devez payer d'ici 89 jours les frais de 919,00 \$ CA. Cette somme n'est pas remboursable. Vous pouvez payer en ligne ou par la poste.

**Paiement en ligne**  
 Les cartes Visa, MasterCard et American Express sont acceptées, y compris les cartes prépayées. Il n'est pas obligatoire que la carte soit à votre nom. En cliquant sur le bouton PAYER EN LIGNE, vous accéderez temporairement au site sécurisé du ministère des Finances du Québec. Vous pourrez imprimer un reçu de votre transaction.

**Paiement par la poste**  
 Si vous payez par la poste, votre demande restera en attente jusqu'à ce que votre paiement ait été encaissé. Une fois que vous aurez choisi le paiement par la poste, vous ne pourrez pas revenir sur votre choix.

Seuls les modes de paiement suivants sont acceptés :

- Chèque certifié ou visé tiré d'une banque canadienne;
- Chèque émis par un agent de change;
- Chèque d'une entreprise canadienne;
- Mandat postal de Postes Canada;
- Traite bancaire tirée d'une banque canadienne.

PAYER EN LIGNE
PAYER PAR LA POSTE
PAYER PLUS TARD

- 8 To read this message, click on the link in the email and you will be directed to the page **Historique de mes demandes** (History of my applications). On the blue bar at the top of the page, click on the word **Messages**.

Immigration, Diversité et Inclusion Québec

Accueil Plan du site Pour nous joindre Portail Québec Documents utiles FAQ Messages (2) Déconnexion

Vous êtes ici : Accueil > Mon dossier

Faire une demande **Mon dossier** Mes documents Mon compte

### Historique de mes demandes

Afficher 10 éléments par page Recherche :

Type de demande	Numéro	Statut de la demande	Date de dépôt	Message	Action
Programme régulier - Travailleurs Qualifiés		En attente de paiement		<i>i</i> Il vous reste 89 jour(s) pour payer votre demande.	Payer ma demande Imprimer la fiche d'accompagnement

Affichage des éléments 1 à 1 sur 1.

Début Précédent 1 Suivant Fin

Politique de confidentialité | Sécurité | Accessibilité  
 Québec  
 © Gouvernement du Québec, 2015

The page **Mes messages** will open.

Immigration, Diversité et Inclusion Québec

Accueil Plan du site Pour nous joindre Portail Québec Documents utiles FAQ Messages (2) Déconnexion

Vous êtes ici : Accueil > Mes messages

Faire une demande Mon dossier Mes documents Mon compte

### Mes messages

Afficher 10 éléments par page Recherche :

Objet	Date	Numéro de la demande	Pièce(s) jointe(s)	Supprimer
Confirmation de réception de votre demande	2014-12-02 09:18:38	D0000001912		<i>🗑️</i>
Fiche d'accompagnement	2014-12-02 09:18:27	D0000001912		<i>🗑️</i>

Affichage des éléments 1 à 2 sur 2.

Début Précédent 1 Suivant Fin

Politique de confidentialité | Sécurité | Accessibilité  
 Québec  
 © Gouvernement du Québec, 2015

- 9 Click on **Confirmation de réception de votre demande** to view the notification of receipt of your application.

Immigration, Diversité et Inclusion Québec

Accueil Plan du site Pour nous joindre Portail Québec Documents utiles FAQ Messages (2) Déconnexion

Vous êtes ici : Accueil > Mes messages

Faire une demande Mon dossier Mes documents Mon compte

### Mes messages

Afficher 10 éléments par page Recherche :

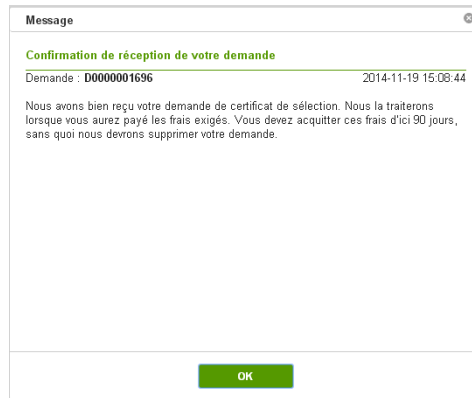
Objet	Date	Numéro de la demande	Pièce(s) jointe(s)	Supprimer
<b>Confirmation de réception de votre demande</b>	2014-12-02 09:18:38	D0000001912		<i>🗑️</i>
Fiche d'accompagnement	2014-12-02 09:18:27	D0000001912		<i>🗑️</i>

Affichage des éléments 1 à 2 sur 2.

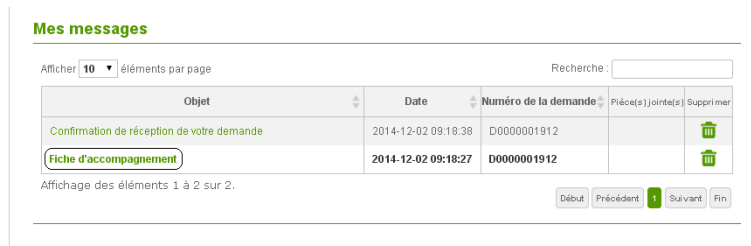
Début Précédent 1 Suivant Fin

Politique de confidentialité | Sécurité | Accessibilité  
 Québec  
 © Gouvernement du Québec, 2015

- 10 The page **Confirmation de réception de votre demande** will open. The message informs you that the Ministère has received your application for a selection certificat and that it will be processed once you have paid the required fees. It also reminds you that you have 90 days to pay the fees and that your application will be considered invalid if you do not respect this timeframe.



- 11 Click on **OK**. The page will close again. When you have returned to the page **Mes Messages**, you can click on **Fiche d'accompagnement**, for the transmittal slip.



The page **Fiche d'accompagnement** will appear. You will be instructed to enclose the transmittal slip with your mailings to the Ministère. To print it, click on **Imprimer la fiche d'accompagnement** on the page **Mon dossier** in **Mon projet Québec**.



12 Click on **Fiche d'accompagnement**. The transmittal slip will open in a new window.



MON PROJET QUÉBEC - FICHE D'ACCOMPAGNEMENT

Monsieur Robert Yanou  
22, rue de la Tour

Douala  
Cameroun

\*\*\*\*\* IMPORTANT \*\*\*\*\*

- Pour tout envoi, vous devez joindre cette fiche d'accompagnement avec votre correspondance à l'adresse qui figure au bas de cette fiche.
- Si vous devez joindre des documents, utilisez une enveloppe matelassée (à bulle d'air ou à mousse) afin de protéger vos documents.
- Ne placez pas vos documents dans un protège-document.

Numéro de dossier : D0000001051  
Numéro de référence individuel :  
Type de demande : Programme régulier-Travailleurs Qualifiés  
Territoire de traitement :

Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion  
« 285, rue Notre-Dame Ouest, 4e étage »  
« Montréal (Québec) H2Y 1T8 »  
Téléphone : 514-964-9191  
[www.immigration-quebec.gouv.qc.ca](http://www.immigration-quebec.gouv.qc.ca)

## Paying your application fee

You have submitted your application for a Certificat de sélection du Québec. You must now pay the required fees. There are three possibilities. You can:

- pay online by credit card (MasterCard, American Express or Visa)
- pay by mail
- pay later

## Online payment

Immigration, Diversité et inclusion Québec

Accueil Plan du site Pour nous joindre Portail Québec Documents utiles FAQ Messages (2) Déconnexion

Vous êtes ici : Accueil > Faire une demande > Demande de certificat de sélection

Mon projet Québec Robert Yanou

Faire une demande Mon dossier Mes documents Mon compte ?

### Frais à acquitter

Voici les frais que vous devez acquitter pour chacune des personnes incluses dans votre demande:

Prénom et nom	Frais
Robert Yanou (Requérant principal)	757,00 \$ CA
Tanya Essouck (Conjoint)	162,00 \$ CA
Total des frais à acquitter	919,00 \$ CA

Pour activer votre demande, vous devez payer d'ici 90 jours les frais de 919,00 \$ CA. Cette somme n'est pas remboursable. Vous pouvez payer en ligne ou par la poste.

**Paiement en ligne**  
Les cartes Visa, MasterCard et American Express sont acceptées, y compris les cartes prépayées. Il n'est pas obligatoire que la carte soit à votre nom. En cliquant sur le bouton PAYER EN LIGNE, vous accédez temporairement au site sécurisé du ministère des Finances du Québec. Vous pourrez imprimer un reçu de votre transaction.

**Paiement par la poste**  
Si vous payez par la poste, votre demande restera en attente jusqu'à ce que votre paiement ait été encaissé. Une fois que vous aurez choisi le paiement par la poste, vous ne pourrez pas revenir sur votre choix.

Seuls les modes de paiement suivants sont acceptés :

- Chèque certifié ou visé tiré d'une banque canadienne;
- Chèque émis par un agent de change;
- Chèque d'une entreprise canadienne;
- Mandat postal de Postes Canada;
- Traite bancaire tirée d'une banque canadienne.

PAYER EN LIGNE PAYER PAR LA POSTE PAYER PLUS TARD

- 1 To make your online payment, click on **PAYER EN LIGNE**. The message that appears informs you that in case of interruption, select the tab "Mon Dossier" and click on "Payer ma demande." You will return to the page on required fees, under "Frais à acquitter", and you can, if necessary, choose payment by mail.

Information

En cas d'interruption, sélectionnez l'onglet « Mon dossier » et cliquez sur « Payer ma demande ». Vous reviendrez à la page « Frais à acquitter » et vous pourrez, au besoin, opter pour le paiement par la poste.

OK

- 2 Click on **OK**. The page **P@iement en ligne** will open. The full amount to be paid will appear in Canadian dollars in the field **Montant total**.

Immigration, Diversité et Inclusion Québec

P@iement en ligne<sup>MC</sup>

Effectuer le paiement À propos de la sécurité Aide

formulaire de paiement

Le service P@iement en ligne<sup>MC</sup> vous permet de régler vos transactions en toute sécurité. Seules les cartes de crédit    sont acceptées par le Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion.

Montant total 919.00 \$ CAD

Numéro de la carte de crédit

Date d'expiration 01 / 2014 ( Mois/Année )

Adresse électronique (confirmation de transaction) robert.hamel@midi.gouv.qc.ca ( Exemple : courriel@domaine.ca )

Code de vérification à 3 chiffres  (pour VISA et MasterCard seulement)

Localisation du code de vérification  [agrandir](#)

Il vous reste 14:06 pour effectuer votre paiement.

[Payer maintenant](#) [Annuler](#)

Important: le décompte indique le temps qu'il vous reste pour effectuer votre paiement en ligne en toute sécurité, il est recommandé de le faire dans ces délais.

Exploité par  Païement

Qu Québec

© Gouvernement du Québec, 2014




- 3 In the field **Numéro de la carte de crédit**, type in the number of the credit card you are using.

Immigration, Diversité et Inclusion Québec

P@iement en ligne<sup>MC</sup>

Effectuer le paiement À propos de la sécurité Aide

formulaire de paiement

Le service P@iement en ligne<sup>MC</sup> vous permet de régler vos transactions en toute sécurité. Seules les cartes de crédit    sont acceptées par le Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion.


Montant total 919.00 \$ CAD

Numéro de la carte de crédit 4501161107217214

Date d'expiration 01 / 2014 ( Mois/Année )

Adresse électronique (confirmation de transaction) robert.hamel@midi.gouv.qc.ca ( Exemple : courriel@domaine.ca )


Code de vérification à 3 chiffres  (pour VISA et MasterCard seulement)

Localisation du code de vérification  [agrandir](#)

Il vous reste 11:37 pour effectuer votre paiement.


[Payer maintenant](#) [Annuler](#)

Important: le décompte indique le temps qu'il vous reste pour effectuer votre paiement en ligne en toute sécurité, il est recommandé de le faire dans ces délais.

Exploité par  Païement


Qu Québec

© Gouvernement du Québec, 2014

- 4 In the fields reserved for the expiry date, under **Date d'expiration**, click on the dropdown button  and select the month and year of expiry of the credit card.



Selection of credit card expiry month

Le service P@iement en ligne<sup>MC</sup> vous permet de régler vos transactions en toute sécurité. Seules les cartes de crédit    sont acceptées par le Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion.

Montant total 919.00 \$ CAD  
 Numéro de la carte de crédit 4501161107217214  
 Date d'expiration 01 / 2014 ( Mois/Année )  
 Adresse électronique robert.han@midu.gouv.qc.ca  
 (confirmation de transaction) (Exemple : courriel@domaine.ca)  
 Code de vérification à 3 chiffres (pour VISA et MasterCard seulement)  
 Localisation de vérification   
 agrandir


Il vous reste 5.34 pour effectuer votre paiement.

**Payer maintenant** **Annuler**

 Important: le décompte indique le temps qu'il vous reste pour effectuer votre paiement en ligne en toute sécurité, il est recommandé de le faire dans ces délais.  Exécuté par Païement  
 Traitement transactionnel innovant



### Selection of credit card expiry year


Le service P@iement en ligne<sup>MC</sup> vous permet de régler vos transactions en toute sécurité. Seules les cartes de crédit    sont acceptées par le Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion.

Montant total 919.00 \$ CAD  
 Numéro de la carte de crédit 4501161107217214  
 Date d'expiration 01 / 2018 ( Mois/Année )  
 Adresse électronique robert.han@midu.gouv.qc.ca  
 (confirmation de transaction) (Exemple : courriel@domaine.ca)  
 Code de vérification à 3 chiffres (pour VISA et MasterCard seulement)  
 Localisation de vérification   
 agrandir

Il vous reste 5.34 pour effectuer votre paiement.


**Payer maintenant** **Annuler**

 Important: le décompte indique le temps qu'il vous reste pour effectuer votre paiement en ligne en toute sécurité, il est recommandé de le faire dans ces délais.  Exécuté par Païement  
 Traitement transactionnel innovant

Québec   
 Gouvernement du Québec, 2014

- In the field **Adresse électronique**, type in your email address, if it does not already appear. This is the address the Ministère will use to send you the transaction confirmation.

Le service P@iement en ligne<sup>MC</sup> vous permet de régler vos transactions en toute sécurité.  
Seules les cartes de crédit    sont acceptées par le Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion.

Montant total	919.00 \$ CAD
Numéro de la carte de crédit	4501161107217214
Date d'expiration	01 / / 2016 (Mois/Année)
Adresse électronique (confirmation de transaction)	robert.yanou@gmail.com (Exemple : courriel@domaine.ca)
Code de vérification à 3 chiffres	<input type="text"/> (pour VISA et MasterCard seulement)
Localisation du code de vérification	 <a href="#">agrandir</a>

Il vous reste 3:19 pour effectuer votre paiement.

**Payer maintenant**

**Annuler**



Important: le décompte indique le temps qu'il vous reste pour effectuer votre paiement en ligne en toute sécurité, il est recommandé de le faire dans ces délais.



Québec

© Gouvernement du Québec, 2014

- In the field **Code de vérification à 3 chiffres**, type in the 3-digit verification code that appears on the back of the credit card (unless you are using an American Express card).

Le service P@iement en ligne<sup>MC</sup> vous permet de régler vos transactions en toute sécurité.  
Seules les cartes de crédit    sont acceptées par le Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion.

Montant total	919.00 \$ CAD
Numéro de la carte de crédit	4501161107217214
Date d'expiration	01 / / 2016 (Mois/Année)
Adresse électronique (confirmation de transaction)	robert.yanou@gmail.com (Exemple : courriel@domaine.ca)
Code de vérification à 3 chiffres	716 (pour VISA et MasterCard seulement)
Localisation du code de vérification	 <a href="#">agrandir</a>

Il vous reste 1:22 pour effectuer votre paiement.

**Payer maintenant**

**Annuler**



Important: le décompte indique le temps qu'il vous reste pour effectuer votre paiement en ligne en toute sécurité, il est recommandé de le faire dans ces délais.




Québec

© Gouvernement du Québec, 2014

- To pay your application fees, click on **Payer maintenant**.



Le service P@iement en ligne<sup>MC</sup> vous permet de régler vos transactions en toute sécurité.  
 Seules les cartes de crédit    sont acceptées par le Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion.

Montant total	919.00 \$ CAD
Numéro de la carte de crédit	4501161172177214
Date d'expiration	01 / 2014 ( Mois/Année )
Adresse électronique (confirmation de transaction)	robert.hamel@midi.gouv.qc.ca ( Exemple : courriel@domaine.ca )
Code de vérification à 3 chiffres	276 (pour VISA et MasterCard seulement)
Localisation du code de vérification	 <a href="#">agrandir</a>

Il vous reste 13:56 pour effectuer votre paiement.

[Payer maintenant](#) [Annuler](#)



Important: le décompte indique le temps qu'il vous reste pour effectuer votre paiement en ligne en toute sécurité, il est recommandé de le faire dans ces délais.



Québec

© Gouvernement du Québec, 2014

A message will appear informing you that the transaction is in progress and asking you to please wait. The online payment confirmation page will open. A transaction receipt will be sent to the email address you indicated at the time of your payment.

**NOTE:** You must keep your receipt as proof of payment for your application. Payment confirmation will appear on the page **Mes Messages**.

**Païement en ligne**

Confirmation

Nous vous remercions d'avoir acquitté les frais relatifs à votre demande de Certificat de sélection du Québec (CSQ).

Somme payée	919,00 \$ CA
Numéro de la facture	000000191202
Date et heure du paiement	2014-12-02 11:17:54
Numéro d'autorisation	111754
Numéro de la transaction	000004361572

[SUIVANT](#)

Politique de confidentialité | Sécurité | Accessibilité

Québec

© Gouvernement du Québec, 2015

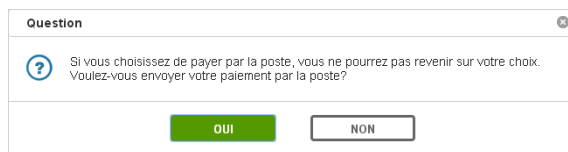
- 8 To read your messages, consult the heading *Consulter les messages du Ministère* in the guide *Mon projet Québec, A guide to creating and managing an account..*
- 9 Paying your application fee by mail

You can choose to pay by mail.

If you decide to send your payment by mail, you must pay the exact amount, no less and no more. Otherwise, the Ministère will return your payment. Your application will be considered invalid and you will have to submit a new one.

- 1 Click on [PAYER PAR LA POSTE](#). The following message will appear: "Si vous choisissez de payer par la poste, vous ne pourrez pas revenir sur votre choix. Voulez-vous envoyer

votre paiement par la poste?” (If you choose to pay by mail, you cannot change your mind. Do you want to make your payment by mail?)



Question

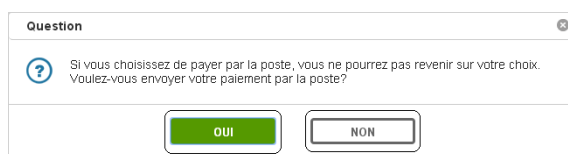
Si vous choisissez de payer par la poste, vous ne pourrez pas revenir sur votre choix. Voulez-vous envoyer votre paiement par la poste?

OUI NON

2 If yes, click on **OUI** to continue.

OR

If no, click on **NON** to return to the preceding page.



Question

Si vous choisissez de payer par la poste, vous ne pourrez pas revenir sur votre choix. Voulez-vous envoyer votre paiement par la poste?

OUI NON

- 3 If you clicked on **OUI**, the page **Paiement par la poste** (Payment by mail) will open, specifying:
- methods of payment accepted;
  - that cheques must be made out to the Minister of Finance and mailed to the Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion;
  - that the transmittal slip must be enclosed with your payment;
  - that cash payment, personal cheques and traveller's cheques are not accepted.

#### Paiement par la poste

Seuls les modes de paiement suivants sont acceptés :

- Chèque certifié ou visé tiré d'une banque canadienne;
- Chèque émis par un agent de change;
- Chèque d'une entreprise canadienne;
- Mandat postal de Postes Canada;
- Traite bancaire tirée d'une banque canadienne.

ATTENTION! Les chèques et les traites bancaires doivent être libellés au nom du ministre des Finances du Québec et doivent être postés au ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion à l'adresse qui figure dans la **Fiche d'accompagnement**. N'oubliez pas d'inscrire votre nom en caractères d'imprimerie au verso du document de paiement. Les paiements en espèces, les chèques personnels et les chèques de voyage ne sont pas acceptés.

Pour imprimer la fiche d'accompagnement à un autre moment, cliquez sur Fiche d'accompagnement dans la colonne Action de la section Mon dossier.

TERMINER

- 4 Click on the link **Fiche d'accompagnement** to download the transmittal slip in PDF format.

Monsieur Robert Yanou  
22, rue de la Tour

Douala  
Cameroun

\*\*\*\*\* IMPORTANT \*\*\*\*\*

- Pour tout envoi, vous devez joindre cette fiche d'accompagnement avec votre correspondance à l'adresse qui figure au bas de cette fiche.
- Si vous devez joindre des documents, utilisez une enveloppe matelassée (à bulle d'air ou à mousse) afin de protéger vos documents.
- Ne placez pas vos documents dans un protège-document.

Numéro de dossier : D0000001051  
Numéro de référence individuel :  
Type de demande : Programme régulier-Travailleurs Qualifiés  
Territoire de traitement :

Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion  
« 285, rue Notre-Dame Ouest, 4<sup>e</sup> étage »  
« Montréal (Québec) H2Y 1T8 »  
Téléphone : 514-864-9191  
www.immigration-quebec.gouv.qc.ca

The transmittal slip contains the following information regarding the application for which you wish to make the payment:

- title, first name and last name of the principal claimant
- his or her complete address (as indicated on the online application)
- important information about the mailing
- application number
- individual reference number
- type of application
- processing territory
- address to which you must post your cheque and transmittal slip.

- 5 Print the **fiche d'accompagnement** and enclose it with your payment.
- 6 To close the window, click on **TERMINER**.

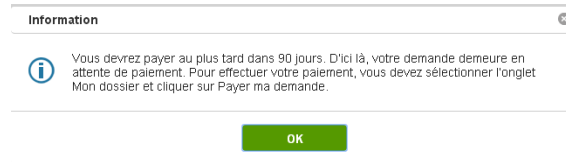
Once your payment has been received, the Ministère will post a message in your account accompanied by two documents:

- the letter regarding the opening of your file;
- the summary of your application for a Certificat de sélection du Québec.

You can consult these documents at any time on the page **Mes Messages** in **Mon projet Québec**.

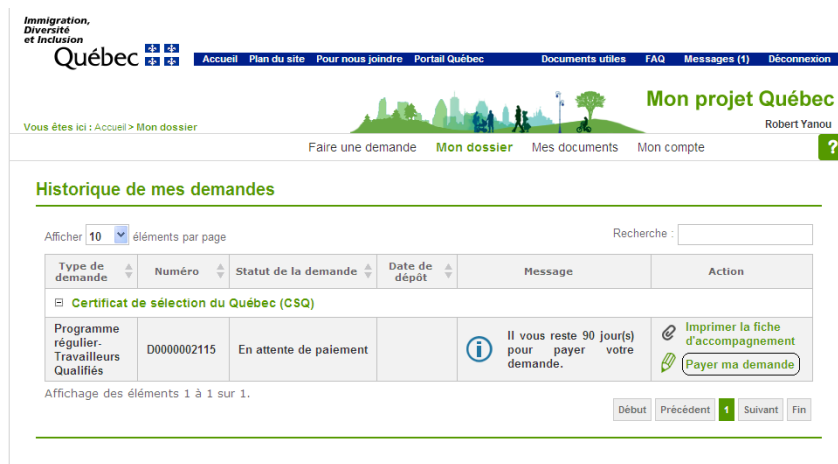
## Pay later

- 1 To pay later, click on **PAYER PLUS TARD**. A message will appear.



The message informs you that you must pay within 90 days and that your application will be pending payment until then. To make your payment, you must select the tab **Mon Dossier** and click on **Payer ma demande**.

- 2 Click on **OK**. The page **Historique de mes demandes** (History of my applications) will open again. You can make your payment later, as indicated below, by clicking on the link **Payer ma demande** in the tab **Mon Dossier**. You can then choose to [pay online](#) or [pay by mail](#).



The screenshot shows the 'Historique de mes demandes' page on the Immigration, Diversity and Inclusion website. The page header includes the logo and navigation menu. The main content area shows a table with one entry for a 'Certificat de sélection du Québec (CSQ)'. The entry details include the program name, application number (D0000002115), and status 'En attente de paiement'. A message icon indicates that the user has 90 days left to pay. Action buttons for 'Imprimer la fiche d'accompagnement' and 'Payer ma demande' are visible.

Type de demande	Numéro	Statut de la demande	Date de dépôt	Message	Action
Programme régulier-Travailleurs Qualifiés	D0000002115	En attente de paiement		Il vous reste 90 jour(s) pour payer votre demande.	Imprimer la fiche d'accompagnement Payer ma demande

## Appendix A

### Financial self-sufficiency

The Contract respecting financial self-sufficiency is a legal agreement by which you undertake to provide for your basic needs and, where applicable, those of your spouse and dependent children accompanying you to Québec, including those who are Canadian citizens. It comes into effect on the day you arrive in Québec as a permanent resident and is valid for a period of three months.

The basic needs covered by this contract include food, housing, clothing and all other personal necessities.

The Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion may provide information concerning this contract to the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale if any application is made for last-resort financial assistance for any person(s) included in an application.

Any amount paid to you or to persons included in your application in the form of last-resort financial assistance under the applicable legislation throughout the term of the contract will have to be reimbursed.

**As required by the *Act respecting immigration to Québec* and the *Regulation respecting the selection of foreign nationals*, you must demonstrate your financial self-sufficiency by signing the contract respecting financial self-sufficiency when asked by the Ministère, or else your application for a selection certificate cannot be accepted.**

To find out how much money you need to have at your disposal, see the [basic needs table](#).

I have read the information regarding financial self-sufficiency and I understand the nature and scope of the contract respecting financial self-sufficiency. I undertake to sign this contract and submit it to the Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion when asked to do so.

## Appendix B

### Submitting your application

Carefully read the following before submitting your application. Whether or not you retain the services of a third party to prepare your file, you are personally responsible for the information you submit as well as for the information contained in any supporting documents submitted with your application. Make sure the information provided is complete and accurate. Providing false or misleading information can have serious consequences with regard to your application, including for all persons included.

### Payment of fees

You must pay the [fees required](#) for your application to be processed. A variety of payment methods are accepted by the Ministère. They vary depending on your country or territory of residence.

### Declaration

I acknowledge, for myself and for the persons included in my application, that the information I provided and the information contained in the documents I submit is complete and accurate. I undertake to notify the Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion of any change in my situation within thirty (30) days of said change.

### I understand and agree as follows:

- The Ministère will seek confirmation from a third party of the accuracy of the information provided. I am committing an offence and am liable to a fine if I give the Ministère any information that I know or should have known to be false or misleading in relation to my application for a selection certificate.
- The Ministère will reject any application that contains false or misleading information or documents.
- The Ministère will refuse to examine my application for a selection certificate if I have provided false or misleading information or documents on an application submitted under the *Act respecting immigration to Québec* in the past five years.
- The Ministère will cancel any selection certificate issued based on an application containing false or misleading information or documents, if it was issued by mistake or if the conditions required for its issuance no longer exist.

### I also acknowledge being aware of the following:

- That it may be difficult for me to get a job in Québec corresponding to my training or experience, and that the job market situation is likely to change by the time I arrive in Québec.

- That I am responsible for covering any expenses associated with my settlement and, where applicable, that of my family members.

In witness whereof, I have signed.

## Appendix C

### Authorization to release information

Except as otherwise provided by the *Act respecting access to documents held by public bodies and the protection of personal information*, the Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion needs your consent to disclose personal information regarding you.

This authorization:

- Cancels any prior authorization given in this regard.
- Does not give my spouse the authority to represent me or act on my behalf.

Do you authorize the Ministère to share information about you with your spouse for the purposes of processing your application? \*

Date authorization begins\*

Date authorization ends



## Appendix D

### Requirements regarding the Application for Selection Certificate

Before submitting an immigration application, you can assess your chances of being selected by Québec. This can be done quickly and free of charge, by using the Preliminary Evaluation for Immigration.

You do not have to submit any documents when filling out your application. However, some documents will be required to confirm the veracity of the information you provided. You have 90 days to provide the required documents, otherwise your application will be rejected.

To properly fill out your application, consult the form Documents to submit in support of the Application for a Certificat de sélection du Québec.

Note that you are entirely responsible for the veracity of the information you provide regarding yourself and the people accompanying you.